

국제컨퍼런스

행복한 삶 : 경제적 가치를 넘어

International Conference

A Happy Life: Beyond the Economic Value

주최



한겨레경제연구소



충청투데이

주관



일시 2012. 11. 30 (금) 14:00
14:00 on November 30, 2012

장소 호텔리베라 유성 (다이너스티홀)
Hotel Rivera Yuseong (Dynasty)

인 사 말

안녕하십니까?

오늘 충남발전연구원과 한겨레경제연구소, 그리고 충청투데이가 「행복한 삶: 경제적 가치를 넘어」라는 주제로 공동 개최하는 국제컨퍼런스에 참석해주신 모든 분들께 감사드립니다.

무엇보다 이 자리를 빛내주시기 위해 참석해주신 충청남도 안희정 도지사님, 충청남도의회 이준우 의장님을 비롯한 각계에서 오신 내빈 여러분께 진심으로 감사드립니다.

세계는 지금 물질적 풍요로움의 측정지표인 GDP의 성장이 국민의 행복으로 직결되지 못한다는 한계를 인식하고, 진정한 '행복 실현'을 위한 패러다임의 변화에 관심을 갖기 시작했습니다.

특히 충남은 경제성장이 가장 빠름에도 불구하고, 도민의 행복감은 크게 증가하지 못하고 있습니다. 이에 저희 연구원은 올해 충남도민의 행복도 제고와 정책과제 발굴을 위한 행복지표 개발연구를 수행하고 있으며, 그 일환으로 이번 국제컨퍼런스를 개최하게 되었습니다.

이번 행사는 전 세계적으로 유명한 행복경제학의 전도사인 스웨덴-영국의 '헬레나 노르베리 호지', 부탄의 국민총행복위원회(GNHC) '카르마 치탐' 장관, 일본의 삶의 질 연구의 권위자인 오사카대학 '나오토 야마우치' 교수 등을 초청, 우리 삶의 행복 실현을 위한 매우 유익하고 소중한 이야기를 나누는 시간이 될 것입니다.

다시 한 번 행복으로 가는 첫걸음에 동참해주신 모든 분들께 감사드립니다.

2012. 11

충남발전연구원장 **박 진 도**

한겨레경제연구소장 **이 현 숙**

충청투데이 대표이사 **이 원 용**

Welcoming Message

We would like to extend our gratitude to all distinguished guests in this international conference, with the theme of “A Happy Life: Beyond Economic Values,” which is co-hosted by Chungnam Development Institute, Hankyoreh Economic Research Institute, and ChungcheongToday. In particular, I would like to thank Chungcheongnam-do Governor Ahn Hee-Jung, Chungcheongnam-do Council Chairman Lee Joon-Woo, and Guests for honoring us with his presence.

The world has recognized that growth in GDP, the indicator of material affluence, does not lead to the happiness of people and started to pay attention to the need for a paradigm shift in order to realize true happiness. Especially, in Chungnam, though the province is recording the most rapid economic growth in Korea, people’s happiness has not increased as much.

Against this backdrop, the Chungnam Development Institute is now performing research for the development of happiness index starting early this year in a bid to look for policy subjects and ultimately to enhance the happiness of the Chungnam people, and this conference is part of the efforts. For the conference, Dr. Helena Norberg Hodge, a world-renowned author and filmmaker of *the Economics of Happiness* from Swedish/English, Minister Karma Tshiteem of the Gross National Happiness Commission of the Royal Government of Bhutan, and Professor Naoto Yamauchi from Japan who is known for his excellent study of the quality of life have joined us to share their knowledge and views about happiness.

We are confident that the conference will provide all of us with an opportunity to share valuable stories of our lives and come one step closer to true happiness. Once again, thank you to all of you for joining our journey to happiness.

Park Jin-do, President of Chungnam Development Institute

Lee Hyun-Sook, President of Hankyoreh Economic Research Institute

Lee Won-Yong, President of ChungcheongToday

Nov. 2012

프로그램

13:30-14:00	등 록
14:00-14:25	개회식 <input type="checkbox"/> 개회사 : 박진도 충남발전연구원장 <input type="checkbox"/> 축 사 : 안희정 충청남도지사 <input type="checkbox"/> 축 사 : 이준우 충청남도의회 의장
14:25-16:45	주제발표 <input type="checkbox"/> “경제의 지역화 - 행복으로 가는 길” • 헬레나 노르베리 호지 생태와 문화를 위한 국제협회(ISEC) 대표, 스웨덴-영국 <input type="checkbox"/> “국민총행복(GNH) - 행복을 위한 발전” • 카르마 치팀 국민총행복위원회(GNHC) 장관, 부탄 <input type="checkbox"/> “일본의 웰빙 측정과 지표 제안” • 나오토 야마우치 오사카대학교 국제공공정책대학 교수, 일본 <input type="checkbox"/> “충남도민의 행복지표 개발과 행복도 제고를 위한 정책방향” • 고승희 충남발전연구원 책임연구원, 한국
16:45-17:00	중간휴식
17:00-18:00	대담 <input type="checkbox"/> 좌장 : 박진도 충남발전연구원장 <input type="checkbox"/> 패널 • 헬레나 노르베리 호지 생태와 문화를 위한 국제협회(ISEC) 대표 • 카르마 치팀 국민총행복위원회(GNHC) 장관 • 나오토 야마우치 오사카대학교 국제공공정책대학 교수 • 고승희 충남발전연구원 책임연구원
18:00-19:30	폐회 및 만찬

※본 행사는 국·영문 동시통역으로 진행됩니다.

PROGRAM

13:30-14:00	Registration
14:00-14:25	Declaration of Opening <input type="checkbox"/> Opening Remarks Park Jin-Do President, Chungnam Development Institute(CDI) <input type="checkbox"/> Congratulatory Remarks Ahn Hee-Jung Governor, Chungcheongnam-do Province <input type="checkbox"/> Congratulatory Remarks Lee Joon-Woo Chairman, Chungcheongnam-do Council
14:25-16:45	Presentation <input type="checkbox"/> "Economic Localisation – a Path to Happiness" Helena Norberg-Hodge Director, International Society for Ecology & Culture(ISEC), Swedish-English <input type="checkbox"/> "Gross National Happiness: Development for Happiness" Karma Tshiteem Secretary, Gross National Happiness Commission(GNHC), Royal Government of Bhutan <input type="checkbox"/> "Measuring Well-being and Proposed Indicators in Japan" Naoto Yamauchi Professor, Osaka University, Japan <input type="checkbox"/> "Development of Happiness Index and Policy direction to Increase Happiness for Chungnam People" Ko Seung-Hee Senior Researcher, Chungnam Development Institute(CDI)
16:45-17:00	Coffee Break
17:00-18:00	Discussion <input type="checkbox"/> Chair Park Jin-Do President, Chungnam Development Institute(CDI) <input type="checkbox"/> Panelists Helena Norberg-Hodge Director, International Society for Ecology & Culture(ISEC) Karma Tshiteem Secretary, Gross National Happiness Commission(GNHC) Naoto Yamauchi Professor, Osaka University Ko Seung-Hee Senior Researcher, Chungnam Development Institute(CDI)
18:00-19:30	Closing and Reception

※ This conference will be provided Korean-English simultaneous interpretation.

Helena Norberg-Hodge



Author and filmmaker Helena Norberg-Hodge is a pioneer of the ‘new economy’ movement. Through writing and public lectures on three continents, she has been promoting an economics of personal, social and ecological well-being for more than thirty years. She is a widely respected analyst of the impact of the global economy on communities, local economies, and personal identity, and is a leading proponent of ‘localization’, or decentralization, as a means of countering those impacts.

Helena’s book, *Ancient Futures*, has been described as “an inspirational classic”. Together with the film of the same title, it has been translated into more than 40 languages, and sold about half a million copies. She is also the producer and co-director of the award-winning film, *The Economics of Happiness*, and the co-author of *Bringing the Food Economy Home* and *From the Ground Up: Rethinking Industrial Agriculture*.

The *Earth Journal* counted Helena among the world’s ‘ten most interesting environmentalists’, while in Carl McDaniel’s book *Wisdom for a Liveable Planet*, she was profiled as one of ‘eight visionaries changing the world’.

Helena has lectured in seven languages and appeared in broadcast, print and online media worldwide, including MSNBC, The London *Times*, The Sydney *Morning Herald* and The *Guardian*. She has written numerous articles and essays, and her work has been the subject of more than 300 articles worldwide.

Educated in Sweden, Germany, Austria, England and the United States, Helena specialized in linguistics, including studies at the University of London and at MIT. Since 1975, she has worked with the people of Ladakh, or “Little Tibet”, to find ways of enabling their culture to meet the modern world without sacrificing social and ecological values. For these efforts she was awarded the Right Livelihood Award, or ‘Alternative Nobel Prize’.

Helena is the founder and director of the International Society for Ecology and Culture (ISEC). Based in the US and UK, with subsidiaries in Germany and Australia, ISEC examines the root causes of our current social and environmental crises, while promoting more sustainable

and equitable patterns of living in both North and South. Helena is also a founding member of the International Commission on the Future of Food and Agriculture, and a co-founder of both the International Forum on Globalization and the Global Ecovillage Network.

작가이자 영화제작자인 헬레나 노르베리 호지는 新경제운동(New Economy Movement)의 선구자다. 30년이 넘게 3개 대륙에 걸쳐 글과 강연을 통해 개인적, 사회적, 생태학적 Well-being의 경제학을 널리 알려왔다. 세계 경제가 지역사회, 경제, 개인 정체성에 미치는 영향을 분석하는 애널리스트로서도 널리 인정받고 있는 그녀는 이러한 영향을 반감시킬 수 있는 수단으로 지역화 또는 분산화를 앞장서서 지지하고 있다.

저서인 ‘오래된 미래(Ancient Futures)’는 영감을 주는 고전이라는 평가를 받고 있다. 동명의 영화로도 제작되어 40개 언어로 번역되었으며 세계적으로 약 100만부가 판매되었다. 여러 영화제에서 수상한 영화 ‘행복의 경제학(the Economics of Happiness)’의 제작자이자 공동 감독이며, ‘Bringing the Food Economy Home (*역자주: 식품 경제를 집안으로)’과 ‘모든 것은 땅으로부터(From the Ground Up: Rethinking Industrial Agriculture)’의 공동 저자이기도 하다. 어스 저널(Earth Journal)은 헬레나를 세계 10대 흥미로운 환경운동가로 선정했으며, 칼 맥대니얼(Carl McDaniel)은 저서 ‘Wisdom for a Livable Planet(*역자주: 살만한 지구에 관한 지혜)’에서 그를 세상을 바꾸는 8명의 선지자로 소개했다.

헬레나는 총 7개 언어로 강연했으며, MSNBC, 런던타임즈, 시드니모닝헤럴드, 가디언 등 방송, 인쇄매체는 물론 온라인 매체에 이르기까지 전세계적으로 활동해왔다. 기사, 보고서를 비롯한 수많은 글을 썼으며, 그녀의 작품은 전세계 300여건이 넘는 논문의 주제로 사용되었다.

스웨덴, 독인, 오스트리아, 영국, 미국에서 수학한 그는 런던대학과 MIT등에서 언어학을 전공했다. 1975년부터 ‘작은 티벳’이라고 불리는 라다크(Ladakh)에서 그곳 주민들과 함께 생활하면서 사회적, 생태학적 가치를 희생하지 않고 고유의 문화가 현재 문화와 어떻게 서로 만날 수 있는지 그 방법을 찾는 작업을 하고 있다. 이에 대한 공로를 인정받아 ‘대안적 노벨상’이라 불리는 ‘바른생활상(Right Livelihood Award)’을 수상하기도 했다.

그는 ‘생태 및 문화를 위한 국제 협회(International Society for Ecology and Culture, ISEC)’의 창립자이자 협회장을 맡고 있다. 미국과 영국에 기반한 단체인 ISEC은 독일과 호주에 지사를 두고 있으며, 현 사회 및 환경 위기의 근본 원인을 조사하고 지속가능하며 평등한 삶의 방식을 세계적으로 알리는 일을 한다. 그는 ‘식량 및 농업의 미래에 관한 국제 위원회(International Commission on the Future of Food and Agriculture)’의 창립회원이자, ‘세계화 국제 포럼(International Forum on Globalization)’과 ‘세계 생태마을 네트워크(Global Ecovillage Network)’의 공동 창립자이기도 하다.

Karma Tshiteem



Karma Tshiteem is the Secretary of the Gross National Happiness Commission, an agency in the Royal Government of Bhutan responsible for formulating the five year development plans that guide the country's development in line with the development philosophy and vision of Gross National Happiness.

He has served in this position since 2007. Prior to that, he worked in various capacities in the Ministry of Finance. Currently, in addition to his position, he serves as a board director on the Kidu Foundation, a foundation set up by His Majesty the King of Bhutan to provide support to the vulnerable sections of the Bhutanese society.

He also serves as the chairman of the Druk Green Power Corporation, the largest company in Bhutan that owns and manages all the hydropower generation projects in the country. He also serves on various other boards and committees.

As part of his responsibilities, he hiked to Lunana in July 2011, which houses the most remote villages in Bhutan, to understand their situation for the Royal Government's *Targeted Poverty Reduction Program*. It took 21 days trekking, mostly through alpine terrain of over 4000 meters that form part of Bhutan's legendary and beautiful Snowman's trek.

He graduated with an MBA from the University of Canberra, Australia in 1994.

카르마 치팀 장관이 수장으로 있는 부탄의 국민총행복위원회(GNHC)는 발전 철학 및 국민총행복(GNH) 비전을 국가 발전과 연계하여 국가 5개년 계획을 수립하는 책임부서이다.

재정부에서 여러 직책을 맡아 일해 온 치팀 장관은 2007년 GNHC 장관으로 취임하여, 지금까지 위원회를 이끌고 있다. 현재는 국민총행복위원회 뿐만 아니라 사회 취약층을 지원하기 위해 부탄 국왕이 설립한 키두재단(Kidu Foundation)의 이사직도 맡고 있다.

그는 부탄의 모든 수력발전 프로젝트를 소유 및 관리하고 있는 최대기업인 두루크 그린 전력공사(Druk Green Power Corporation)의 회장이기도 하다. 이 밖에도 다양한 위원회의 위원으로 활동하고 있다.

2011년 7월 국가에서 진행하는 빈곤퇴치목표사업을 수행할 당시, 그는 국민들의 실상을 이해해야 할 필요성을 느끼고 부탄에서 가장 외진 마을이 위치한 루나나(Lunana)에 올랐다. 부탄의 전설이자 아름다움의 상징인 설인트렉(Snowman's trek)의 자락으로 이어지는 이곳에 가기 위해 4,000미터 이상의 산을 21일 동안 걸었다.

치팀 장관은 1994년 호주 캔버라대학에서 MBA학위를 받았다.

Naoto Yamauchi



Naoto Yamauchi is currently professor of public economics at Osaka School of International Public Policy (OSIPP), Osaka University.

He has been studying and teaching about public and civil society issues there since 1994, after he worked for approximately 14 years at the Economic Planning Agency as an economic analyst. He founded the Center for Nonprofit Research and Information at OSIPP in 2003, and he is currently the Center's director. He was visiting fellow at Yale University in 1997. He received B.A. from Osaka University, M.Sc. from the London School of Economics, and Ph.D. from Osaka University.

Naoto Yamauchi's research focuses empirical analysis of contemporary Japanese social economy and civil society, namely giving and volunteering, corporate social responsibility, as well as measuring social capital, national well-being and happiness.

He is a founding member and former President of JANPORA, Japan NPO Research Association, and is editor-in-chief of the Nonprofit Review, official journal of JANPORA. He also serves as a member of the editorial board of the Voluntas and Nonprofit Policy Forum. Since 2010, he has been chairing the Commission on Measuring Well-being at the Cabinet Office of the Government of Japan.

He is the author of many research reports, academic articles and books, including The Nonprofit Economy(1997), The Economics of the Japanese Nonprofit Sector(2003), Is the government failure theory still relevant? a panel analysis using US state level data, in Annals of Public and Cooperative Economics(volume 75 2004). His recent papers have been appeared in International Sociology, Journal of Nonprofit & Public Sector Marketing, Social Science Journal, Nonprofit Policy Forum.

나오토 야마우치는 오사카대학교 국제공공정책대학(OSIPP)에서 공공경제학 교수로 재임 중이다.

약 14년 동안 일본경제기획청에서 경제 애널리스트로 활동하다 1994년부터 공공 및 시민 사회 문제에 대해 연구 및 강연을 하고 있다. 2003년 OSIPP에 비영리연구정보센터를 설립하였으며, 현재 센터장을 맡고 있다. 1997년 예일대학 객원연구원이었고, 오사카대학에서는 학사 및 박사 학위를, 런던정치경제대학교(LSE)에서 석사학위를 받았다.

그는 현대 일본의 ‘사회적 경제’ 및 ‘시민 사회’, 즉 기부, 자원봉사, 기업의 사회적 책임 등에 대한 실증적 연구에 초점을 맞추고 있으며, 사회적 자본의 측정과 국가 Well-being 및 행복에 대한 연구도 함께 진행하고 있다.

일본비영리단체연구협회(JANPORA)의 창립회원이자 회장을 역임했으며, JANPORA의 공식저널인 ‘Nonprofit Review’의 편집장이다. 비영리단체 국제 저널인 ‘볼룬타스(Voluntas)’과 ‘비영리정책포럼(Nonprofit Policy Forum)’의 편집위원을 맡고 있다. 2010년부터 일본 내각부 소속 Well-being 측정위원회의 의장직을 수행하고 있다.

‘비영리 경제 (Nonprofit Economy, 1997)’, ‘일본 비영리 부문의 경제학(the Economics of the Japanese Nonprofit Sector, 2003)’, 공공협력경제연보(Annals of Public and Cooperative Economics, Volume 75 2004)에 실린, 미국 수준 데이터를 활용한 패널 분석기사 ‘정부의 실패 이론은 아직도 유효한가?(Is the government failure theory still relevant?)’ 등 다수의 연구보고서, 학술기사, 책 등을 저술하였다. 최근 발표한 논문은 ISA 공식저널(International Sociology), 비영리공공부문마케팅저널(Journal of Nonprofit and Public Sector Marketing), 사회과학저널(Social Science Journal), 비영리정책포럼(Nonprofit Policy Forum) 등 여러 학회저널에 수록되었다.

고 승 희



고승희 박사는 충남발전연구원(CDI) 자치행정연구팀 책임연구원으로 재직중이다.

고 박사는 2005년 단국대학교 대학원 행정학 박사를 취득, 한국지방행정연구원 객원연구원, 배재대학교 객원교수 등을 역임하고, 현재 충청남도 지방분권특별위원회 위원, 충청남도 조직관리위원회 위원 등 다양한 활동을 하고 있다.

고 박사는 올해 충남발전연구원이 수행하고 있는 충남도민의 행복도 제고와 정책개발을 위한 행복지표 연구를 수행하고 있다.(공동책임연구-홍성호 박사, CDI)

특히 이번 연구와 연계하여 부탄의 국민총행복위원회(GNHC) 등을 직접 다녀온 이후 충청남도민의 행복을 위한 지표개발의 필요성을 더욱 절실히 느꼈다.(연구를 하며 정작 본인은 행복하지 못했다고...)

한편, 고 박사는 다양한 연구 및 학술활동, 그리고 대외기고에도 참여하고 있다. 충청남도의회 의정활동 강화방안 연구(2011), 지방자치단체 성과관리제도의 통합운영방안(2011), 한국의 소득양극화 진단과 완화(2011), 참여와 소통을 통한 창조행정체계 만들어야...(2011) 등 충청남도를 중심으로 한 정책개발과 연구지원을 위해 활동 중이다.

Ko Seung-Hee is a senior researcher of Self-governing Administration Research Team at Chungnam Development Institute.

Ko received his Ph.D. in Public Administration at Dankuk University in 2005. He is a member of numerous committees including the Special Committee on Decentralization and Chungnam Organizational Management Committee. He also served as a visiting fellow of the Korea Research Institute for Local Administration and a visiting professor of Paichai University.

He has been leading CDI's research project on the happiness index with Dr. Sung-Hyo Hong, a co-principal researcher at CDI. The project is aimed at developing policy

measures to increase happiness and ultimately increasing the level of happiness of the Chungnam people.

He has recognized the critical need to develop a happiness index specific to the people in Chungnam after visiting the Gross National Happiness Commission of Bhutan for his study.

Ko has been participating in various research projects and academic activities and writing articles and essays for the print media. He has also supported various policy development projects and research activities in Chungnam, such as ‘Study of Measures to Facilitate Chungnam’s Local Assembly Activities (2011)’, ‘Measures to Consolidate Performance Management Systems for Local Governments (2011)’, ‘Evaluation of Korea’s Income Polarization and Mitigation Measures (2011)’ and ‘Creative Administration System through Participation and Communication (2011)’.

CONTENTS

1	“경제의 지역화 - 행복으로 가는 길” “Economic Localisation – a Path to Happiness” 헬레나 노르베리 호지 Helena Norberg-Hodge	1
2	“국민총행복(GNH) - 행복을 위한 발전” “Gross National Happiness: Development for Happiness” 카르마 치팀 Karma Tshiteem	21
3	“일본의 웰빙 측정과 지표 제안” “Measuring Well-being and Proposed Indicators in Japan” 나오토 야마우치 Naoto Yamauchi	65
4	“충남도민의 행복지표 개발과 행복도 제고를 위한 정책방향” “Development of Happiness Index and Policy direction to Increase Happiness for Chungnam People” 고 승 희 Ko Seung-Hee	99

01

[A Happy Life: Beyond the Economic Value]

경제의 지역화 - 행복으로 가는 길 Economic Localisation – a Path to Happiness



헬레나 노르베리 호지(Helena Norberg-Hodge)

생태와 문화를 위한 국제협회(ISEC) 대표
Director, International Society for Ecology & Culture(ISEC)

Economic Localisation: A Path to Happiness

Helena Norberg-Hodge

Nearly forty years ago, I watched as a culture that had been sealed off from the rest of the world was suddenly thrown open to economic development. Witnessing the impact of the modern world on an ancient culture gave me insights into how economic globalisation creates feelings of inadequacy and inferiority, particularly in the young, and how those psychological pressures are helping to spread the global consumer culture. Since that time I have been promoting the rebuilding of community and local economies as the foundation of an 'Economics of Happiness'.

When I first arrived in Ladakh or "Little Tibet", a region high on the Tibetan plateau, it was still largely unaffected by either colonialism or the global economy. For political reasons, the region had been isolated for many centuries, both geographically and culturally. During several years of living amongst the Ladakhis, I found them to be the most contented and happy people I had ever encountered. Their sense of self-worth was deep and solid; smiles and laughter were their constant companions. Then in 1975, the Indian government abruptly opened Ladakh to imported food and consumer goods, to tourism and the global media, to western education and other trappings of the 'development' process. Romanticised impressions of the West gleaned from media, advertising and fleeting encounters with tourists had an immediate and profound impact on the Ladakhis. The sanitised and glamorised images of the urban consumer culture created the illusion that people outside Ladakh enjoyed infinite wealth and leisure. By contrast, working in the fields and providing for one's own needs seemed backward and primitive. Suddenly, everything from their food and clothing to their houses and language seemed inferior. The young were particularly affected, quickly succumbing to a sense of insecurity and self-rejection. The use of a dangerous skin-lightening cream called "Fair and Lovely" became widespread, symbolising the newly-created need to imitate the distant role models – western, urban, blonde – provided by the media. Now you're thought to be more beautiful if you look more Western: if you have lighter skin, if you have a bigger nose, if you're taller, if you have Western eyes. I was amazed to hear girls talk disparagingly about not having the little fold around their

eyes that Westerners have. I saw many young boys and men trying to emulate the “Rambo image”, starting to walk differently and appear as macho as they can, wearing the right brand of running shoes and the vest and the other things they associate with being modern and “cool”.

Over the past three decades, I have studied this process in numerous cultures around the world and discovered that we are all victims of these same psychological pressures. In many parts of Asia women who can afford it are now undergoing surgery in order to make their eyes look more Western. People with dark hair and dark skin are using harmful chemicals to bleach them. In Spain, in South America, and in Thailand blue contact lenses are being sold to disguise dark eyes. In virtually every industrialised country, including the US, UK, Australia, France and Japan, there is now what is described as an epidemic of depression. In Japan, it is estimated that one million youths refuse to leave their bedrooms – sometimes for decades – in a phenomenon known as “Hikikomori.” In the US, a growing proportion of young girls are so deeply insecure about their appearance they fall victim to anorexia and bulimia, or undergo expensive cosmetic surgery.

I find that even in my native country, Sweden—where most of us look very much like the desirable stereotype: blonde, blue eyed, the “right” eyes and nose—young women also feel inadequate to the point that they are sometimes willing to starve themselves to death. And in England a recent survey found that many girls, as young as six and seven, already hate their bodies and feel they are not the right size. In such cases it is not that mothers are at fault for not treating their children right in terms of eating habits and behavior, although that obviously may play a role. When you see something like this on a global scale, there can be no doubt that there is a broader pattern of influence being exerted on all of us “consumers” through advertising and corporate media. What we are imposing on the minds of children are models that are impossible to emulate.

As global media reaches into the most remote parts of the planet, the underlying message is: “if you want to be seen, heard, appreciated and loved you must have the right running shoes, the most fashionable jeans, the latest toys and gadgets”. But the reality is that consumption leads to greater competition and envy, leaving children more isolated, insecure, and unhappy, thereby fuelling still more frantic consumption in a

vicious cycle. In this way, the global consumer culture taps into the fundamental human need for love and twists it into insatiable greed. This separates children from one another instead of allowing them to feel connected and part of a community.

Because of what I learned in Ladakh and in studying other cultures, I am convinced that strengthening community and the local economy is the surest path to psychological, social and environmental health. Today, more and more people are waking up to fact that, because of its environmental costs, an economic model based on endless consumption is simply unsustainable. But because there is far less understanding of the social and psychological costs of the consumer culture, most believe that making the changes necessary to save the environment will entail great sacrifice. Once we realise that oil-dependent global growth is not only responsible for climate change and other environmental crises, but also for increased stress, anxiety and social breakdown, then it becomes clear that the steps we need to take to heal the planet are the same as those needed to heal ourselves: both require reducing the scale of the economy – in other words localising rather than continuing to globalise economic activity.

Globalisation

Globalisation is a process of the continued deregulation of trade, including a trade in investment and finance. Because governments have blindly supported ever more global trade, we now have an economic system that is so vast and so distant that it's structurally incapable of representing the needs of people and the Earth. In this economy, human and natural resources are seen merely as fodder for limitless economic “growth.” Global trade is pursued at all costs, not in order to meet the survival needs of our burgeoning populations, but to contribute to the profits of multinational businesses and banks, and to GDP (Gross Domestic Product). Not only does the global system not provide adequately for our needs, it actually contributes to the growing gap between rich and poor, food shortages, increased poverty, ethnic conflict and is ultimately undermining the life support systems of the planet.

Trade between peoples and nations is nothing new — it is an activity people have engaged in for millennia. But in the past, trade for most societies was nearly always a secondary concern, while the primary economic goal was meeting people’s needs and wants using the resources available within relatively short distances. Only once

essential needs had been met locally did questions of trading surplus production with outsiders arise. Today, however, trade has come to be pursued as an end in itself. This modern emphasis can be traced to an 1817 theory of political economist David Ricardo, which holds that nations are better off if they specialise their production in areas where they excel — those in which they hold a ‘comparative advantage’ in relation to other countries — and then trade their surpluses for goods they require but no longer produce. The ostensible goal is to increase ‘efficiency’, but the result has been a system that is highly inefficient and wasteful. This is largely because the theoretical model does not take into account the real additional costs of increased trade. Since most of these costs are ‘externalised’ onto the public or the environment or shifted to taxpayers through subsidies, the theory’s shortcomings are not immediately apparent. Comparative advantage still guides government planning and decision-making today, and is at the heart of the dogma of ‘free trade’.

In thrall to an outdated economic theory, governments are making massive investments in trade-based infrastructures, signing on to trade treaties that open their economies to outside investment, and scrapping laws and regulations designed to protect national and local businesses, jobs and resources. In many ways, national sovereignty is being relinquished to undemocratic supranational bodies like the World Trade Organisation (WTO), in the mistaken belief that trade is always good and that more trade is always better. The result of these policies has been an explosive growth in international trade.

We have seen in the banking sector what this growth means. The financial crisis of 2008 pulled the curtain back a bit on the global casino’s manipulations and distortions. Many of the soured investments that combined to create the crisis were largely incomprehensible even to analysts for the banks and speculators that invested in them. Derivatives piled on top of one another in a house of cards that came crashing down when a speculative housing bubble began to deflate. Trillions of dollars were borrowed from future generations in order to bail out banks, investment firms and the American car industry, and hundreds of billions more were spent to stimulate consumer spending to pull economies out of recession. As of this writing, nearly 5 years later, the global economy has still not fully recovered.

Among the lessons to be learned from this episode is that deregulating the financial sector was a mistake of epic proportions, and that banks that are “too big to fail”

should be broken up into far smaller entities. Perhaps the most important lesson comes from looking at the process by which the financial system was “saved”. The global casino is so artificial that it can be kept afloat through infusions of “money” that was itself created out of thin air. It is also clear that the global financial system is so divorced from the real world that it could still be standing even as the *real* foundations for wellbeing — the ability to produce necessary goods and services, the social structures of family and community, the biosphere itself — crumble and collapse.

The end result of ‘free trade’ policies is that they have enabled large-scale, globally oriented corporations to invade and absorb the markets of small-scale, locally oriented enterprises. Although they are unaccountable to any electorate, many of these corporations are now so large that they wield more economic and political power than national governments: at least half of the 100 largest economies in the world are, in fact, not countries but corporations.

‘Free trade’ treaties like NAFTA, GATT and the new TPP are designed to give those corporations freer reign by forcing countries to remove any tariffs or regulations that could be seen as ‘barriers to trade’. Traditionally, governments have used regulations and duties on imports in order to nurture home-grown industries, and thereby protect their economic stability, the livelihood of their citizens, and their environment. But proponents of ‘free trade’ insist that corporations should have the right to invade any and every market; many of these measures taken in the public interest have already been construed as trade barriers by the WTO, and have been stricken down.

Whole economies are becoming dependent on trade, and virtually every sphere of life is being affected. The impact on food — one of the only products that people everywhere need on a daily basis — is particularly revealing. Today, one can find apples shipped from New Zealand in apple-growing regions of Europe and North America; kiwis from California, in turn, have invaded the shops of New Zealand. In Mongolia — a country with 10 times as many milk-producing animals as people — shops carry more European dairy products than local ones. England imports more than 100,000 tonnes of milk each year, then turns around and exports roughly the same amount. In much of the industrial world, the average plate of food travels thousands of miles before reaching the dinner table.

On a tilted playing field that favors global corporations, how can a local grocer possibly hope to compete with a large supermarket chain? How can small family farmers survive when pitted against heavily subsidised corporate agribusinesses? And how can local retailers compete with huge mega-stores and on-line businesses? Is it any surprise that with each year the number of independent businesses, shopkeepers, and small farmers continues to plummet?

Accelerating these trends through globalisation is simply incompatible with environmental sustainability: more trade means more transport, which means more pollution and CO2 emissions; the consolidation and 'modernisation' of agriculture means more soil erosion, more toxic agro-chemicals and more resource-intensive urbanisation; the continued building of transport infrastructures and extraction of fossil fuels means more destruction of habitats and loss of biodiversity. Clearly, this finite planet does not have the capacity to sustain an economic system based on unlimited growth. Yet the premise of globalisation is that more of the world's people — all of them, in fact — should be encouraged to enlist in this destructive system.

Ultimately, today's increasingly globalised economy has no winners. Workers around the world are left either unemployed or in low-paying jobs with minimal safety conditions and little job security. Millions of small and medium-sized businesses are closing down, as transnational corporations take over markets of every kind. Small farmers are devalued, financially destroyed, and drawn off to the mega-cities, leaving behind villages and small towns devoid of economic and cultural vitality. The environment is becoming increasingly polluted and destabilised. In the long run, not even the wealthy few can escape these problems: they too must survive on an ecologically degraded planet, and suffer the consequences of a social fabric ripped apart. Increasingly, people are coming to realise that the future lies in reducing the scale of economy, so as to bring it under democratic control. Reducing the scale means re-localising our economies.

Localisation

In essence, localisation is about shortening the distance between producers and consumers wherever possible and meeting our needs — especially our basic needs — from closer to home. In localised economies the impacts of our choices are more visible and we end up using resources more efficiently, while producing less waste and pollution.

Localisation is not about eliminating international trade nor stopping all industrial production. It's about insisting that business be place-based, that they belong to a society and adhere to the rules of that society.

The first and most urgent task is to level the playing field through re-regulating big business. Currently, large corporations—including banks, agri-businesses and energy companies—enjoy a range of subsidies and tax breaks that are out of reach of smaller businesses. Without these supports, it would be very quickly apparent that business at this scale is inordinately costly, wasteful and, in many ways, nonsensical. For example, redundant trade—the importing and exporting of identical products in almost identical quantities—would cease to be profitable and we could immediately reduce global carbon emissions by millions of tonnes.

Alongside these policy changes, we can support the bottom-up localisation movement, which is already demonstrating that it is possible to reduce our ecological footprint while increasing economic stability. A prime example is the local food movement. By shortening the distance between producers and consumers, food miles are lowered, local economies strengthened and many more small, diversified farms are able to survive. Studies have shown that farms like these actually produce more food per unit of land than large-scale monocultures. This means that more localised food systems leave more space for wilderness, while also increasing niches for wildlife on the farms themselves.

Economic localisation means supporting local economies and communities rather than huge, distant corporations. Instead of a global economy based on sweatshop in the South, stressed-out two-earner families in the North, and a handful of billionaire elites in both, localisation means a smaller gap between rich and poor and closer contact between producers and consumers. This translates into greater social cohesion: a recent study found that shoppers at farmers' markets had ten times more conversations than people in supermarkets.

And community is a key ingredient in happiness. Almost universally, research confirms that feeling connected to others is a fundamental human need. Local, community-based economies are also crucial for the well-being of our children, providing them with living role models and a healthy sense of identity. Recent childhood development research demonstrates the importance, in the early years of life, of learning about who

we are in relation to parents, siblings, and the larger community. These are real role models, unlike the artificial stereotypes found in the media.

A deep connection with nature is similarly fundamental to our well-being. Author Richard Louv has even coined the expression ‘nature deficit disorder’ to describe what is happening to children deprived of contact with the living world. The therapeutic benefits of contact with nature, meanwhile, are becoming ever more clear. One UK study showed that 90 percent of people suffering from depression experience an increase in self-esteem after a walk in a park. After a visit to a shopping centre, on the other hand, 44 percent feel a decrease in self-esteem and 22 percent feel more depressed. Considering that millions of prescriptions for anti-depressants are handed out in the UK every year, this is a crucial finding.

In more place-based, localised economies people reconnect with the natural world around them; one of the best ways to engender compassion for other species. There are a number of projects that are already doing this with juvenile delinquents, prisoners, torture victims and people with drug addictions. The personal transformation many of them experience in reconnecting with the source of life is truly inspiring.

Changing how we measure and thus perceive progress is also an essential part of localisation—moving away from flawed yardsticks, such as GDP towards more inclusive indicators, which take ecological and social values into account.

Indicators

Traditional economists use growth in GDP (Gross Domestic Product) as their measure of economic growth, which the public automatically assumes is the same as a measure of how well we are doing as a nation this year relative to last year. But this is not what it measures, and it was never intended to do so. Nevertheless, when politicians and businessmen and journalists discuss “progress”, GDP growth is the standard measure used both for historical analyses and forecasts.

The problem is that GDP is a measure of total activity without qualification. Much of what is included in GDP is decidedly of negative value, and that negative portion has been increasing for thirty years. In other words, a larger GDP is not necessarily of

positive value for society. Some items included are definite costs to society and logically ought to be deducted rather than added, for example: environmental cleanup (e.g. oil spills, Chernobyl, Love Canal, Bhopal), highway accidents, prison costs, costs of treating social problems, effects of global warming (increasing frequency of violent storms, larger insurance premiums), unemployment costs, and many health costs. Other items that ought to be included are left out, primarily the informal economy, which is outside the marketplace. It is particularly important in the developing countries.

GDP is not an appropriate measure for the effectiveness of economic policy. What we really need is an accurate measure of wellbeing. There are a number of efforts underway to create such alternative indicators, such as Bhutan's Gross National Happiness (GNH) policies, the Genuine Progress Indicator (GPI) and the Happy Planet Index (HPI).

The Economics of Happiness

Despite the enormity of the crises we face, turning towards the more community-based, localised economies represents a powerful solution multiplier. Efforts to localise economies are happening at the grassroots all over the world, and bringing with them a sense of well-being. A young man who started an urban garden in Detroit, one of America's most blighted cities, told us, "I've lived in this community over 35 years and people I'd never met came up and talked to me when we started this project. We found that it reconnects us with the people around us, it makes community a reality". Another young gardener in Detroit put it this way: "Everything just feels better to people when there is something growing."

Ultimately, it is deeply inspiring to realise that the same changes that are essential for our ecological wellbeing are essential for human wellbeing. No matter what our main concern is—climate change, unemployment and poverty, social conflict, extinction—we can be most effective by focusing on root causes. That way we can not only begin to reverse our countless ecological problems but start the journey of recovering our deeper nature, our life-purpose, our joy.

경제의 지역화: 행복으로 가는 길 (Economic Localisation: A Path to Happiness)

헬레나 노르베리 호지 (Helena Norberg-Hodge)

약 40년 전 나는 세상으로부터 고립되어 있던 사회가 경제 개발에 갑자기 내던져진 상황을 목격하였다. 현대사회가 고대문화에 미치는 영향을 목도하면서 경제적 세계화가 특히 젊은이들 사이에서 어떻게 부적응과 열등감을 형성시키는지, 그리고 그러한 심리적 압박이 세계 소비 문화를 어떻게 확산시키는지 간파할 수 있었다. 그 후로 지금까지 ‘행복경제학’의 근간으로서 지역 공동체와 지역 경제의 재건을 진작하는 일을 하고 있다.

‘작은 티벳’이라고도 불리는, 티베트 고원 높은 곳에 위치한 라다크(Ladakh)를 처음 방문했을 당시, 그곳은 식민주의나 경제 세계화의 영향을 거의 받지 않은 곳이었다. 라다크는 정치적 이유로 수세기 동안 지리적 문화적으로 고립되어 있었다. 라다크 주민들과 몇 년을 함께 지내면서 나는 그들이 내가 만났던 그 어떤 사람들보다 삶에 만족하는 행복한 사람들이란 것을 깨닫게 되었다. 자부심이 확고하고 강건했으며 미소와 웃음이 주위를 떠나지 않았다. 1975년 당시 인도 정부는 갑자기 라다크를 개방하여 수입 식품과 소비재, 관광과 글로벌 미디어, 그리고 서구의 교육과 ‘개발’의 과정에 수반되는 여러 과시적 요소에 노출되도록 해버렸다. 미디어, 광고, 관광객과 잠깐 잠깐씩 교류하면서 접하는, 근사하게 포장된 서구 문화에서 받은 인상은 라다크 주민들에게 즉각적이고도 커다란 영향을 끼쳤다. 도시 소비자 문화의 정제되고 미화된 이미지는 라다크 밖의 세상에 사는 사람들이 무한한 부와 여유를 즐기고 있다는 환상을 만들어냈다. 그와 반대로 논밭에서 일하고 자급자족하는 삶은 뒤떨어지고 원시적인 것처럼 보였다. 갑자기 자신들의 음식, 의복, 집 그리고 언어까지 모든 것이 열등해 보였다. 젊은이들은 특히 많은 영향을 받아, 쉽사리 불안과 자기 부정의 감정을 느끼게 되었다. ‘깨끗하고 사랑스러운 피부(Fair and Lovely)’라는 이름의 유해한 피부 미백 크림이 널리 사용되었다. 이는 서구적이고, 도시적이며, 금발로 표상되는 저 먼 곳의 롤모델을 흉내내고자 하는 그들 마음의 상징이었다. 하얀 피부, 높은 콧날, 큰 키, 서구적인 눈매 등 이제 서구적으로 생길수록 더욱 아름답다고 여겨진다. 한 번은 어린 소녀들이 서양인들처럼 눈에 쌍꺼풀이 없다고 꾸밈하는 것을 듣고 놀랐던 적이 있다. 어린 소년이나 남성들이 ‘람보’이미지를 따라 하려고 걸음걸이를 바꾸고 최대한 마초처럼 하고 다는 것을 보기도 했다. 운동화와 조끼는 그런 이미지에 맞는 브랜드로 선택하고, 그 밖에도 현대적이고 자신들의 기준에 ‘멋지다’고 느껴지는 것들로 차려 입었다.

나는 지난 30년 동안 전세계 수많은 문화권에서 이와 같은 과정을 연구했고, 우리 모두

가 이런 심리적 압박의 희생자임을 밝혀냈다. 아시아 많은 곳에서 여력이 되는 여성들은 눈을 서양인들처럼 만들려고 성형수술을 감행한다. 짙은 머리, 검은 피부를 가진 사람들은 이를 밝고 희게 하려고 해로운 화학품을 사용한다. 스페인, 남미, 태국에서는 짙은 눈동자 색을 가려주는 파란색 콘택트 렌즈가 팔리고 있다. 미국, 영국, 호주, 프랑스, 일본 등 사실상 모든 산업화 국가에서 우울증이 전염병처럼 번지고 있다. 일본의 경우 약 백만 명의 젊은이들이 자기 방 밖으로 나가지 않는다. 경우에 따라 수십 년을 그렇게 방 안에서만 사는데 ‘히키코모리’라고 불린다. 미국에서는 점점 더 많은 어린 소녀들이 외모에 극심한 불안감을 느껴, 거식증이나 폭식증을 앓고 있으며, 값비싼 성형수술도 받는다.

나의 고국 스웨덴에서도 마찬가지다. 대부분의 사람들이 앞서 언급한 사람들이 열망하는 바로 그 정형화된 모습(금발, 파란 눈, 흔히들 예쁘다고 하는 모양의 눈과 코)을 갖고 태어나지만, 젊은 여성들은 여전히 자신들의 바람에 못 미친다고 생각하고, 때로 죽음에 이를 정도의 단식을 감행하려 한다. 최근 영국의 한 조사에 따르면 수많은 여자 아이들, 심지어 6-7세 밖에 안 된 아이들까지도 이미 자신의 신체가 싫고, 체격이 마음에 들지 않는다는 생각을 하는 것으로 나타났다. 이런 경우는 엄마가 한 몫을 했을 수는 있으나, 꼭 아이들에게 제대로 된 식습관과 행동을 가르치지 못한 엄마의 탓 만은 아닐 것이다. 이러한 현상이 세계적으로 나타날 때는, 광고 및 기업형 언론을 통해 소비자들에게 가해지는 좀 더 광범위한 패턴의 영향력이 있음이 분명하다. 우리가 지금 아이들의 마음속에 심어주고 있는 것은 따라 하기가 도저히 불가능한 모델의 모습이다.

글로벌 미디어가 지구 구석구석까지 전달하고 있는 근본적인 메시지는 “사람들이 당신을 바라보고, 귀 기울이고, 인정하고, 사랑하게 만들고 싶다면, 바로 이 신발을 신고, 제일 멋진 청바지를 입고, 최신 장난감, 최신 기기를 갖고 있어야 합니다”이다. 그러나 현실에서 소비는 더 극심한 경쟁과 부러움으로 불러 일으키고, 아이들은 더 고립되고, 불안해 하며, 불행해진다. 그래서 더 미친 듯이 소비하게 되는 악순환이 반복된다. 이런 식으로 글로벌 소비 문화는 인간의 사랑에 대한 근본적 갈구를 결코 만족할 줄 모르는 탐욕으로 바뀌 놓는다. 이런 식으로 아이들은 지역 공동체의 일원으로서 유대감을 느끼기 보다 서로 더 분열한다.

라다크에 살면서 그리고 여러 문화를 연구하면서 내린 결론은 지역 공동체와 지역 경제를 강화하는 것이 심리적, 사회적, 환경적 건강을 이루는 가장 확실한 길이라는 것이다. 끝없는 소비에 기반한 경제적 모델은 이로 인해 희생되는 환경적 비용 때문에 더 이상 지속 가능하지 않다는 사실을 점점 더 많은 사람들이 깨닫고 있다. 그러나 소비 문화의 사회적, 심리적 비용에 대한 이해도가 너무 낮기 때문에 대부분의 사람들은 환경을 보호하기 위해 취해야 하는 변화들이 큰 희생을 수반할 것으로 오해한다. 석유 의존적인 세계 경제 성장이 기후 변화를 비롯한 환경 위기뿐만 아니라 스트레스, 불안, 사회 붕괴의 증가 원인이기도 하다는 점을 깨닫는다면, 우리가 지구를 힐링하기 위해 취해야 하는 행동이

결국은 우리 스스로를 힐링하기 위해서도 필요한 것임을 분명히 알게 될 것이다. 즉 규모의 경제를 줄여야 한다. 그리고 경제 활동의 세계화를 지속하기 보다는 지역화를 추구해야 한다.

세계화(Globalisation)

글로벌화는 투자 및 금융 거래를 비롯한 모든 무역의 지속적 규제 완화 과정을 말한다. 많은 정부가 무역 세계화를 맹목적으로 지지해 온 결과, 현재의 경제 시스템은 너무 광범위하고 물리적으로 넓은 지역을 아울러, 사람과 지구의 욕구를 대변하는 것이 구조적으로 불가능한 지경에 이르렀다. 이러한 경제 시스템 하에서 인간과 천연 자원은 경제를 끊임 없이 키우기 위한 땀감 정도로 밖에 여겨지지 않는다. 팽창하는 인구의 생존 욕구를 충족시키기 위해서가 아니라 다국적 기업과 은행의 이익 창출, GDP성장에 기여하기 위해 어떤 대가를 치르고서라도 글로벌 무역을 추구하고 있는 것이다. 글로벌 시스템은 우리의 욕구를 제대로 충족시키지 못 할뿐더러, 빈부 격차를 심화시키고, 식량부족, 빈곤, 민족간 갈등 등도 악화시킨다. 그리하여 궁극적으로는 지구의 생명 유지 장치를 악화시킨다.

국민과 국가간의 무역은 새로운 것이 없다. 이는 사람들이 수천 년 동안 해온 활동이다. 그러나 과거 대부분의 사회에서 무역은 거의 항상 2차적 관심사였다. 사람들이 필요로 하고 원하는 것을 상대적으로 가까운 곳에 있는 자원을 활용해 충족시키는 것이 경제의 1차적 목표였다. 우선 지역 내에서 필수적인 욕구가 해결되고 나서야 나머지 잉여분을 외부와 거래할 생각을 했다. 그러나 오늘날은 무역 자체가 목적으로서 추구되고 있다. 이와 같은 무역에 대한 현대적 접근은 정치경제학자 데이비드 리카르도(David Ricardo)의 1817년 이론으로 거슬러 올라간다. 그의 이론에 따르면 국가는 자신이 뛰어나게 잘하는 부분, 즉 다른 국가와 비교해 ‘비교우위’인 분야를 특화하여 생산하고, 나머지 잉여분을 자신들이 생산하지 않지만 필요한 물건들과 거래함으로써 더 잘 살 수 있다. 표면적으로는 ‘효율성’을 높인다는 목적이었지만, 결과적으로는 매우 비효율적이며 낭비를 초래하는 제도를 만들어냈다. 이는 리카르도의 이론적 모델이 무역 증가에 수반되는 실질적 추가 비용을 감안하지 않았기 때문이다. 이러한 추가 비용은 대부분 일반 대중과 환경을 통해 표출되거나, 보조금을 통해 납세자들에게 전가되므로, 이 이론의 결함이 금방 명백하게 드러나지 않는 것이다. 오늘날도 여전히 비교우위는 정부 계획과 의사결정의 지침이 되고 있으며, ‘자유무역’이라는 도그마의 중심에 서있다.

각국 정부는 낡은 경제 이론에 사로잡혀 무역 기반 인프라에 막대한 투자를 하고 있다. 국내 경제를 외부 투자에 개방하는 무역 협약을 체결하고, 국내 및 지역 기업, 일자리, 자원을 보호해주는 법과 규제 장치들을 철폐하고 있다. 여러 가지 방식으로 국가의 주권을 세계무역기구(WTO)와 같은 비민주적 초국가조직에 내주고 있다. 이는 무역이 항상 선(善)

이며, 많이 하면 할수록 항상 더 좋다는 잘못된 믿음에 기반한 것이다. 이러한 정책은 결과적으로 국제 무역의 폭발적 성장을 가져왔다.

우리는 금융권의 사례를 통해 이러한 성장이 무엇을 의미하는지 목도하였다. 2008년 금융 위기는 소위 ‘금융 카지노’라 일컫는 글로벌 금융 업계의 조작과 왜곡을 조금이나마 들쳐냈다. 위기의 원인이 된 부실 투자 파생상품은 금융가의 애널리스트나 거기에 직접 투자한 투기세력조차 이해할 수 없을 정도였다. 계속해서 파생상품이 만들어졌지만, 이는 사상누각과 같아 주택시장의 투기 거품이 가라앉기 시작하자 금세 붕괴되었다. 은행, 투자기업, 미국 자동차 산업을 구제하기 위해 투입한 수조달러는 결국 후세들이 짊어져야 할 빚이다. 거기에 더해 경기 침체를 타파한다는 명목으로 수천억 달러를 개인 소비 지출 진작에 지출했다. 그러나 5년 가까이 지난, 이 글을 쓰고 있는 이 순간에도 세계 경제는 아직 완전히 회복하지 못하였다.

이러한 경험을 통해 얻은 교훈 중 하나는 금융권의 규제를 철폐한 것이 엄청난 실수였으며, 대마불사의 거대 은행들은 더 작은 기업으로 분해해야 한다는 점이다. 특히 가장 중요한 교훈은 금융시스템을 “구제”한 프로세스 관찰을 통해 알 수 있다. 글로벌 ‘금융 카지노’는 출처를 알 수 없는 자금이라도 계속 투입해 주기만 하면 유지될 수 있을 만큼 인공적인 업계이다. 게다가 세계 금융 시스템이 이제 현실과는 너무 괴리되어 Well-being의 진정한 기반, 즉 필요한 재화와 용역, 가족과 지역 공동체의 사회적 구조, 생물권 자체를 생산하는 능력이 흔들려 붕괴할 때조차 여전히 건재할 수 있다는 점이 분명해졌다.

‘자유무역’정책은 결과적으로 글로벌 기반의 대기업이 지역 기반 소규모 기업의 시장을 침략하여 흡수하는 것이 가능하도록 만들었다. 이런 기업 중 다수는 유권자에 대한 책임은 전혀 없으면서도, 규모가 너무 커서 정부보다 더 큰 경제적, 정치적 영향력을 행사한다. 세계 100대 경제주체 중 최소 반이 국가가 아닌 기업이다.

북미자유무역협정(NAFTA), 관세 및 무역에 관한 일반 협정(GATT), 그리고 최근 체결된 환태평양경제동반자협정(TPP) 등의 ‘자유무역’ 협정은, 국가가 무역의 장벽으로 비춰지는 관세나 규제를 철폐하도록 함으로써 이러한 기업들에게 더 자유로운 통제권을 준다. 전통적으로 정부는 수입품을 규제하고 관세를 부과하여 자생적 산업을 육성하였다. 그리고 이를 통해 경제적 안정성, 국민의 생활, 환경을 보호하였다. 그러나 ‘자유무역’ 옹호론자들은 기업에게 어떤 시장이라도 침략할 수 있는 권한을 주어야 한다고 주장한다. WTO도 대중을 위한 보호 장치 중 다수를 이미 무역 장벽으로 해석하고 철폐해 왔다.

모든 국가 경제가 점차 무역에 의존하게 되고, 실제로 삶의 모든 면이 무역의 영향을 받고 있다. 사람들이 매일 필요로 하는 몇 안 되는 품목 중 하나인 식품에 미치는 영향력은 특히나 두드러진다. 뉴질랜드산 사과를 유럽과 북미의 사과 산지에서도 구할 수 있으며,

캘리포니아산 키위는 뉴질랜드 상점을 공습하고 있다. 우유를 생산할 수 있는 가축의 수가 인구의 10배나 되는 몽고의 상점에서 현지 유제품보다 유럽산 유제품을 더 많이 판매하고 있다. 영국은 매년 100,000톤 이상의 우유를 수입하고, 반대로 그와 비슷한 양을 수출한다. 대부분의 산업화 국가에서 저녁 식탁에 오르는 음식은 이미 수천 마일을 여행한 식품들이다.

글로벌 기업을 편애하는 시장에서 현지 식료품 업체가 대형 슈퍼마켓 체인과 과연 어떻게 경쟁할 수 있을까? 정부 보조금의 수혜를 받는 기업형 영농업체와 맞붙었을 때 소규모 가족농이 어떻게 살아남을 수 있을까? 현지 소매업체가 메가 스토어나 온라인 기업과 어떻게 경쟁할 수 있을까? 독자적 기업, 소규모 점포 사업자, 영세농들이 매년 줄어드는 것이 과연 놀랄 일일까?

글로벌화를 통해 이러한 흐름을 가속화하는 것은 분명 환경적 지속성과 양립할 수 없다. 무역의 증가는 수송의 증가를 의미하며, 이는 오염과 이산화탄소 발생의 증가를 뜻한다. 농업에서의 합병과 ‘현대화’는 토양 침식, 유해 농약, 자원 집약적 도시화의 증가 및 확대를 의미한다. 수송 인프라의 지속적 구축과 화석 연료 채굴의 증가는 자연 서식지와 생물 다양성 파괴가 확대됨을 의미한다. 우리가 살고 있는 유한한 지구가 무한한 성장에 기반한 경제 시스템을 지탱할 수 없음은 명백하다. 그러나 세계화는 더 많은 세계 사람들, 사실상 모든 사람들이 이와 같은 파괴적 시스템에 참여하도록 독려함을 전제로 한다.

궁극적으로 봤을 때 점차 글로벌화되는 오늘날의 경제에서 승자는 아무도 없다. 세계 노동자는 실업 상태이거나, 최소의 안전과 직업 안정성만을 보장하는 직장에서 저임금으로 일하고 있다. 초국가적 기업이 모든 종류의 시장을 장악하면서 수백만의 중소기업들이 문을 닫고 있다. 영세농들이 시골 마을을 떠나면서 그곳은 경제·문화적 활기를 잃는다. 하지만 상경한 그들도 그 가치가 평가 절하되고, 재정적으로 파산하여, 대도시에서 쫓겨난다. 환경은 점차 오염되고 불안정해진다. 장기적으로는 소수의 부유층 조차도 이러한 문제를 피할 수 없다. 그들도 생태학적으로 악화된 환경 속에서 살아남아야만 하고, 찢겨진 사회적 구조의 결과물로 고통 받게 된다. 사람들은 미래를 민주적 통제 하에 두려면 규모의 경제를 줄여야 함을 점차 인지하고 있다. 여기서 규모를 줄인다는 것은 결국 경제를 다시 지역화한다는 의미다.

지역화(Localisation)

본질적으로 지역화란 가능한 한 생산자와 소비자의 거리를 줄이고, 니즈, 특히 기본적인 니즈를 거주지에서 가까운 곳에서 충족시키는 것을 말한다. 지역화된 경제에서 우리가 한 선택의 영향은 더 가시적으로 나타나며, 폐기물이나 오염을 줄이면서도 자원을 더 효율적

으로 활용할 수 있다. 지역화는 국제 무역을 없애거나 모든 산업 생산을 중단하는 것이 아니다. 지역화는 기업이 그 지역을 기반으로, 지역 사회에 소속되어, 그 사회의 규칙을 따르도록 하는 것이다.

가장 시급한 최우선 과제는 대규모 사업을 다시 규제하여 공정하게 경쟁할 수 있는 시장을 만드는 것이다. 현재 은행, 기업식 농업, 에너지 기업과 같은 대기업은 소규모 기업들은 생각할 수도 없는 다양한 지원금과 세제 혜택을 받고 있다. 이러한 지원이 없다면, 대규모 사업은 금세 지나치게 비용이 많이 들고, 낭비가 심하여, 여러모로 무의미한 사업이 되어버릴 것이 명백하다. 가령 동일 제품을 거의 동일 수량으로 수입하고, 또 수출도 하는 것 같은 중복적 무역은 더 이상 이윤을 창출하지 못할 것이며, 세계적으로 배출되고 있는 수백만 톤의 탄소를 즉각적으로 줄일 수 있을 것이다.

이러한 정책적 변화와 더불어, 상향식 지역화 운동을 지원할 수도 있다. 상향식 지역화 운동은 생태적 발자국을 줄이는 동시에 경제적 안정성을 높이는 것이 가능함을 이미 보여주고 있다. 대표적인 예가 로컬푸드 운동이다. 생산자와 소비자 사이의 거리를 단축함으로써 식품의 이동 거리가 줄어들고, 지역 경제는 강화되며, 훨씬 더 많고 다양한 영세 농장들이 생존할 수 있다. 여러 연구에 따르면 이와 같은 소규모 농장들이 대규모 단일 재배 방식보다 단위 토지 당 생산량이 더 많은 것으로 나타났다. 이는 산지 식품 재배가 늘어나면 자연 상태로 남아있는 공간이 더 많아지고, 동시에 농장 자체에도 야생 동식물의 적소(適所)가 늘어남을 의미한다.

경제적 지역화는 멀리 떨어진 대기업이 아닌 지역 경제와 지역사회를 지지하는 것이다. 저개발 국가에서의 노동 착취, 선진국의 맞벌이 가정, 그리고 세계 곳곳에 있는 소수의 억만장자에 기반한 글로벌 경제와 달리, 지역화는 빈부의 격차를 줄이고, 생산자와 소비자가 더 가까워서 접촉할 수 있도록 한다. 이는 사회 통합의 강화로 해석될 수 있다. 최근 한 연구에서는 산지 식품을 파는 재래 시장에서 장을 보는 소비자는 슈퍼마켓 소비자보다 10배나 더 많은 대화를 나누는 것으로 나타났다.

지역 공동체는 행복의 필수 요소다. 타인과의 유대감은 인간의 기본적 욕구임이 세계 모든 연구에서 거의 공통적으로 확인되었다. 지역 및 공동체에 기반한 경제는 우리 아이들의 Well-being에 결정적인 역할을 하며, 아이들에게 살아있는 롤모델과 건강한 정체성을 제공한다. 최근 아동기 발달 연구는 아이가 생애 초기에 부모, 형제, 더 나아가 지역 사회와 관계를 맺으면서 스스로 누구인지 배우는 것이 얼마나 중요한지 보여준다. 이러한 것이야말로 미디어를 통해 전달되는 인공적이고 정형화된 모습과는 다른 진짜 롤모델이다.

마찬가지로 자연과의 깊은 유대도 우리의 Well-being에 근본적인 요소이다. 작가 리차드 루브(Richard Louv)는 아이들에게 자연과의 접촉이 결핍되면 일어나는 현상을 설명하기 위

해 ‘자연결핍장애’라는 개념을 제시하였다. 자연과의 접촉을 통한 치료적 혜택은 점차 더 명백해지고 있다. 영국의 한 연구에 따르면 우울증 환자의 90%는 산책 후에 자존감이 높아지는 것으로 나타났다. 반면 쇼핑물 방문 후에 자존감이 떨어진 사람이 44%, 우울증을 느낀 사람이 22%였다. 매년 영국에서만 항우울제 처방이 수백만 건에 이르는 감안할 때, 이는 매우 중대한 발견이다.

장소 기반의 지역화된 경제국가의 경우, 사람들이 주변의 자연과 다시 연결된다. 이는 다른 종에 대한 온정을 불러일으키는 최상의 방법이다. 이미 많은 프로젝트에서 이를 불량 청소년, 제소자, 고문 피해자, 약물 중독자에게 적용하고 있다. 많은 사람들이 자연과 다시 소통하면서 이루는 개인적 변화는 진정 고무적이다.

발전을 측정하고 인지하는 방식을 바꾸는 것은 지역화의 근본이다. GDP와 같은 잘못된 척도를 버리고, 생태적, 사회적 가치를 감안하는 더욱 포괄적인 지표를 찾아야 한다.

지표 (Indicators)

전통적 경제학자들은 경제성장의 지표로 GDP (국민총생산) 성장을 사용한다. 그리고 대중은 이것이 국가가 전년 대비하여 얼마나 잘 하고 있는지를 나타내는 척도와 동일하다고 자동적으로 믿는다. 그러나 GDP가 측정하는 대상은 그런 것이 아니며 결코 그런 의도로 만들어지지 않았다. 그럼에도 불구하고 정치인, 기업인, 언론인들이 “진전”을 논할 때 GDP 성장은 역사적 분석과 미래 예측 모두의 기준 척도로 사용되고 있다.

문제는 GDP가 자질과는 상관 없이 활동의 총량을 측정한다는 점이다. GDP에 포함된 상당 부분은 분명 마이너스 가치이며, 이 부분이 30년 동안 증가해 왔다. 즉, GDP의 상당 부분이 꼭 사회에 플러스가 되는 것은 아니다. GDP에 포함된 일부 항목은 사회에 부가되는 명백한 비용이며, 논리적으로 봤을 때 추가되기 보다는 차감되어야 한다. 예를 들어 환경 정화(예> 원유 유출, 체르노빌 원전 사고, 러브캐널 유해 폐기물 매립 사건, 보팔 가스 누출사고), 고속도로 사고, 교도소 비용, 사회 문제 해결 비용, 지구 온난화 영향(폭풍 빈도 수 증가, 보험료 인상), 실업 비용, 여러 가지 의료 비용 등은 차감되어야 할 비용이다. 그리고 반드시 포함되어야 할 항목이 빠져있다. 주로 시장 밖에 있는 비공식 경제다. 이 부분은 개도국의 경우 특히 더 중요하다.

GDP는 경제 정책의 효과성을 측정하는 적절한 도구가 아니다. 우리에게 정말 필요한 것은 Well-being의 정확한 척도이다. 그러한 대안적 지표를 만들려 노력한 것이 진행 중인데, 부탄의 국민총행복(Gross National Happiness, GNH) 정책, 참진보지표(Genuine Progress Indicator, GPI), 지구행복지수 (Happy Planet Index, HPI) 등이 그 사례다.

행복 경제학(The Economics of Happiness)

우리가 매우 심각한 위기에 직면한 것은 사실이지만, 좀 더 공동체에 기반한 지역화 경제로 눈을 돌린다면 이것이 위기를 극복하는 강력한 해결책이 될 수 있다. 전세계 곳곳의 수많은 대중들이 경제 지역화를 위해 노력하고 있으며, Well-being에 대해서도 새롭게 인식하고 있다. 미국에서 가장 황폐한 도시 중 한 곳인 디트로이트 도심에 정원을 가꾸기 시작한 한 젊은 남성은 “이 곳에서 35년을 넘게 살았는데 이 일을 시작하고 나서는 만난 적도 없는 사람들이 다가와서 말을 걸곤 한다. 이 정원이 우리를 주위 사람들과 다시 연결시키고, 이 도시를 진정한 공동체로 만들고 있다”라고 말했다. 또 다른 한 젊은 시민은 이를 “무언가 자라고 있다는 사실이 사람들을 늘 더 기분 좋게 만드는 것 같다”라고 표현했다.

궁극적으로 말해서, 우리의 생태적 Well-being에 필요한 변화가 인간 Well-being에도 똑같이 필요함을 깨닫고 있다는 점은 참으로 고무적이다. 기후변화, 실업, 빈곤, 사회 분쟁, 멸종 등 우리의 고민이 무엇이든 간에, 근본 원인에 초점을 맞출 때 가장 큰 효과를 낼 수 있다. 그렇게 한다면 수많은 생태학적 문제를 역전시킬 수 있을 뿐만 아니라 우리 마음 속 깊숙이 자리잡은 본성, 삶의 목적, 기쁨을 회복하기 위한 여정도 시작할 수 있을 것이다.

02

[A Happy Life: Beyond the Economic Value]

국민총행복(GNH) - 행복을 위한 발전

Gross National Happiness: Development for Happiness



카르마 치팀(Karma Tshiteem)

부탄 국민총행복위원회 장관
Secretary, Gross National Happiness Commission(GNHC)

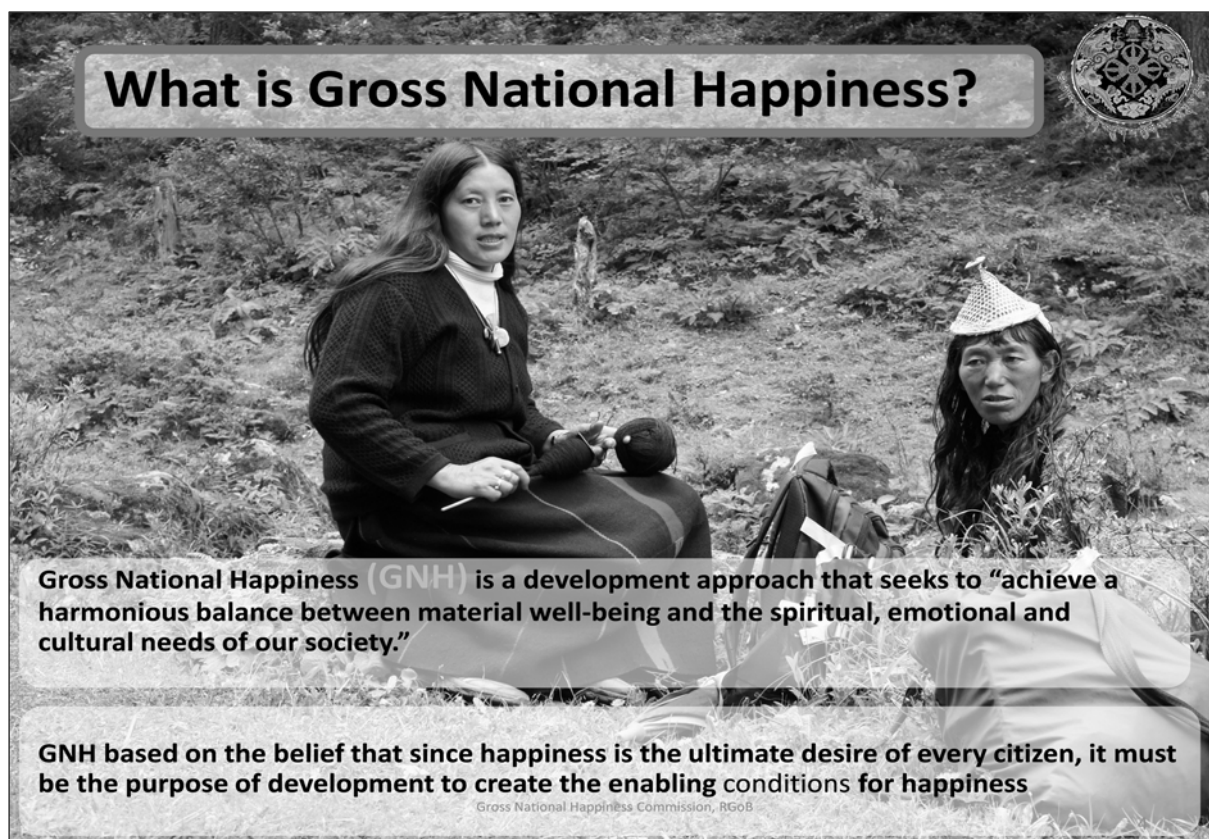
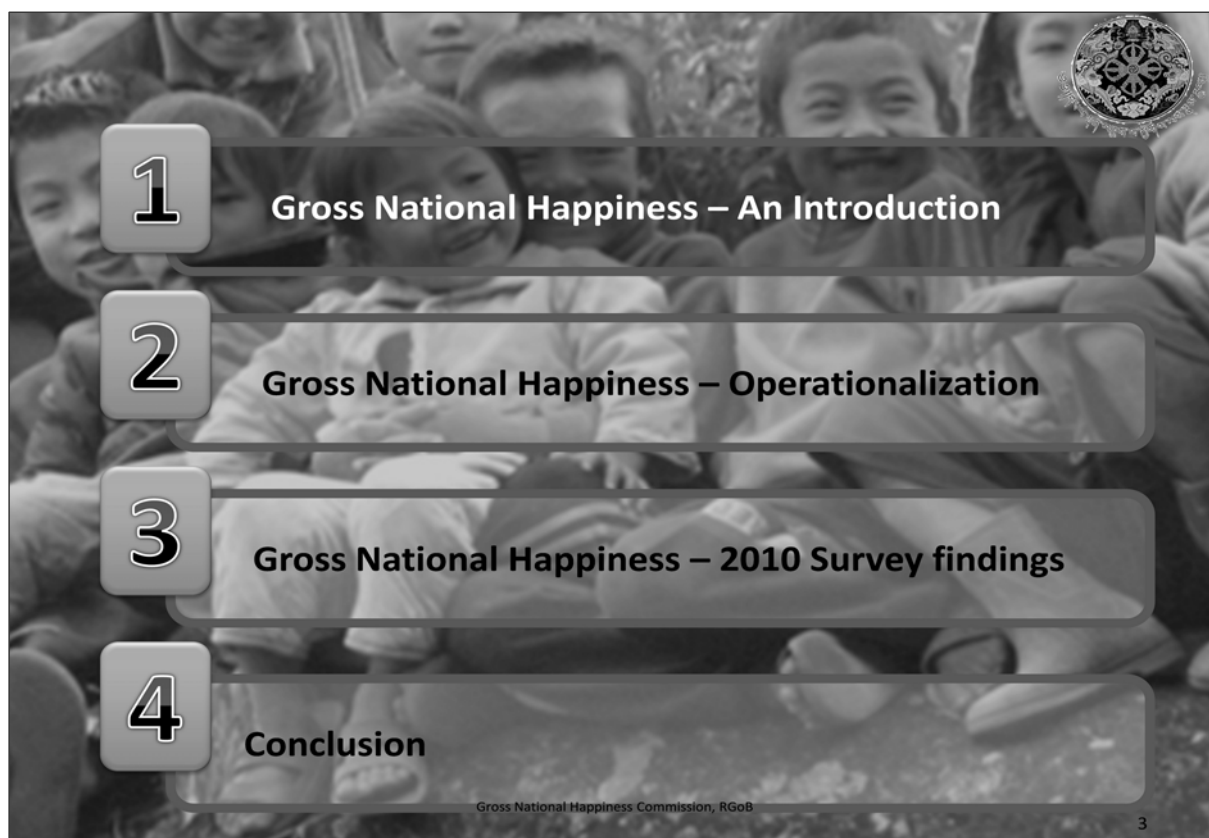


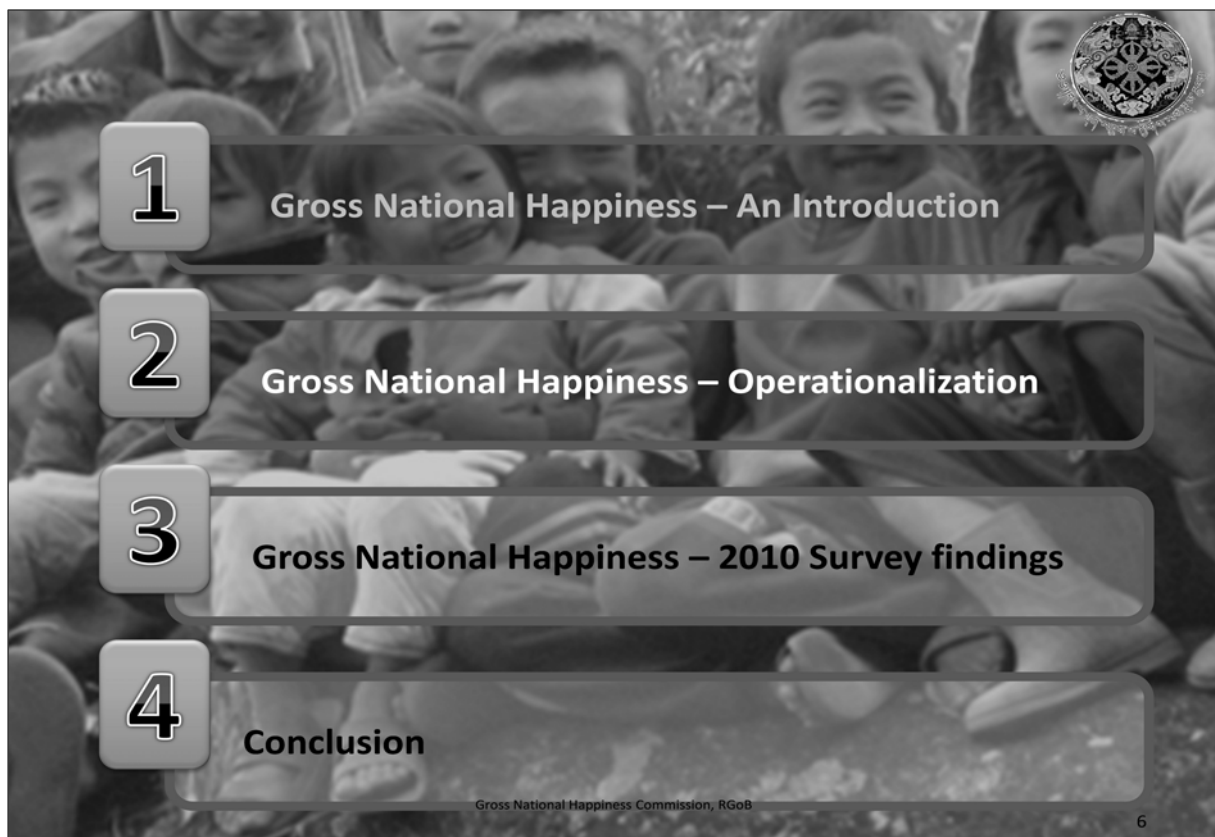
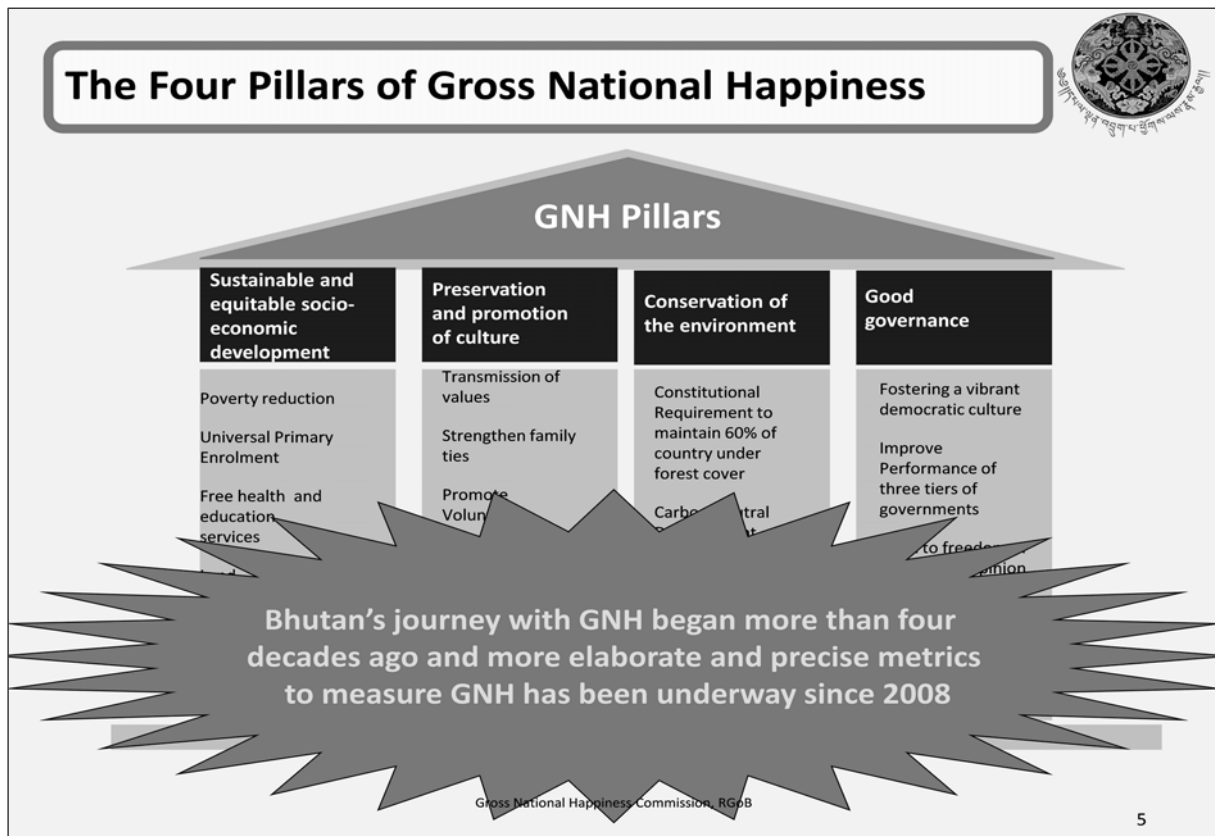
Gross National Happiness Development for Happiness

Karma Tshiteem
Secretary
GNH Commission
Royal Government of Bhutan

Seminar on Happiness/Subjective Well-Being
Hotel Rivera at Daejeon, Korea
November 30, 2012







2

Gross National Happiness – Operationalization



1. **Gross National Happiness Commission** created to mainstream GNH
2. **GNH indicators** and **Policy and Project Selection Tools** developed and introduced in to government decision making
3. **GNH Survey** carried out every two years to assess journey towards GNH

Gross National Happiness Commission, RGoB

7

What is the GNH Index?



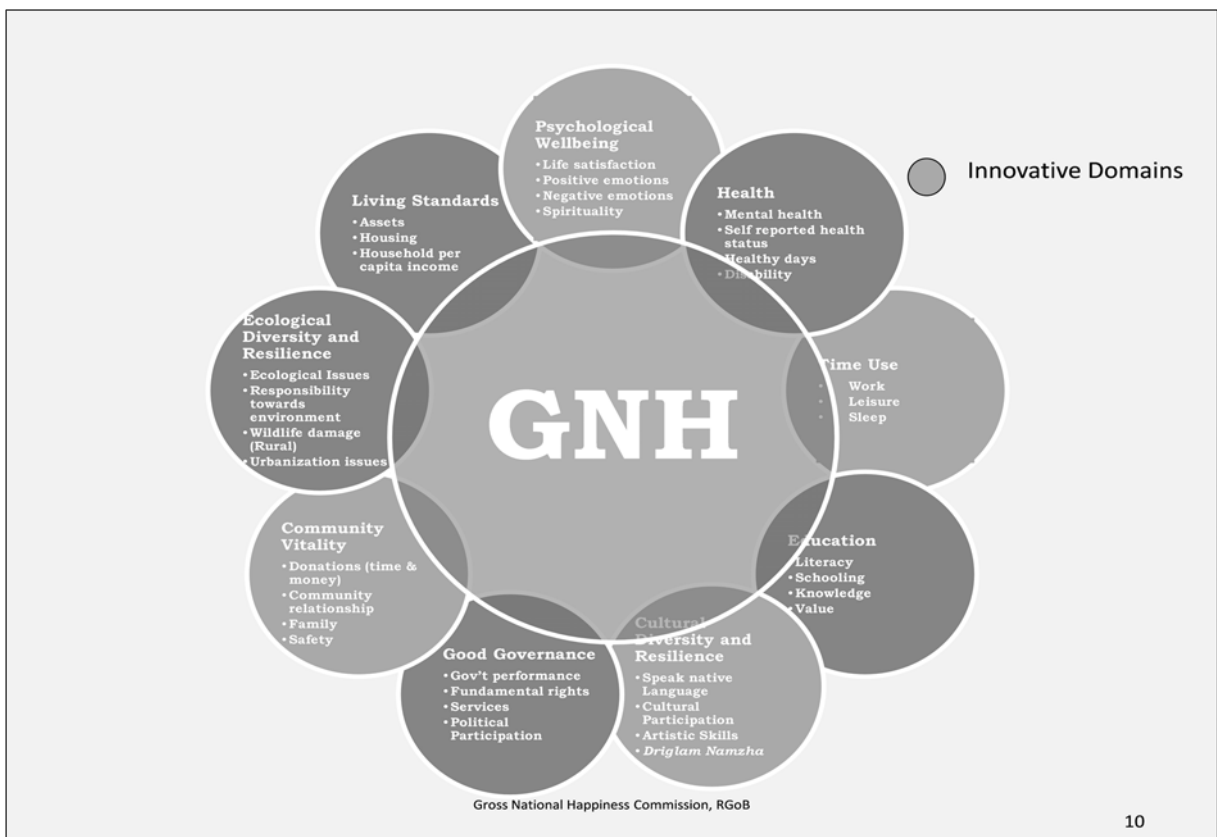
- A composite statistic to measure Bhutan's progress in enhancing the happiness of the people based on a holistic framework made up of 9 domains and 33 indicators
- The GNH Index, its domains and indicators will be used to guide Bhutan's development :
 - draw attention to areas that need to be addressed, basis for resource allocation etc.
 - mainstream GNH into new policies & plans by screening the policies using the Policy/Project Screening Tools (PST)

Gross National Happiness Commission, RGoB

8



9



10



GNH Indicators

Gross National Happiness Commission, RGoB

11



Psychological Well-being

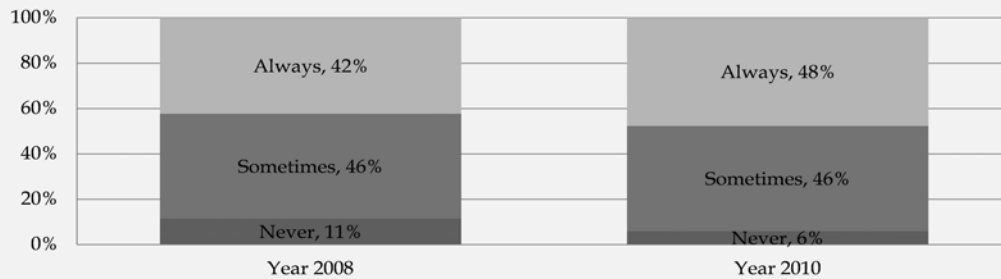
- Life satisfaction
- Positive emotions
- Negative emotions
- Spirituality

Gross National Happiness Commission, RGoB

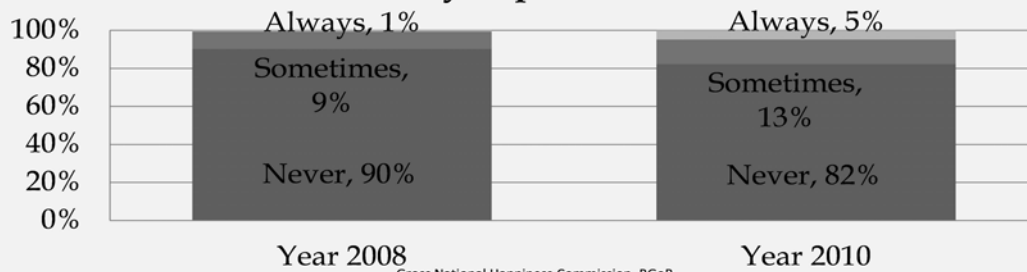
12



How often do you recite prayers?



How often do you practice meditation?



Gross National Happiness Commission, RGoB

13

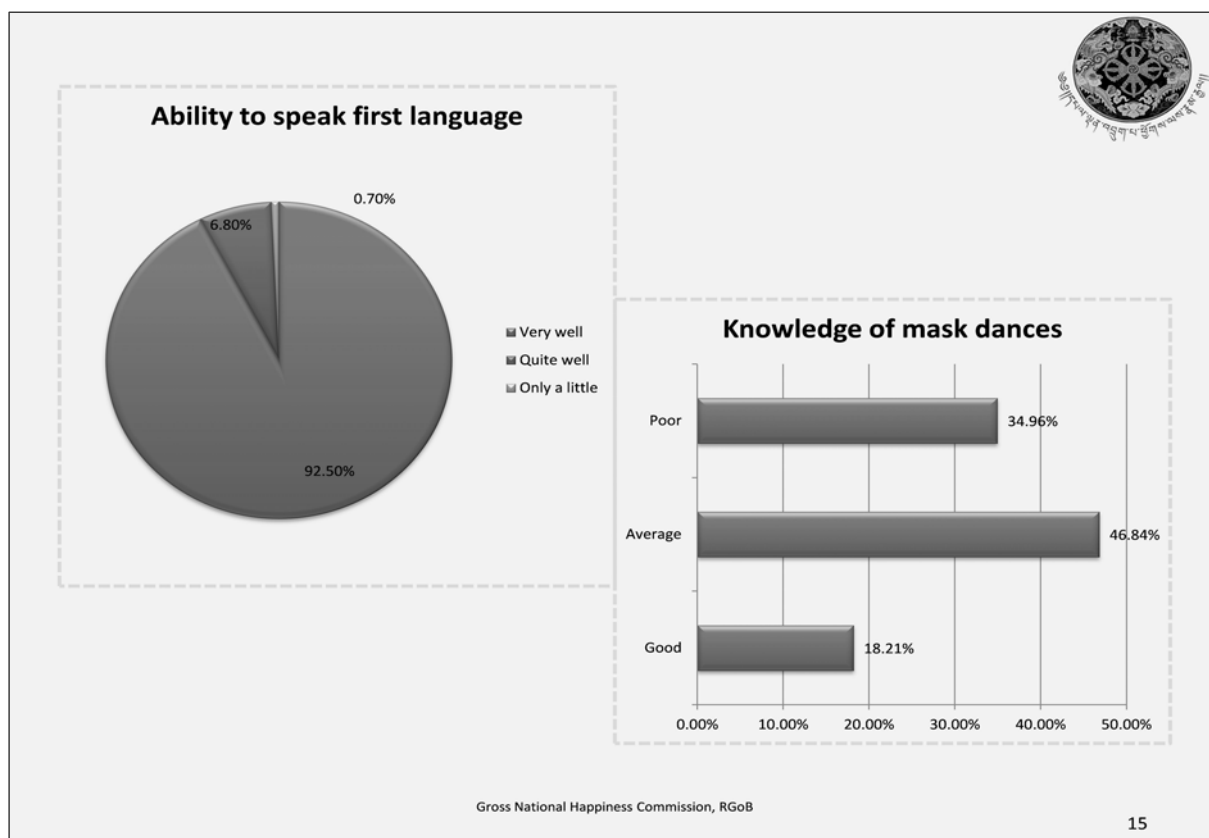


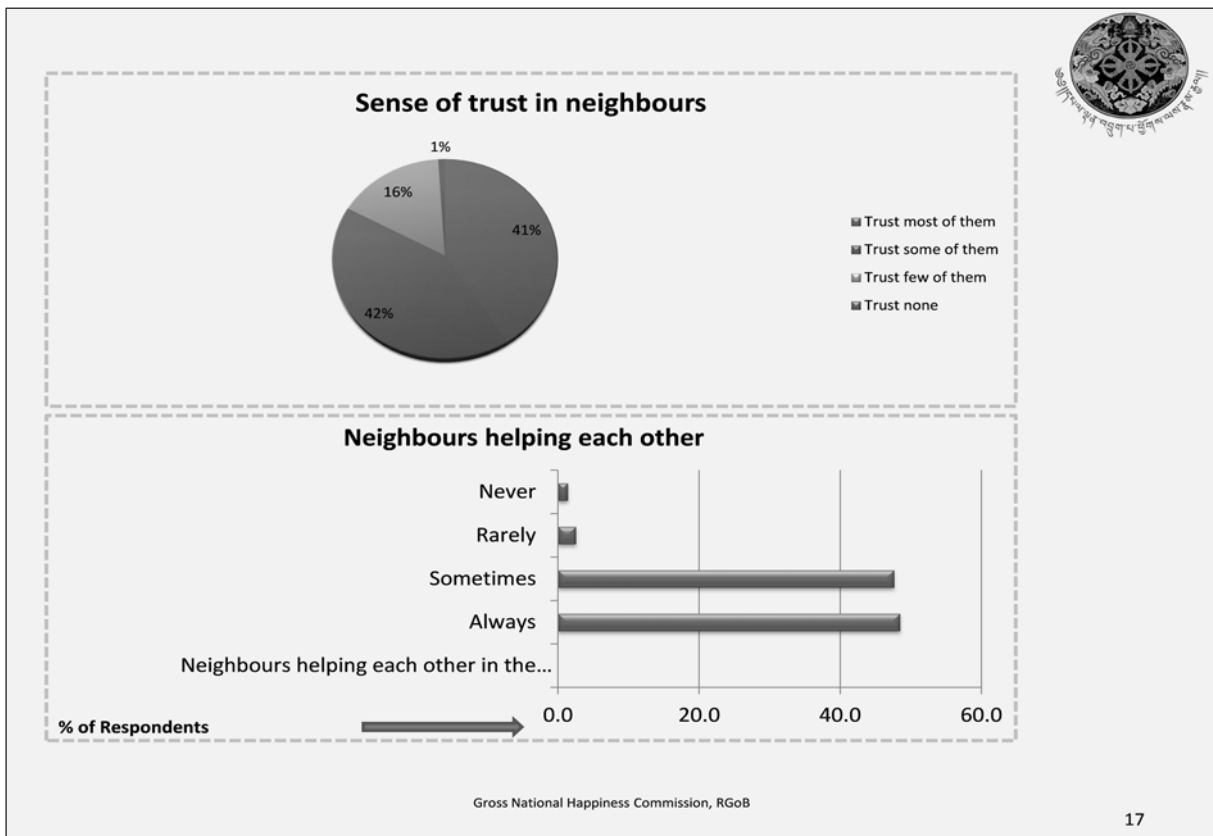
Cultural Diversity and Resilience

- Speak native Language
- Cultural Participation
- Artistic Skills
- *Driglam Namzha*

Gross National Happiness Commission, RGoB

14





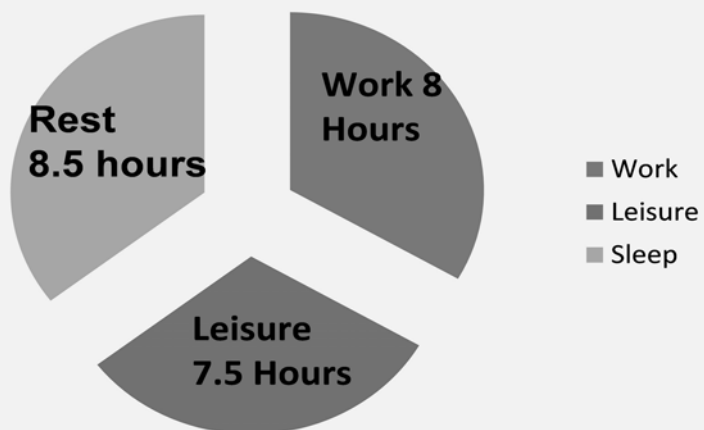
17



18



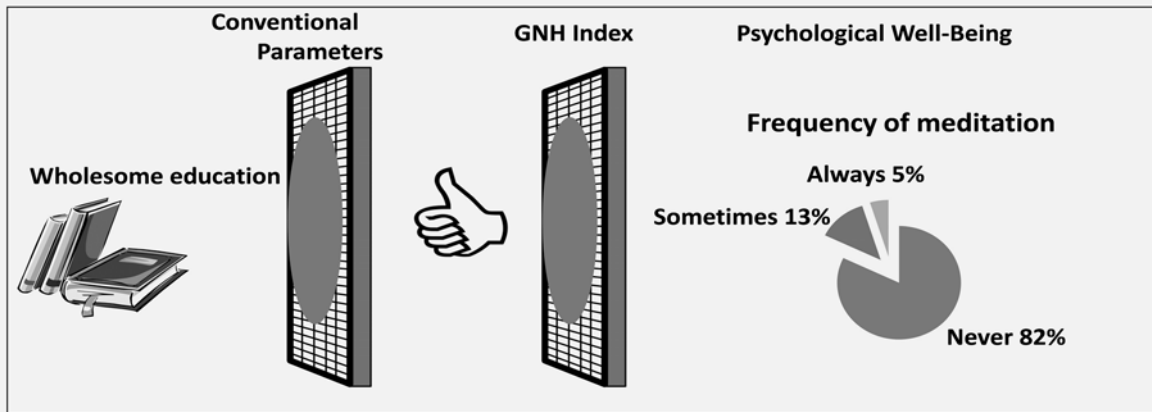
Time Use



How are GNH Indicators used?



Case Example - GNH Index helped identify a key shortcoming in the school education system



Policy and program response:

- Introduced meditation in schools in 2010

Gross National Happiness Commission, RGoB

21

Educating for GNH



Gross National Happiness Commission, RGoB

22



GNH Policy Screening Tool

Gross National Happiness Commission, RGoB

23

Objective of the GNH Policy Screening Tools



- Systematically assess policies and projects through GNH “Lens”
- Select GNH enhancing policies and projects & reject projects and policies that adversely affect GNH



Gross National Happiness Commission, RGoB

24



Description of the GNH Policy Screening Tool

Each selection indicator has a four-point scale from 1 to 4

- The 4 point scale is ranked from most negative to positive
- 1 denotes a negative score, 2 uncertain, 3 is a neutral score and 4 denotes a positive score

Stress	Will increase levels of stress in the population	Do not know the effects on levels of stress in the population	Will not have any appreciable effects on levels of stress	Will decrease levels of stress in the population
	1	2	3	4
Rationale (reasons for choosing a certain indicator)				
Mitigating Measures identified (if selected 1 or 2)				

Gross National Happiness Commission, RGoB

25



GNH Policy Screening Test: Scoring and Process

Scoring

- Total points = number of indicators x 4
- Neutral score = number of indicators x 3
- Number of indicators = 26
- Policy or project assessed should score above average score (neutral score) to pass i.e 78/104

Process

- Exercise carried out in Ministry/Agency & GNHC
- Min 10-15 people diverse group recommended

Gross National Happiness Commission, RGoB

26

Application of GNH Policy Screening Tool



Approved Policies

NHRD Policy 2010
Tertiary Education Policy 2010
National Health Policy 2011

Draft Policies

Renewable Energy Policy
National Forest Policy
National Youth Policy
National Land Policy
Mineral Development Policy
National Irrigation Policy
MSME Policy
RNR Research Policy

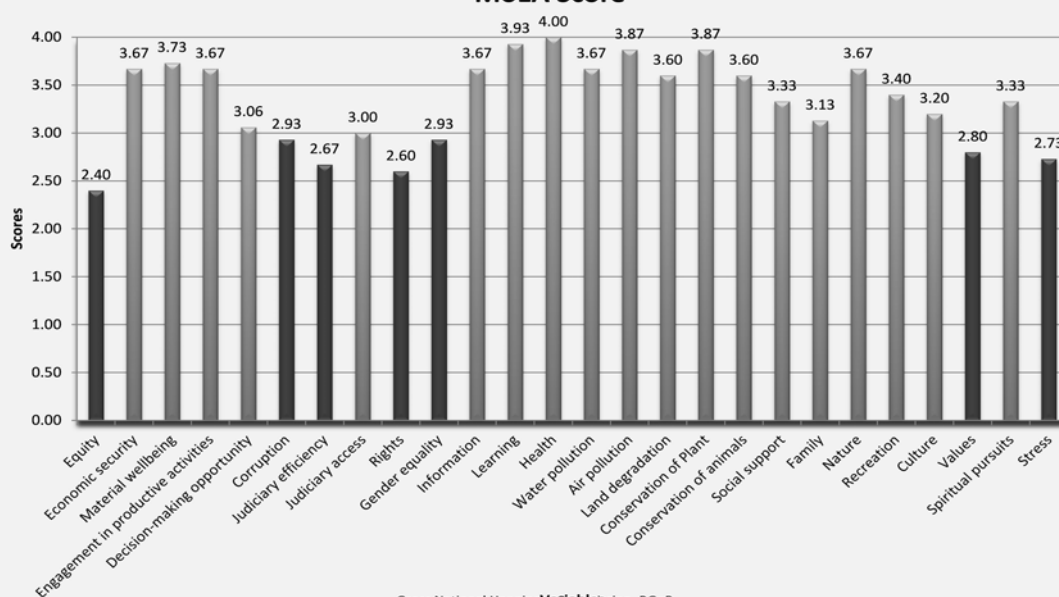
Gross National Happiness Commission, RGoB

27

Renewable Energy Development Policy

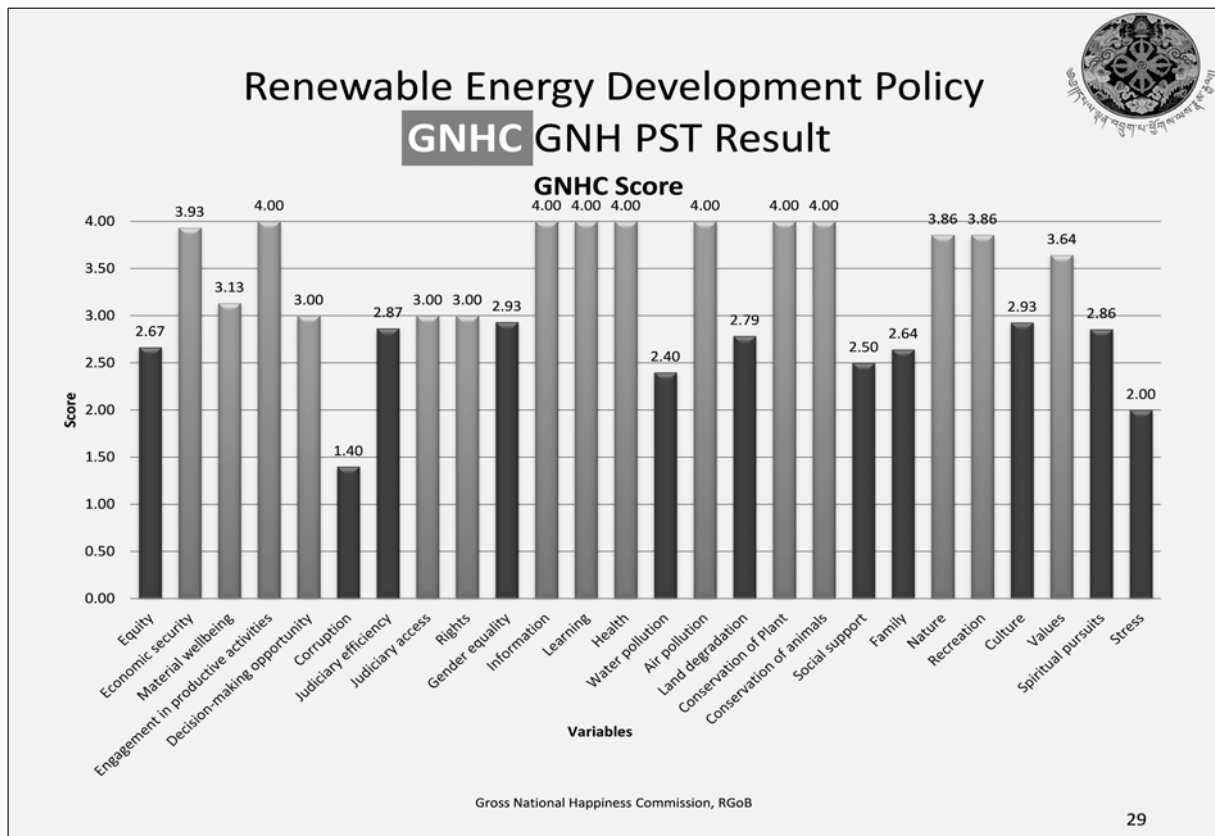
MoEA GNH PST Result

MoEA Score



Gross National Happiness Commission, RGoB

28



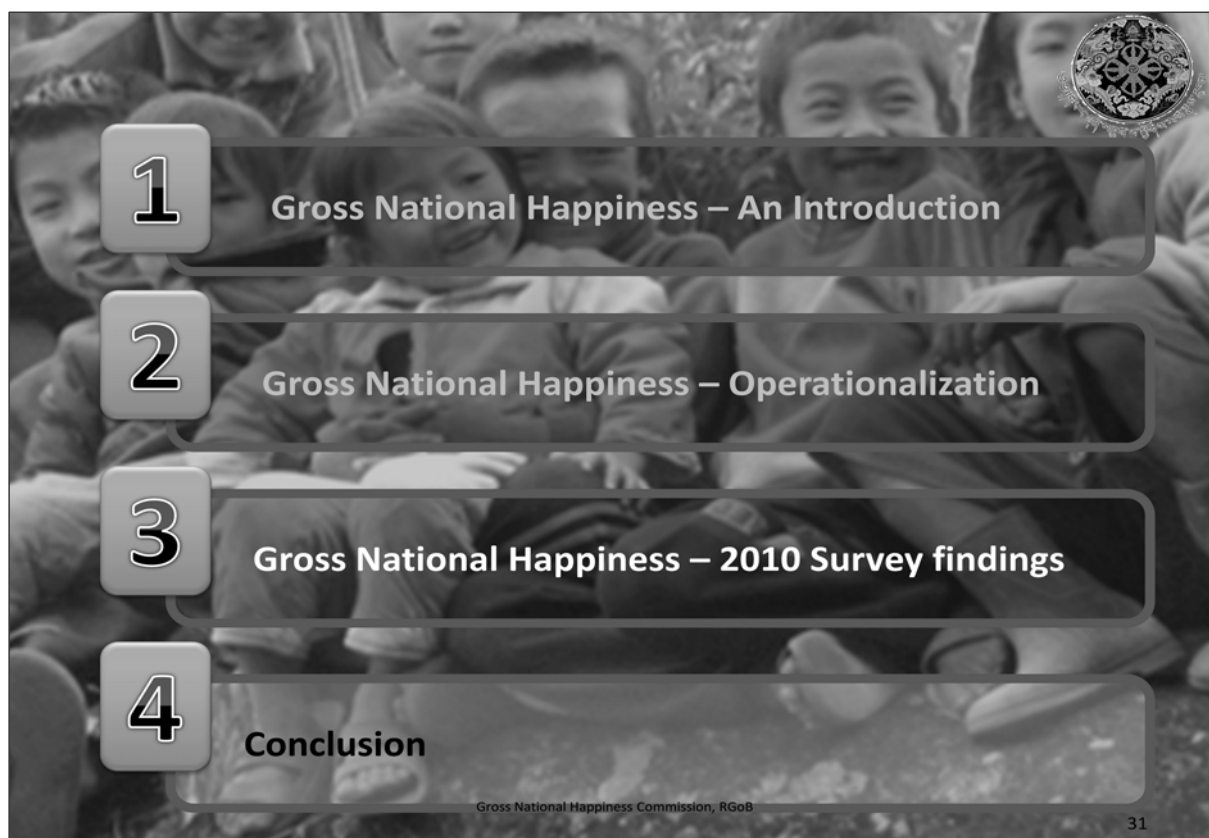
29

Comparison of GNH PST Results

- Total score :
 - MoEA : 86.46
 - GNHC : 83.40
- Common indicators that scored less than 3 in both *Equity, Corruption, Judiciary equality, Gender equality and stress* need to be improved
- Renewable Energy Development Policy “passed” GNH Policy Screening Test

Gross National Happiness Commission, RGoB

30



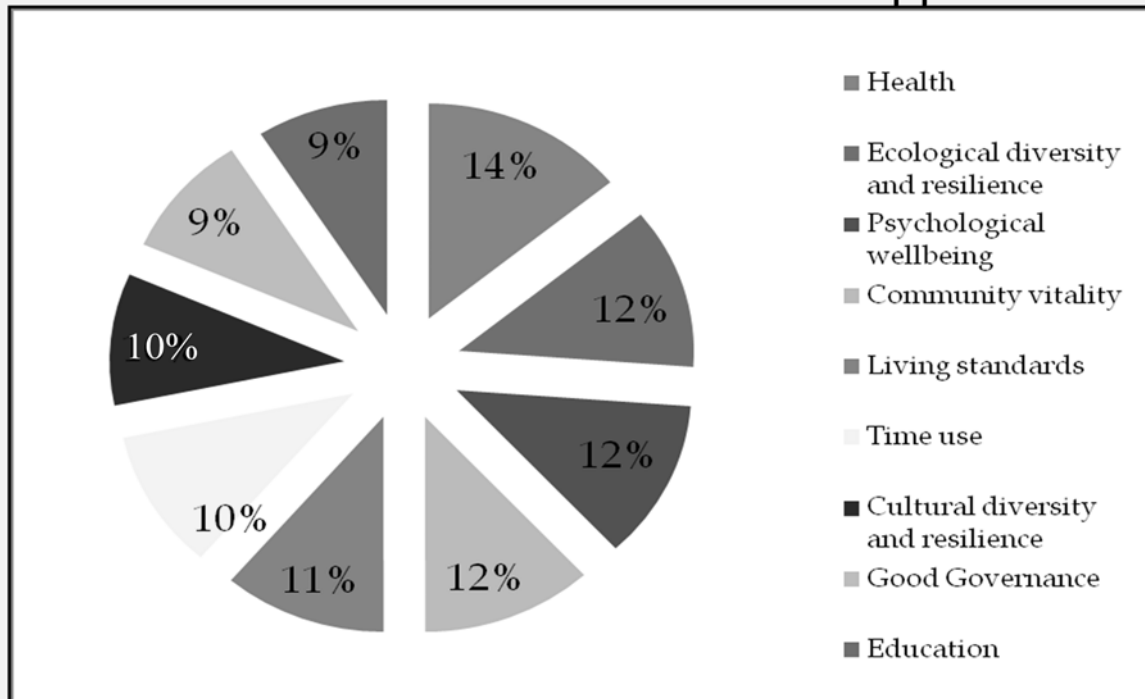
GNH 2010 Survey Results

- The 2010 survey results give a GNH Index of 0.743 (head count + deprivation intensity)
 - Overall, only 40% of people have 6 “bowls” out of 9 “bowls” full
 - However, intensity of deprivations quite low
 - Areas going well – Health, ED&R, CV & CD&R
 - Areas of concerns – Education, GG

Gross National Happiness Commission, RGoB

32

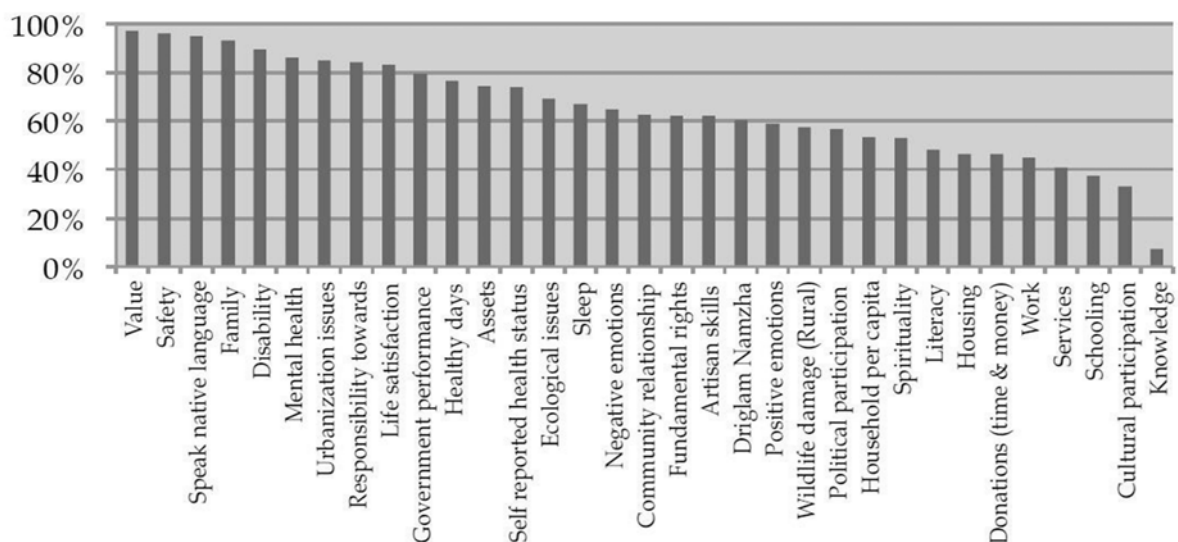
Contribution of GNH Domains to Happiness



Gross National Happiness Commission, RGoB

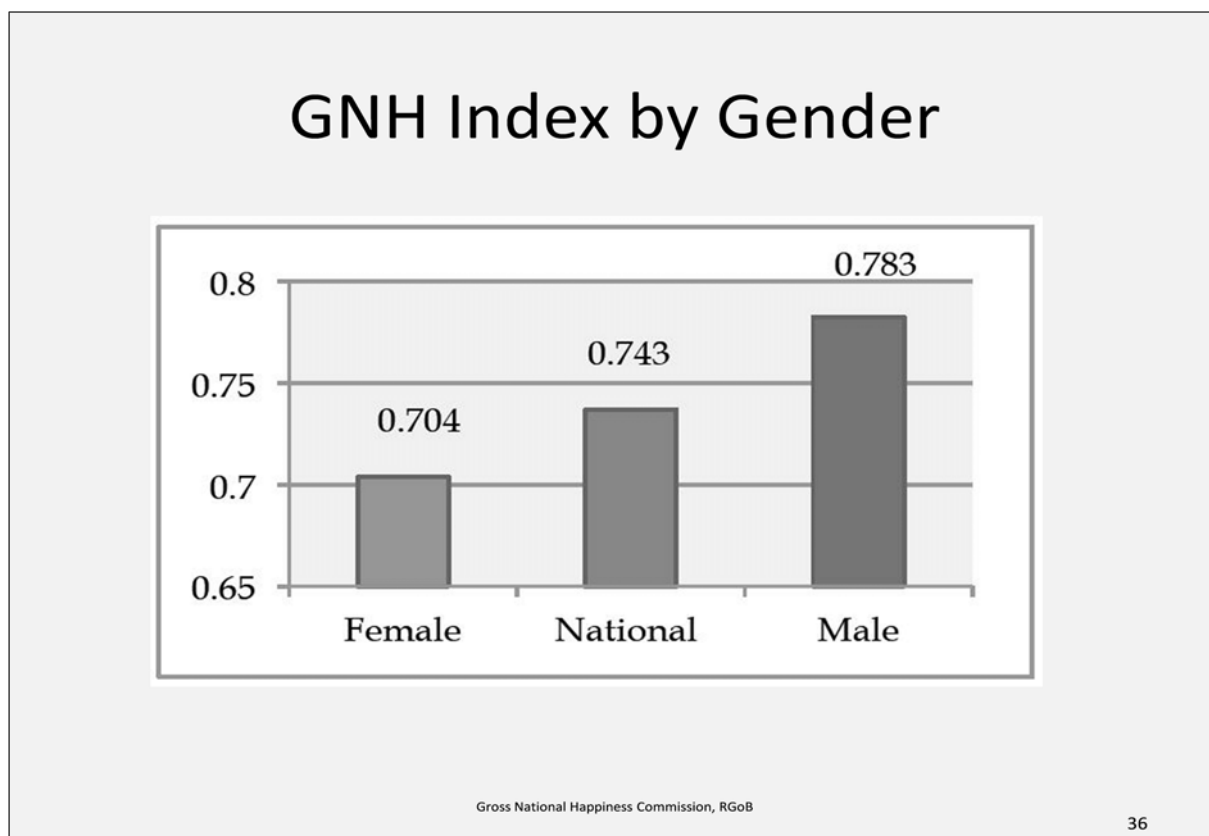
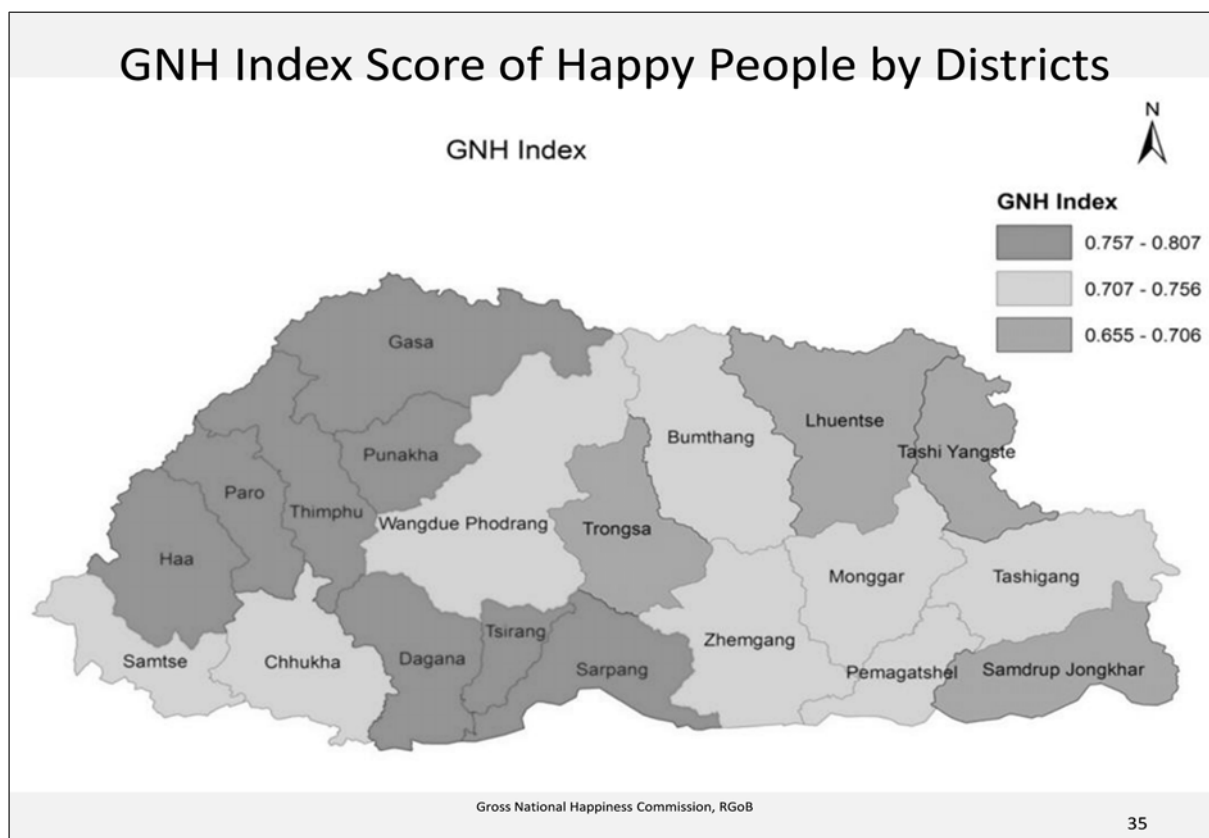
33

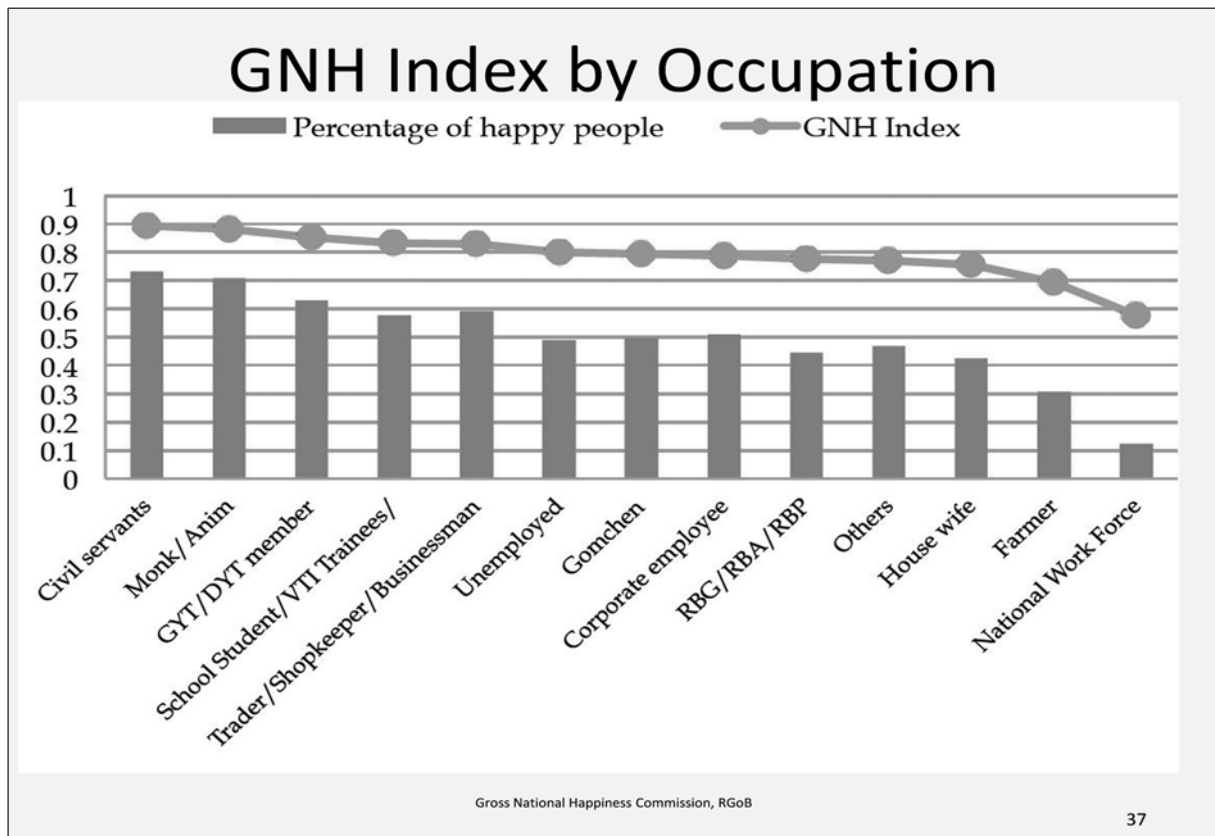
Proportion of People Enjoying Sufficiency by Indicator



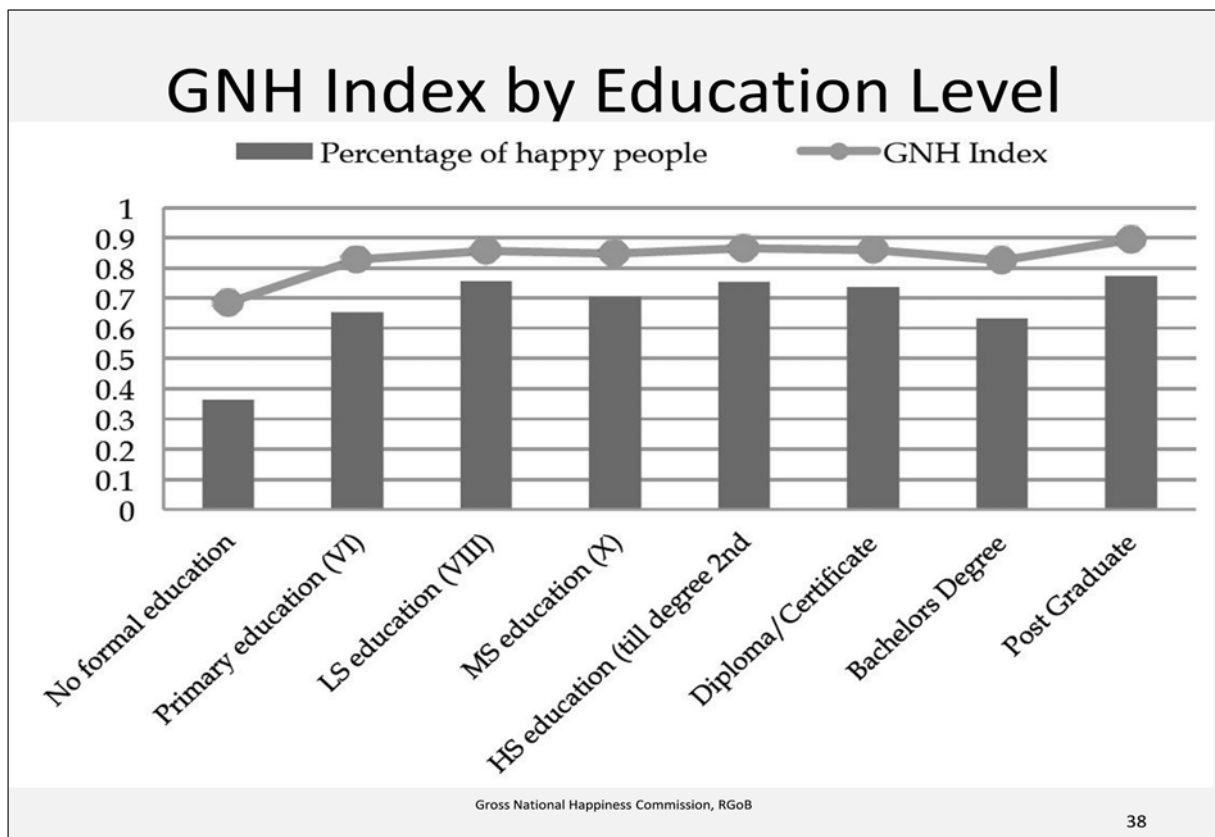
Gross National Happiness Commission, RGoB

34



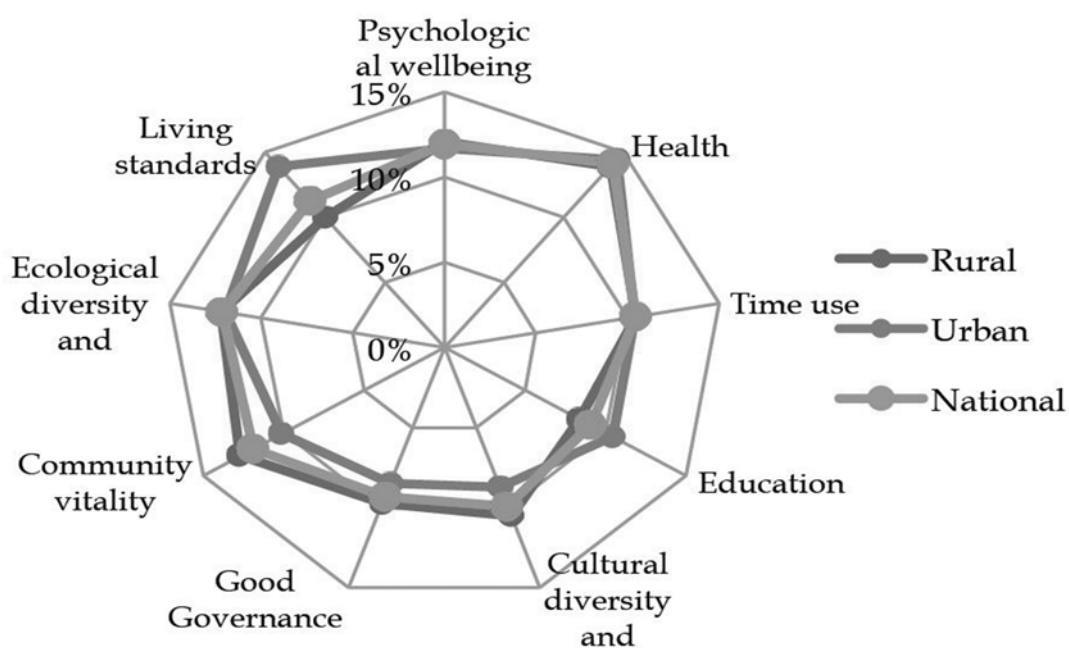


37



38

GNH Index by Rural/Urban Population



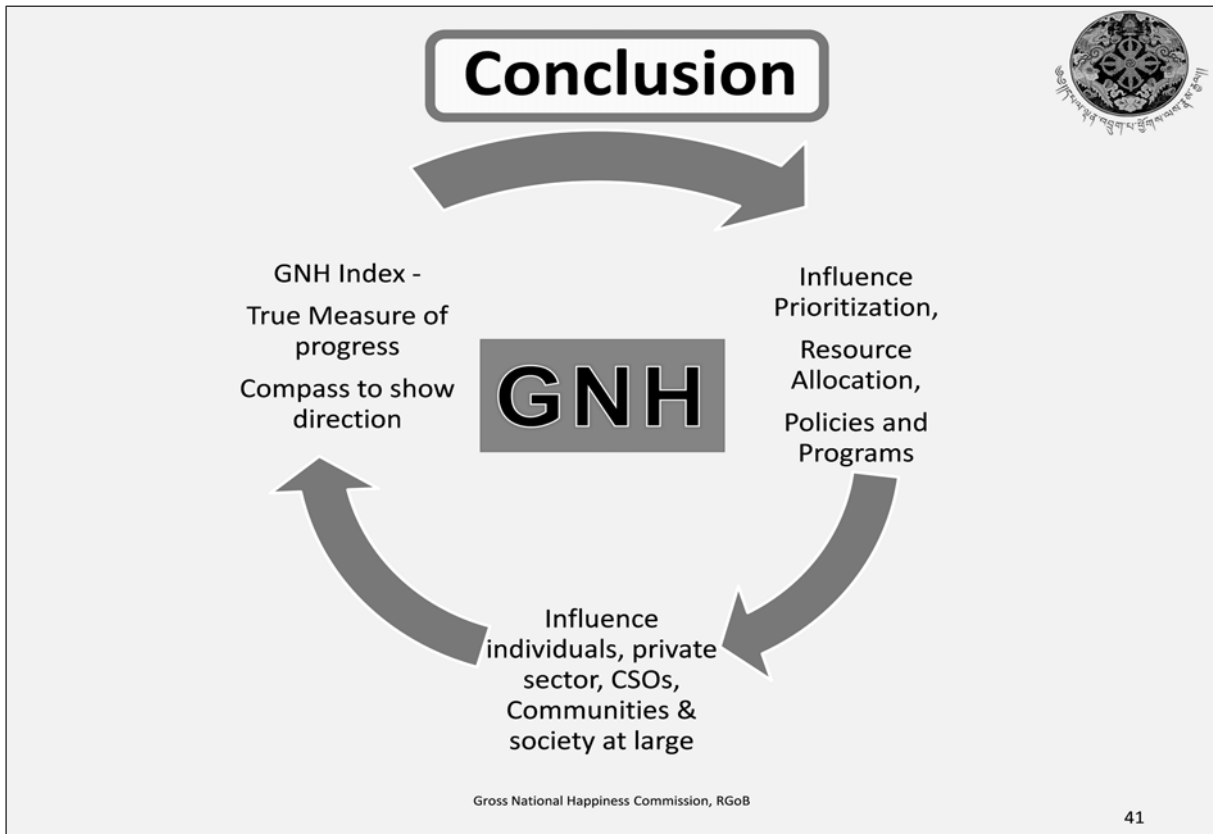
Gross National Happiness Commission, RGoB

39



Gross National Happiness Commission, RGoB

40



Thank You
for more information – please visit

www.gnhc.gov.bt
www.grossnationalhappiness.com

41

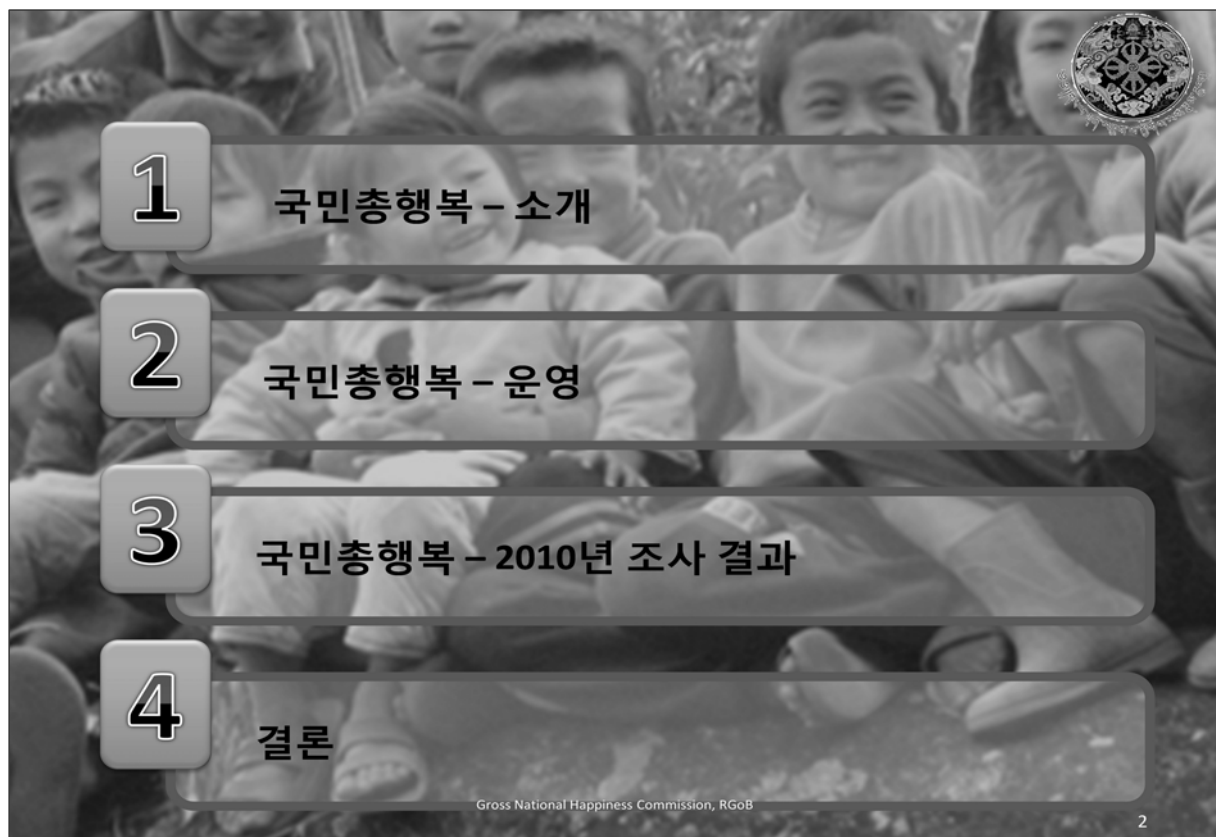


국민총행복 (GNH)

행복을 위한 발전

카르마 치담 장관
부탄 왕국 국민총행복(GNH)위원회

행복한 삶: 경제적 가치를 넘어 - 국제컨퍼런스
장소: 대전 리베라 호텔
날짜: 2012년 11월 30일



1

국민총행복 - 소개

2

국민총행복 - 운영

3

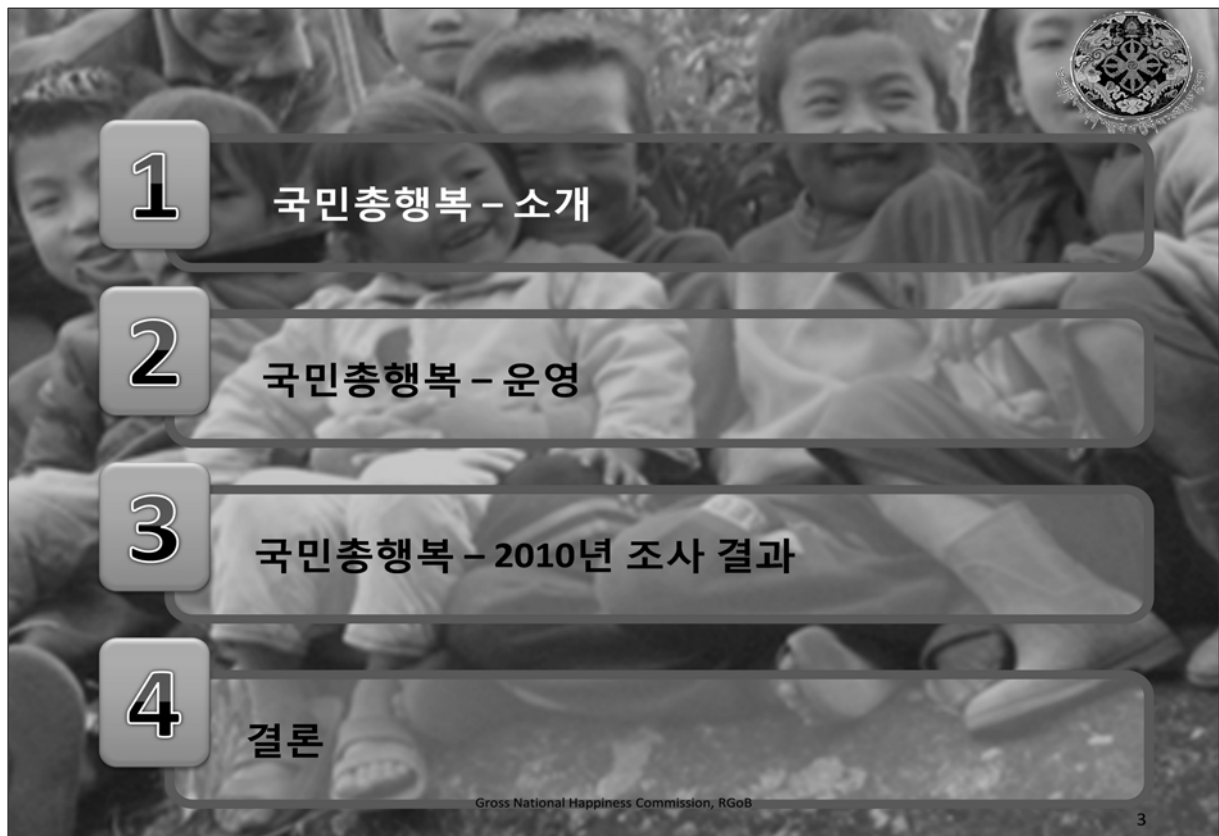
국민총행복 - 2010년 조사 결과

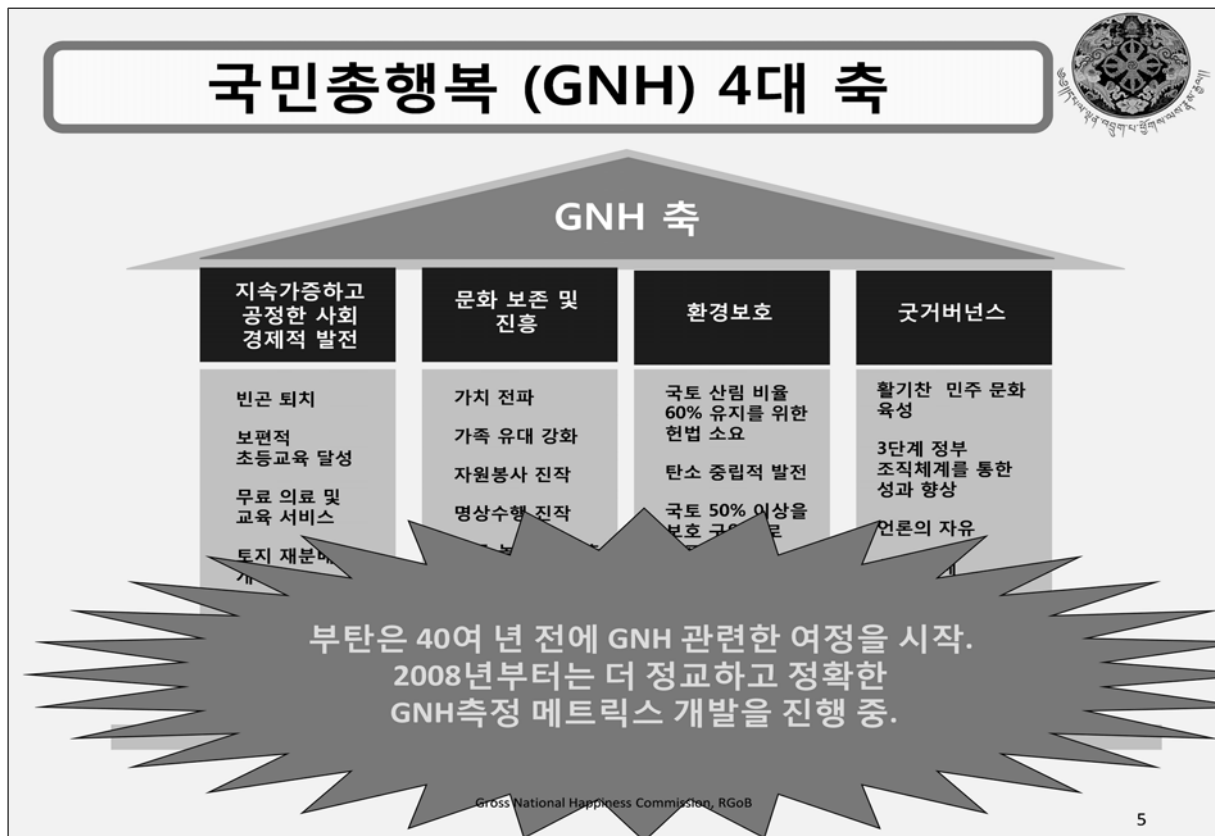
4

결론

Gross National Happiness Commission, RGoB

2





2

국민총행복 - 운용화



1. 국민총행복위원회는 GNH를 주류로 편입시키기 위해 창설되었다.
2. GNH 지표와 정책 및 프로젝트 선정 도구를 개발하여 이를 정부 의사 결정에 도입하였다.
3. GNH 조사를 2년 마다 실시하여 GNH 관련 성과를 평가한다.

Gross National Happiness Commission, RGoB

7

GNH 지수란?



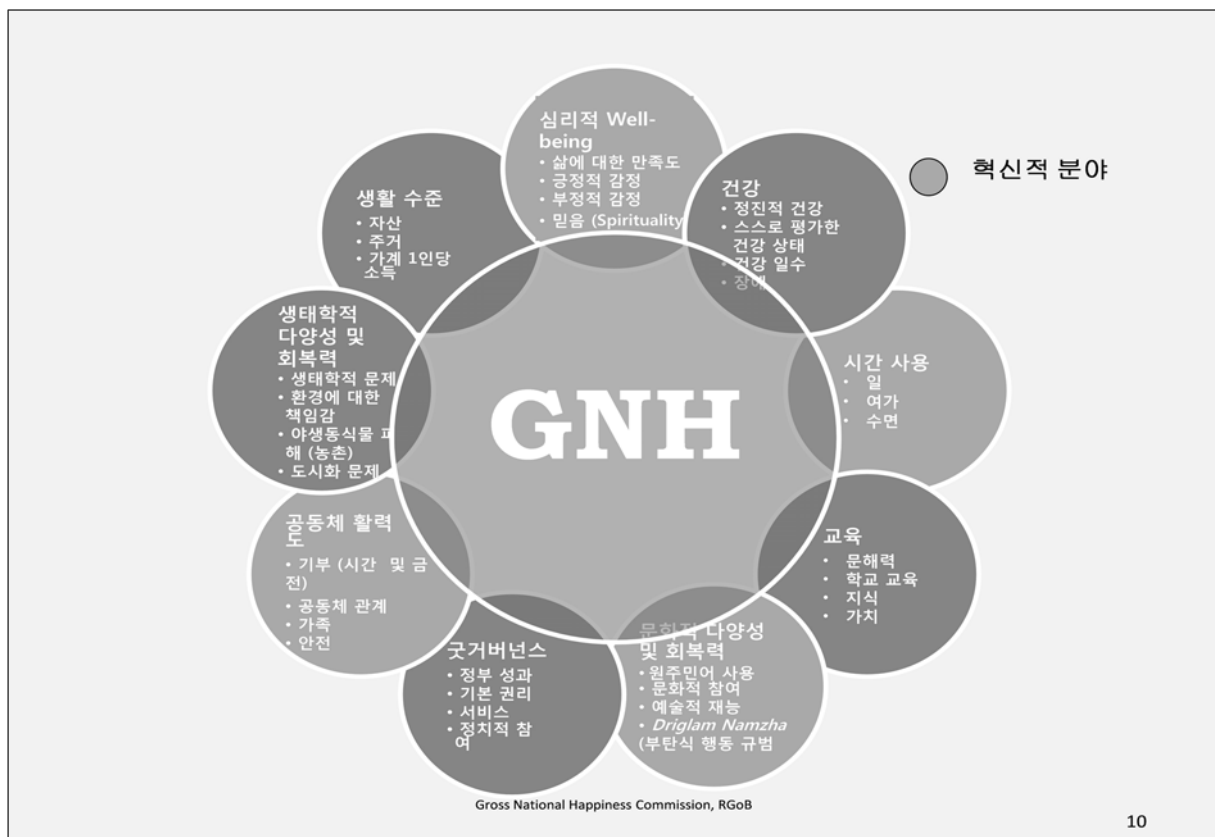
- 부탄 국민의 행복 증진 성과를 측정하는 종합적 통계 자료로 총 9개 부문, 33개 지표로 구성된 전인적 체제에 기반한다.
- GNH 지수, 영역, 지표는 다음과 같이 부탄 발전의 지침으로 사용된다.
 - 문제가 있는 분야에 관심을 촉구, 자원 분배의 근거를 제시
 - PST(정책/프로젝트 심사 툴)를 사용하여 정책을 선별함으로써 신규 정책 및 계획에 GNH를 반영함

Gross National Happiness Commission, RGoB

8



9



10



GNH 지표

Gross National Happiness Commission, RGoB

11

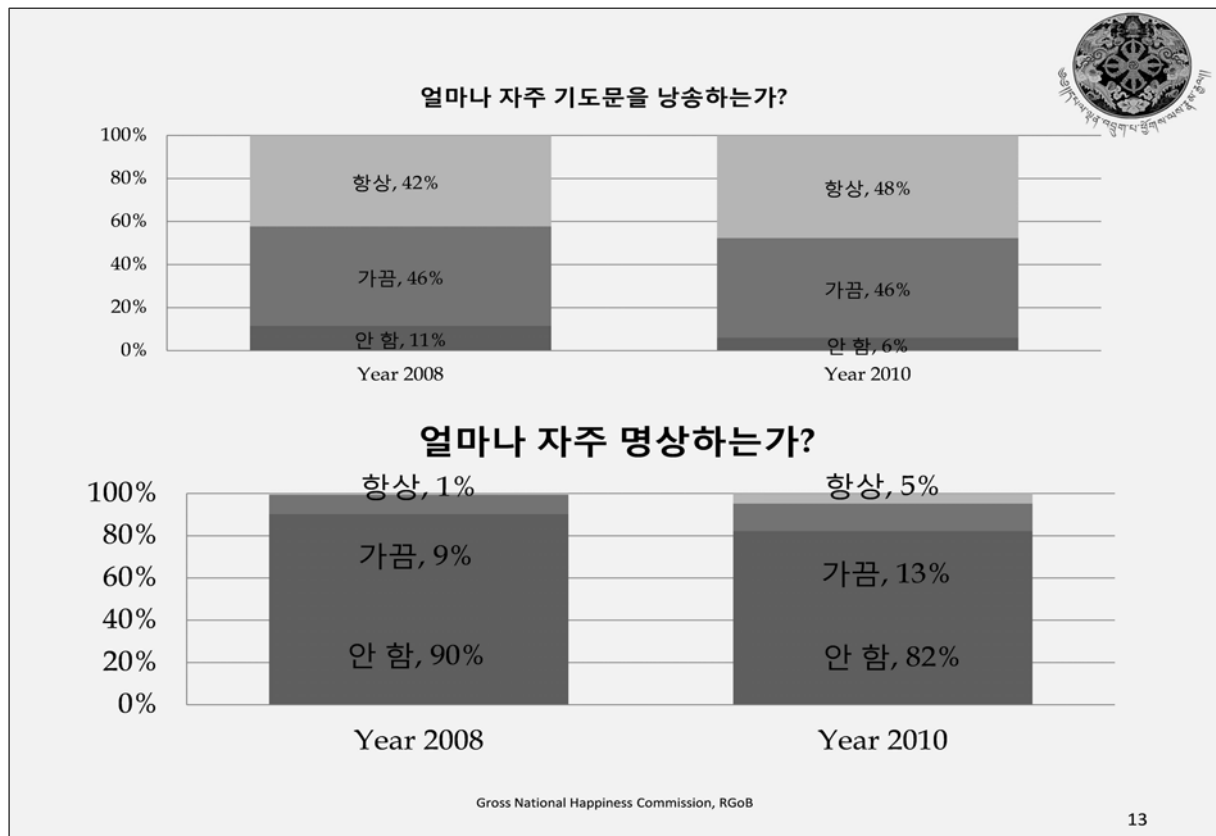


심리적 Well-being

- 삶에 대한 만족도
- 긍정적인 감정
- 부정적인 감정
- 믿음 (영성)

Gross National Happiness Commission, RGoB

12







문화적 다양성 및 회복력

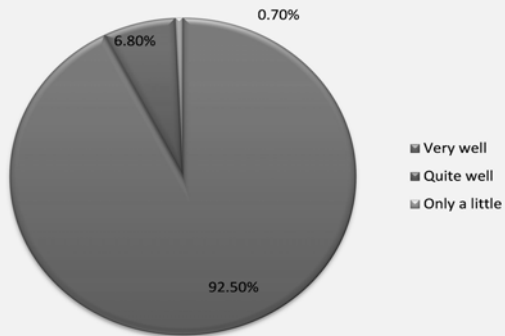
- 원주민어 사용
- 문화적 참여
- 예술적 재능
- Driglam Namzha (부탄식 행동규범)

Gross National Happiness Commission, RGoB

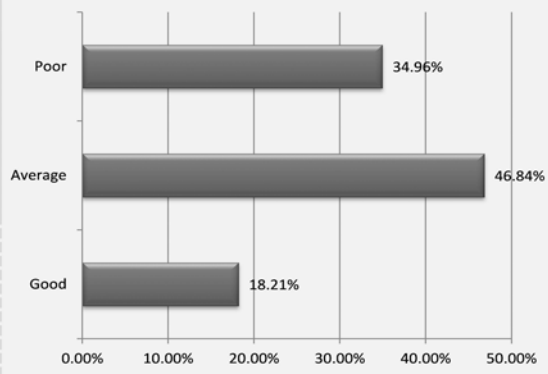
14



제1언어 말하기 능력



부탄 민속 가면춤에 관한 지식



Gross National Happiness Commission, RGoB

15



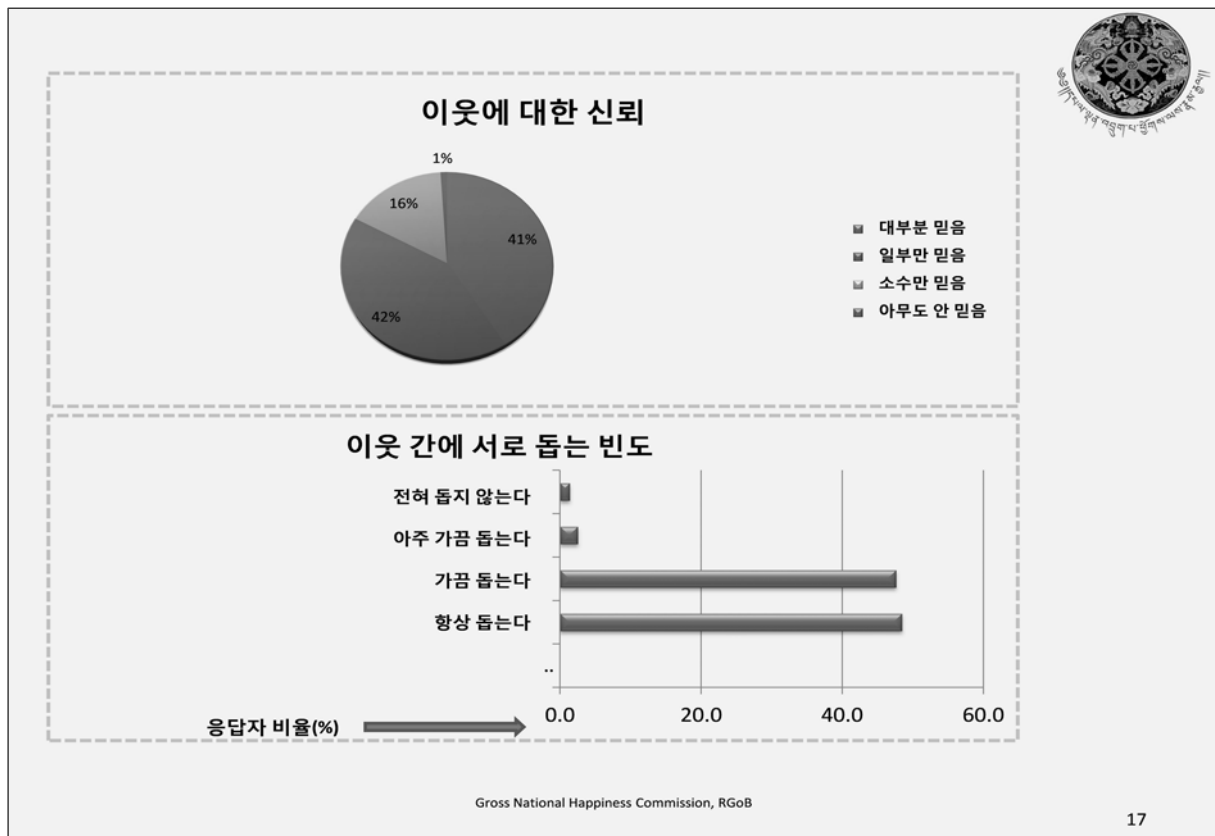
공동체 활력도

- 기부 (시간 및 금전)
- 공동체 관계
- 가족
- 안전



Gross National Happiness Commission, RGoB

16



17



18



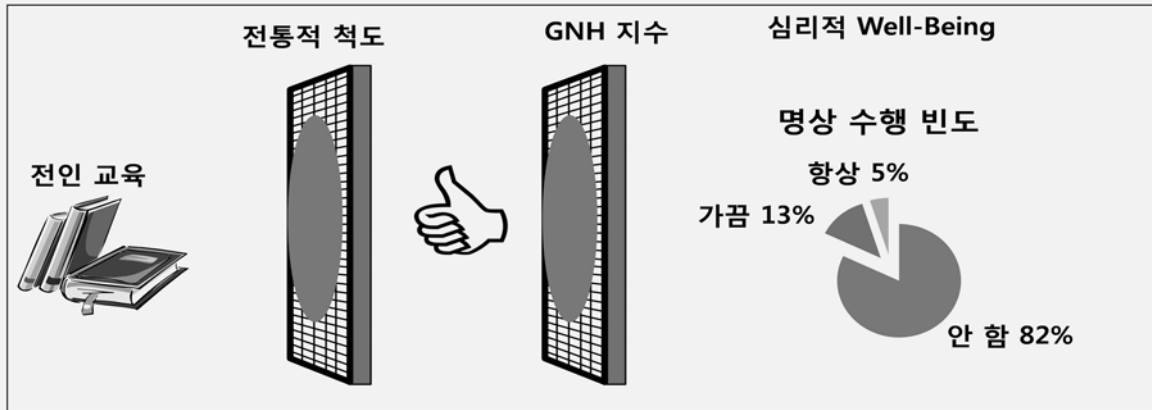
시간 사용



GNH 지표는 어떻게 사용되나?



사례 - GNH 지수를 통해 학교교육시스템의 주요 결점을 규명할 수 있었다.



정책 및 사업적 대응:

- 2010년부터 학교 수업에 명상 시간을 도입함

Gross National Happiness Commission, RGoB

21

GNH형 교육



Gross National Happiness Commission, RGoB

22



GNH 정책 심사 도구

Gross National Happiness Commission, RGoB

23

GNH 정책 심사 도구의 목적



- **GNH관점에서** 정책과 프로젝트를 체계적으로 분석한다.
- GNH를 향상시키는 정책 및 프로젝트를 선정하고 반대로 GNH에 악영향을 주는 정책 및 프로젝트는 거부한다.



Gross National Happiness Commission, RGoB

24

GNH 정책 심사 도구 개요



각 선정 지표에 대해 1~4점까지 점수를 주어 평가한다.

- 1이 가장 낮은 등급, 4가 가장 높은 등급
- 1은 '부정적', 2는 '불확실', 3은 '중립적', 4는 '긍정적'을 의미

스트레스	국민의 스트레스 정도를 증가시킬 것이다	스트레스 정도에 미치는 영향을 알 수 없다	스트레스 정도에 주목할 만한 영향을 주지 않을 것이다	국민의 스트레스 수준을 낮출 것이다
	1	2	3	4
근거 (특정 지표를 선택한 이유)				
규명된 완화 방안 (1또는 2점인 경우)				

Gross National Happiness Commission, RGoB

25

GNH 정책 심사 테스트: 점수 산정 및 절차



점수 산정

- 총 점수 = 지표 수 x 4
- 중립적 점수 = 지표 수 x 3
- 지표 수 = 26
- 평가된 정책 및 프로젝트는 평균 점수(중립적 점수) 이상을 획득해야 통과할 수 있다. (예>78/104)

절차

- 정부부처 및 GNHC에서 연습
- 다양한 집단의 사람 최소 10-15명에게 권함

Gross National Happiness Commission, RGoB

26

GNH 정책 심사 도구의 적용



승인된 정책

2010 국가인적자원개발(NHRD) 정책
2010 고등교육정책
2011 국가보건정책

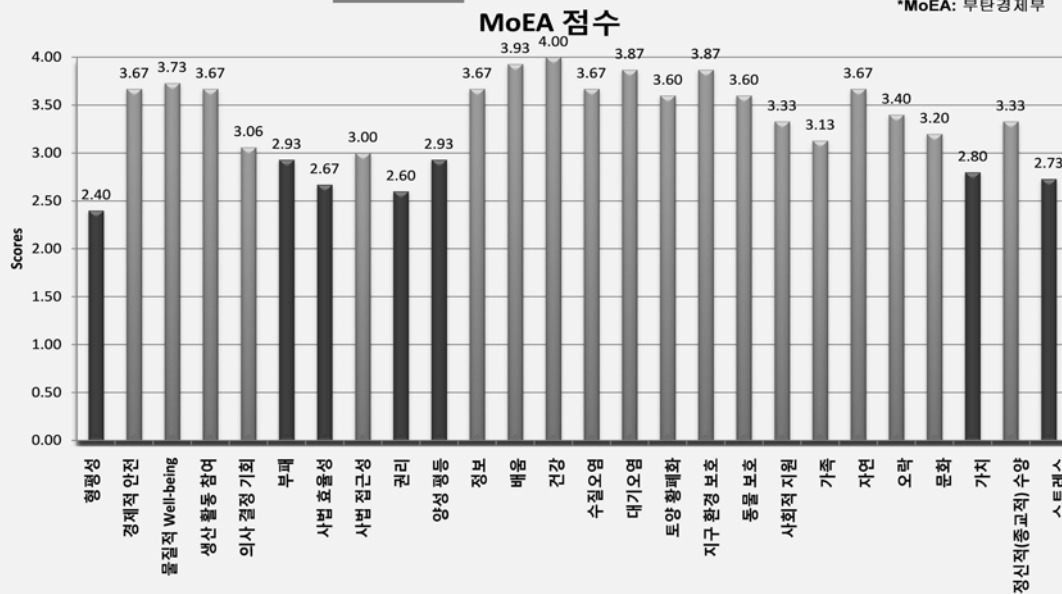
초안 진행 중인 정책

재생에너지정책
국가산림정책
국가청소년정책
국토정책
광물자원개발정책
국가관개사업정책
영세중소기업(MSME)정책
재생천연자원(RNR)연구정책

Gross National Happiness Commission, RGoB

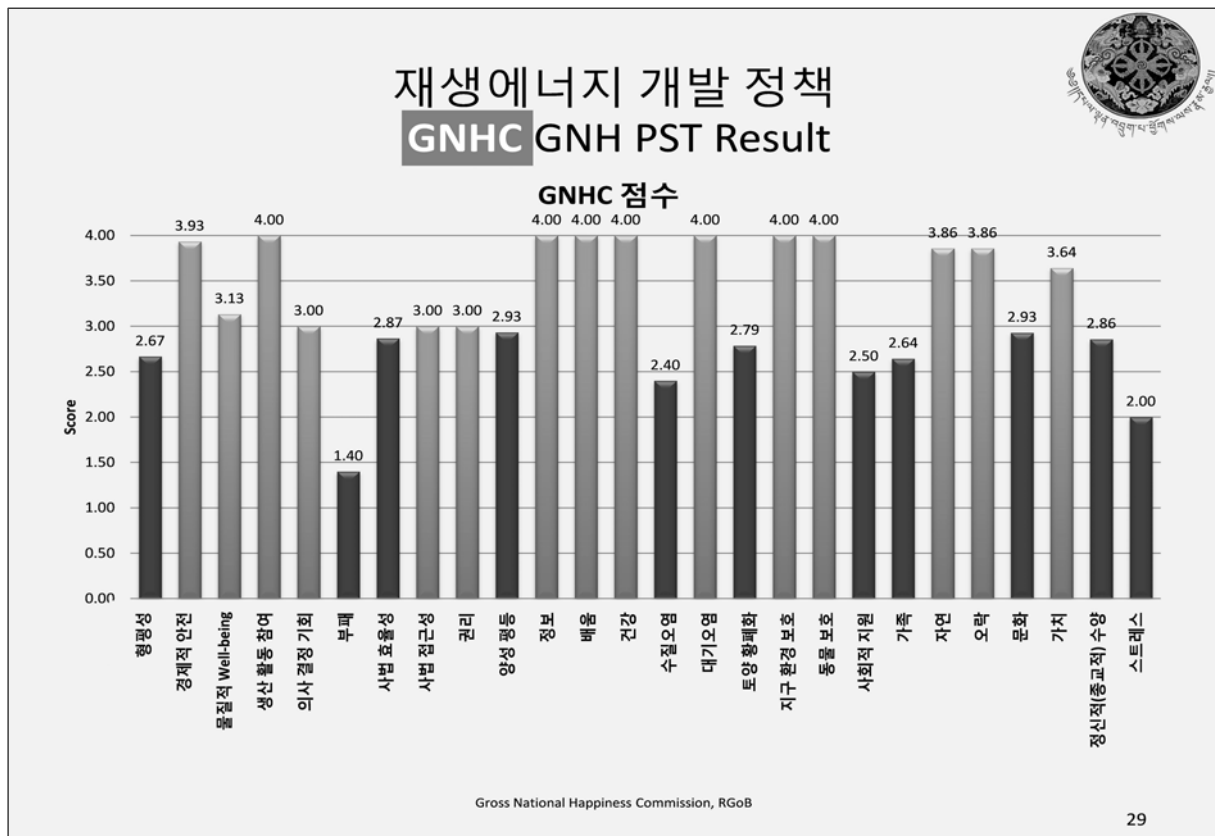
27

재생에너지 개발 정책 MoEA GNH PST 결과



Gross National Happiness Commission, RGoB

28



29

GNH PST 결과 비교

- 총점:
 - MoEA : 86.46
 - GNHC : 83.40
- '평등', '부패', '사법 평등', '양성 평등', '스트레스'에서 공통적으로 3점 미만을 기록한 지표는 개선되어야 한다.
- 재생에너지개발정책은 GNH 정책 심사 테스트를 통과했다.

Gross National Happiness Commission, RGoB

30



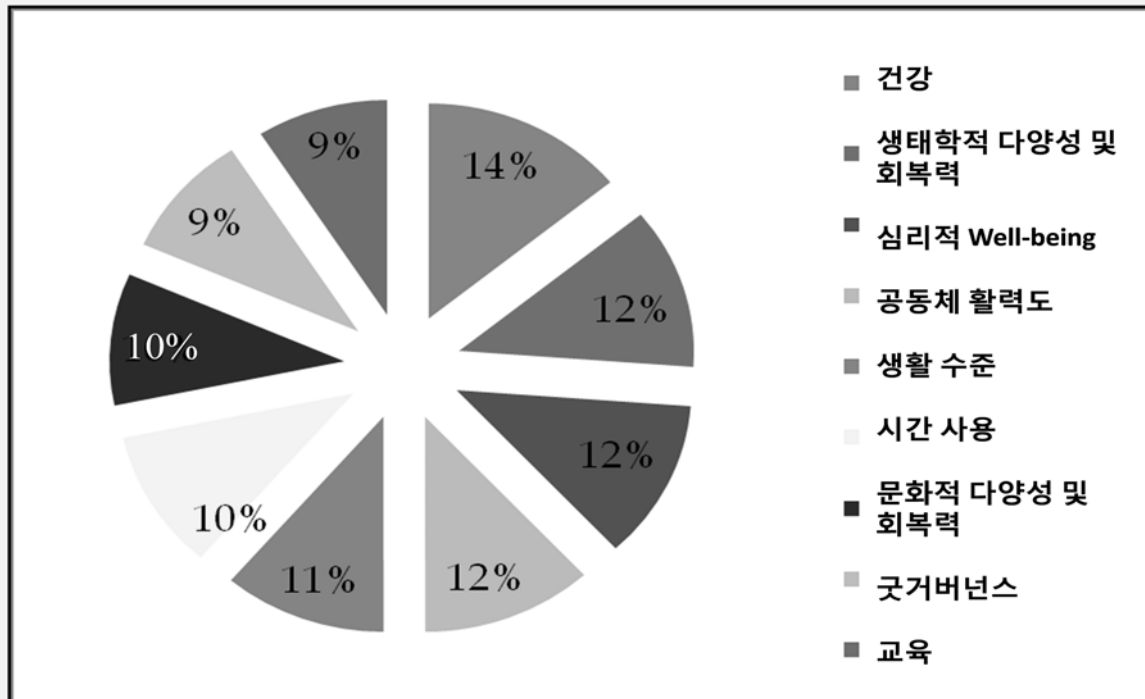
2010 년 GNH 조사 결과

- 2010년 조사 결과 GNH 지수는 0.743을 기록했다.
Head counts (행복하다고 생각하는 국민의 비율) + Deprivation Intensity (국민이 느끼는 평균적 박탈감)
 - 전체적으로 약 40%정도의 응답자만이 9점 만점에 6점을 기록했다. (*부탄식으로 9개 가득찬 Offering Bowls 중 6개)
 - 그러나 박탈감의 정도는 상당히 낮은 편이었다.
 - 우수한 부문: 건강, 생태학적 다양성 및 회복력, 공동체 활력도, 문화적 다양성 및 회복력
 - 우려되는 부문: 교육, 굿거버넌스

Gross National Happiness Commission, RGoB

32

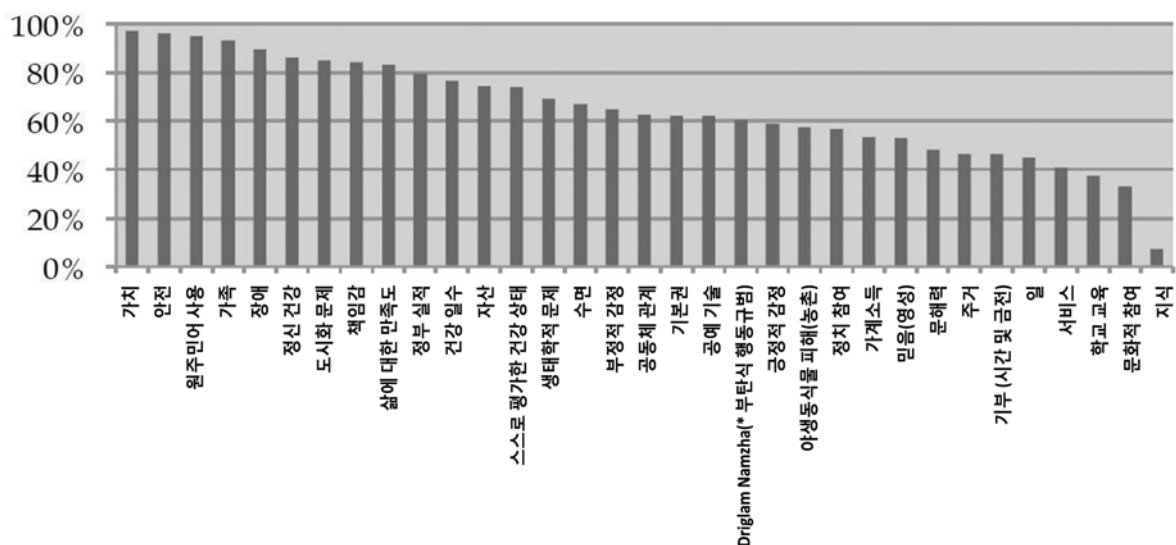
각GNH 부문의 행복 기여도



Gross National Happiness Commission, RGoB

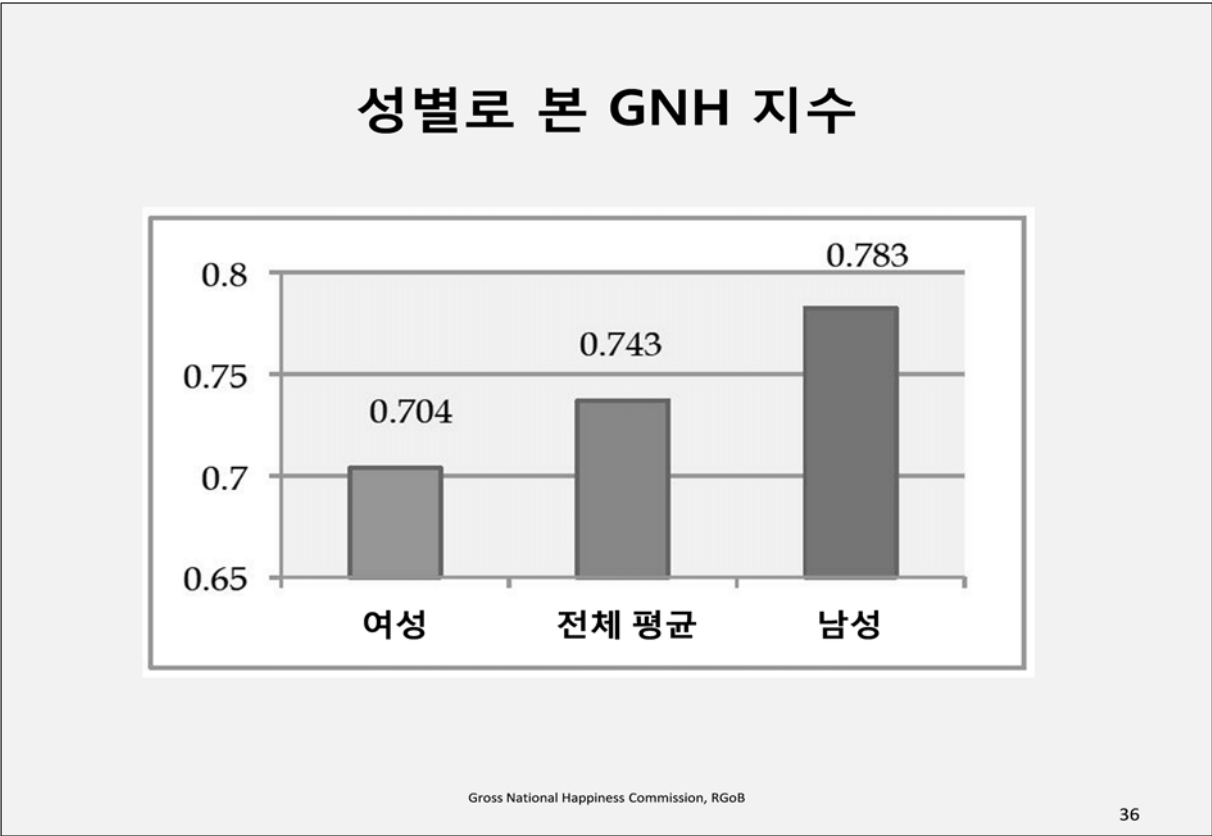
33

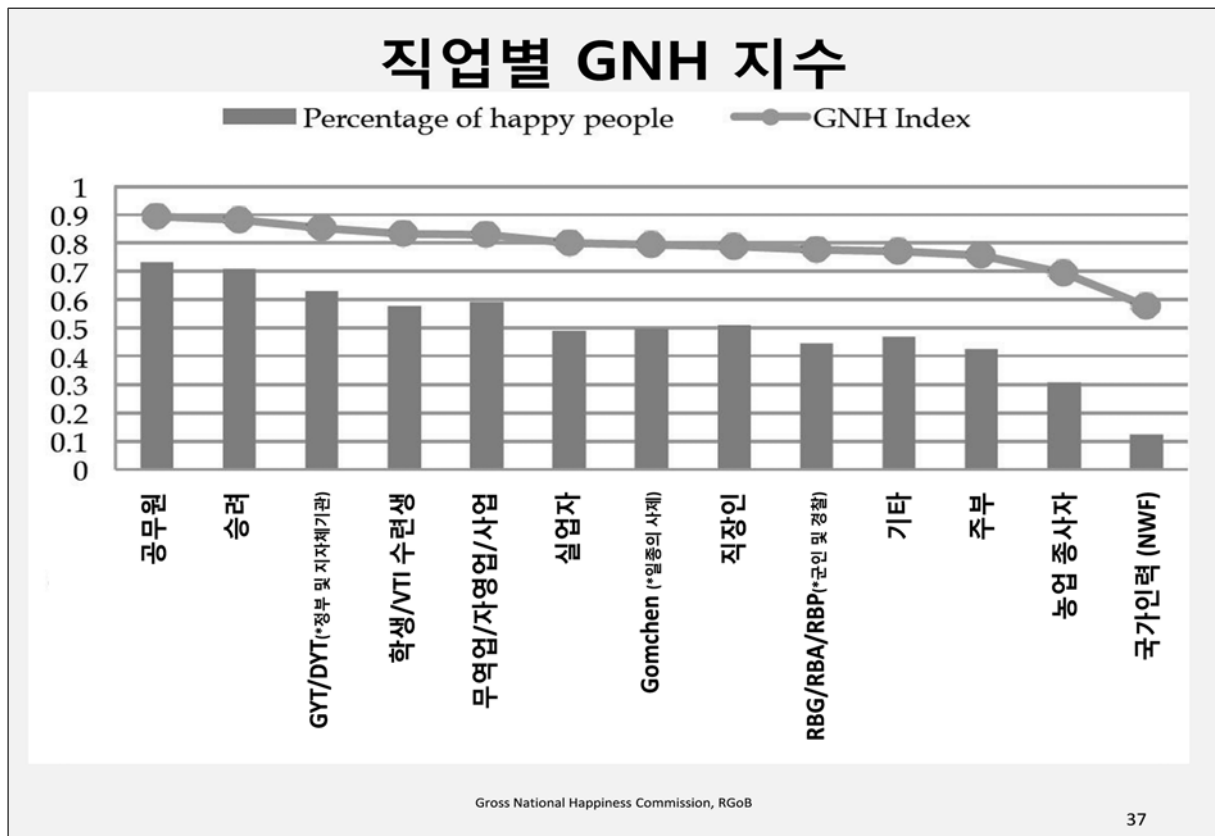
지표별 “만족감(Sufficiency)을 느끼는” 국민의 비중



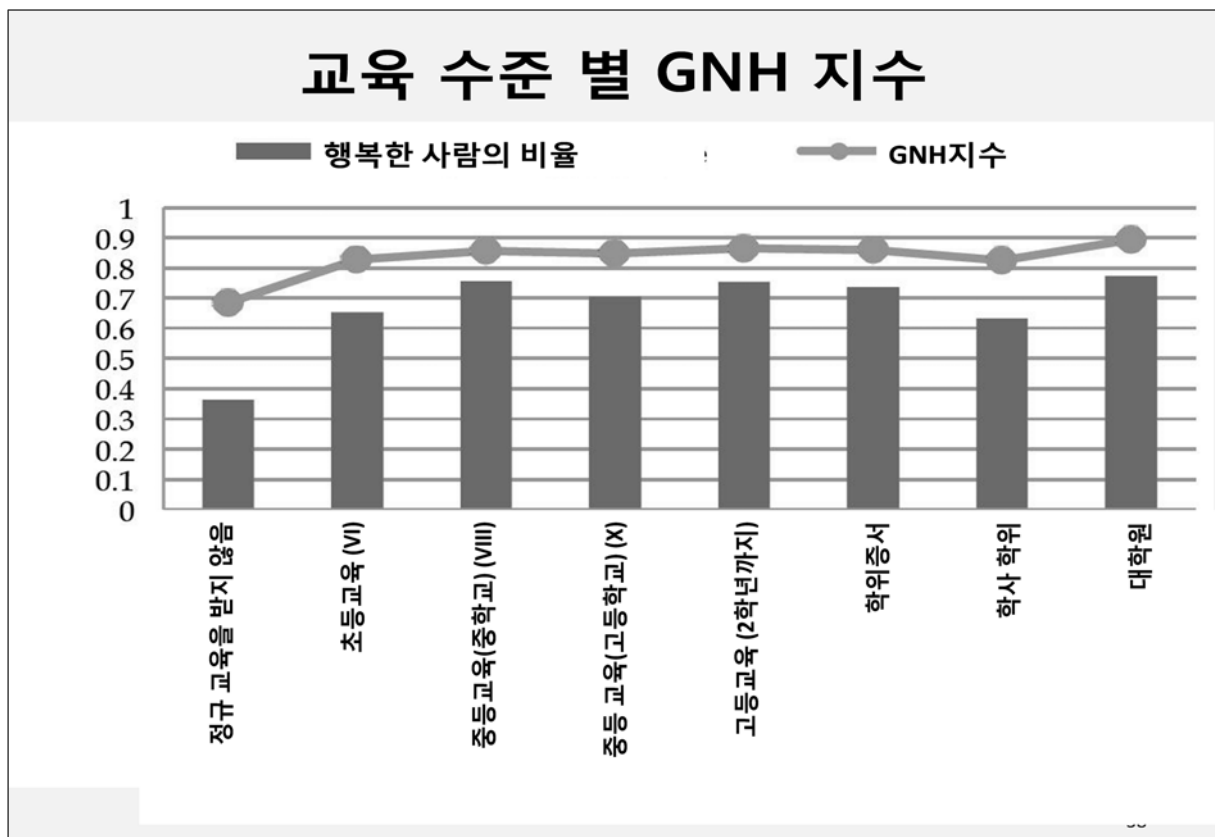
Gross National Happiness Commission, RGoB

34

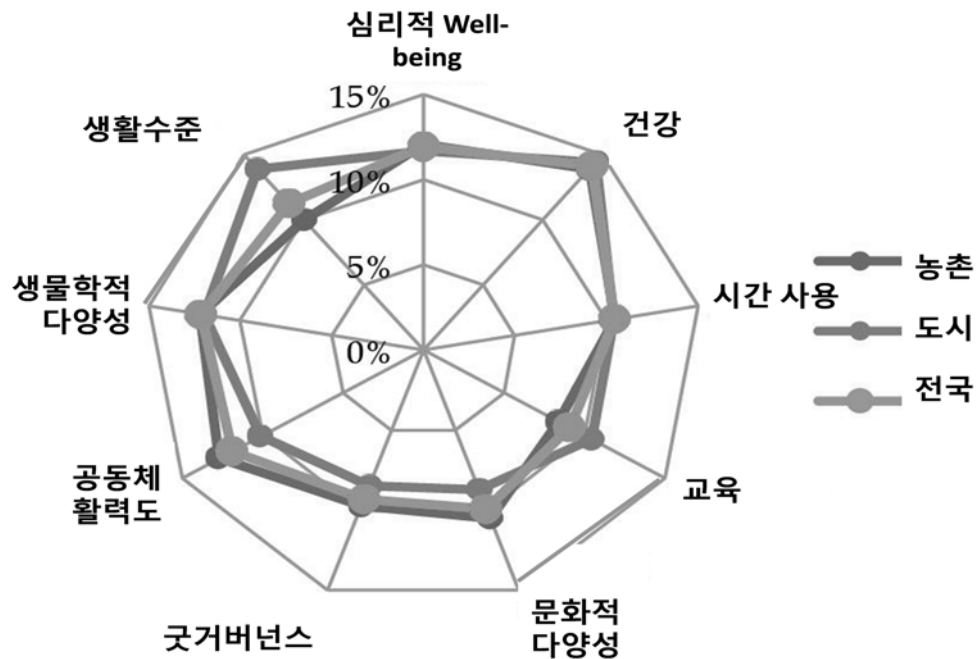




37



도농간 GNH 지수 비교



Gross National Happiness Commission, RGoB

39

1

국민총행복 - 소개

2

국민총행복 - 운영

3

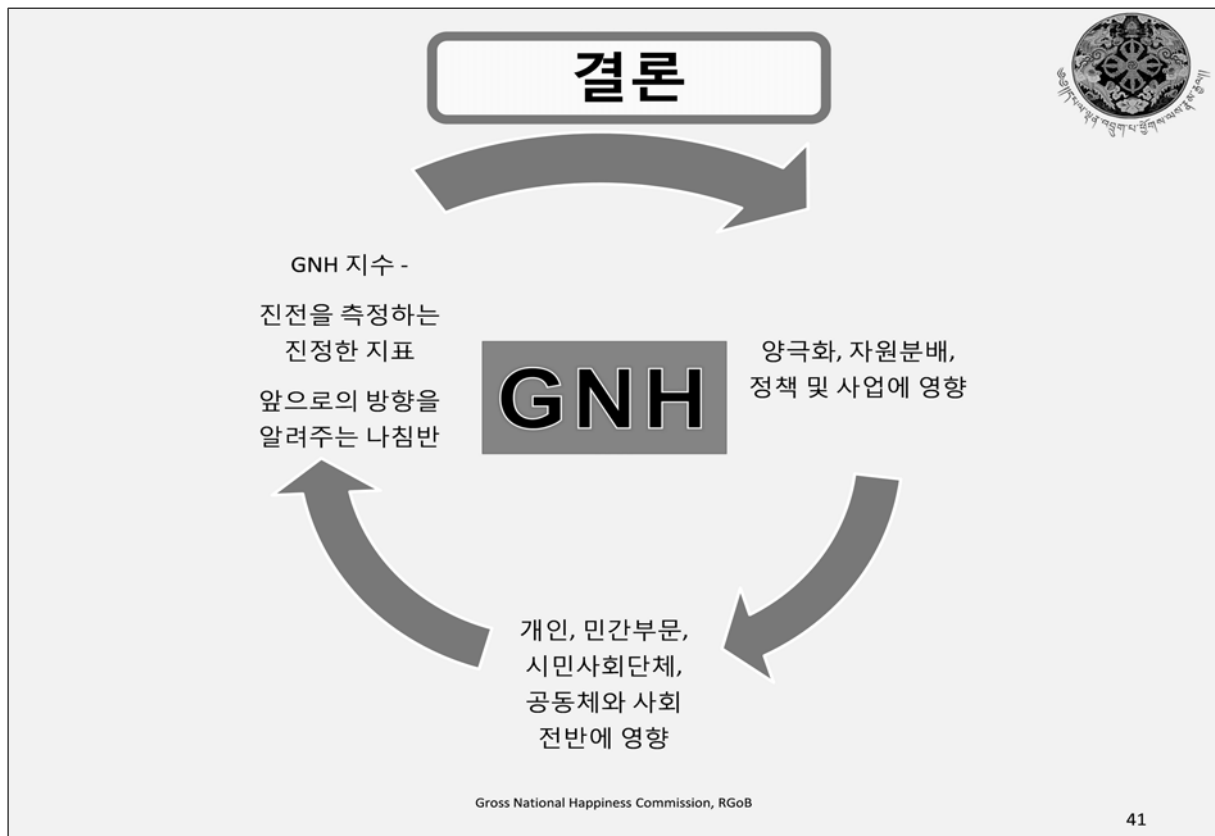
국민총행복 - 2010년 조사 결과

4

결론

Gross National Happiness Commission, RGoB

40



감사합니다.

더 자세한 내용은 아래 GNHC 홈페이지를 방문하면 얻으실 수 있습니다.

www.gnhc.gov.bt

www.grossnationalhappiness.com

03

[A Happy Life: Beyond the Economic Value]

일본의 웰빙 측정과 지표 제안

Measuring Well-being and Proposed Indicators in Japan



나오토 야마우치(Naoto Yamauchi)

일본 오사카대학교 국제공공정책대학 교수
Professor, Osaka University, Japan

Measuring Well-being and Proposed Indicators in Japan

November 30, 2012

Daejeon, Korea

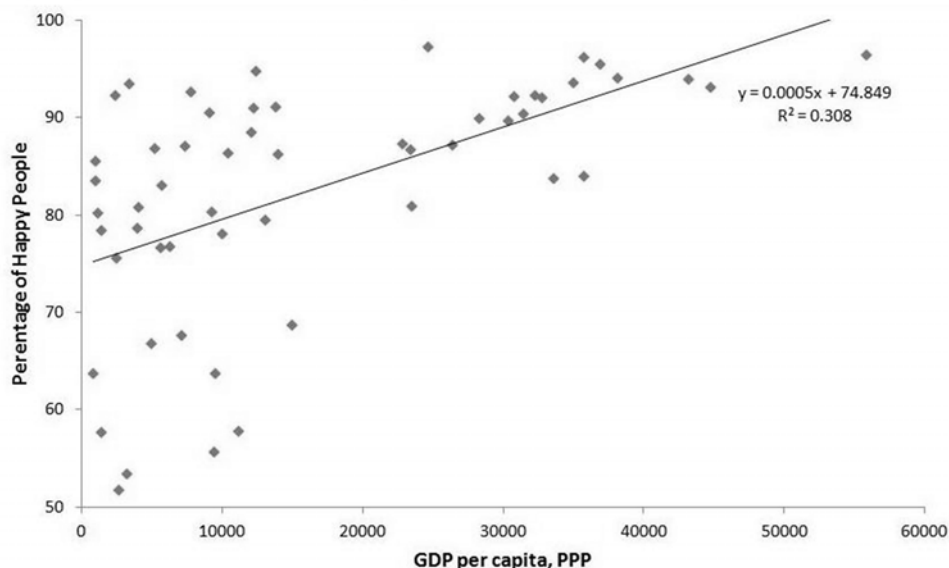
Naoto Yamauchi, Ph.D.

Osaka School of International Public Policy, Osaka University

yamauchi@osipp.osaka-u.ac.jp

1

Easterlin Paradox

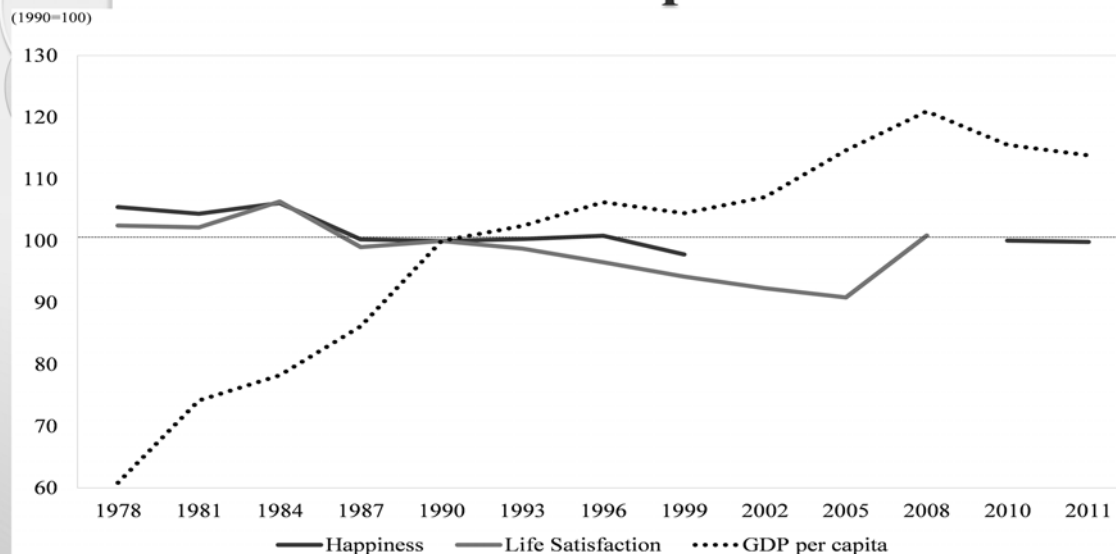


(Note 1) The data of "happiness" is extracted from the World Values Survey from 2005 to 2008. Percentage of people answered very happy or quite happy is used here. GDP ppp per capita (current international \$) is extracted from WORLD BANK DATA BANK.

(Note 2) For each country, the year of the survey is matched for the data of happiness and GDP ppp per capita.

2

Easterlin Paradox in Japan

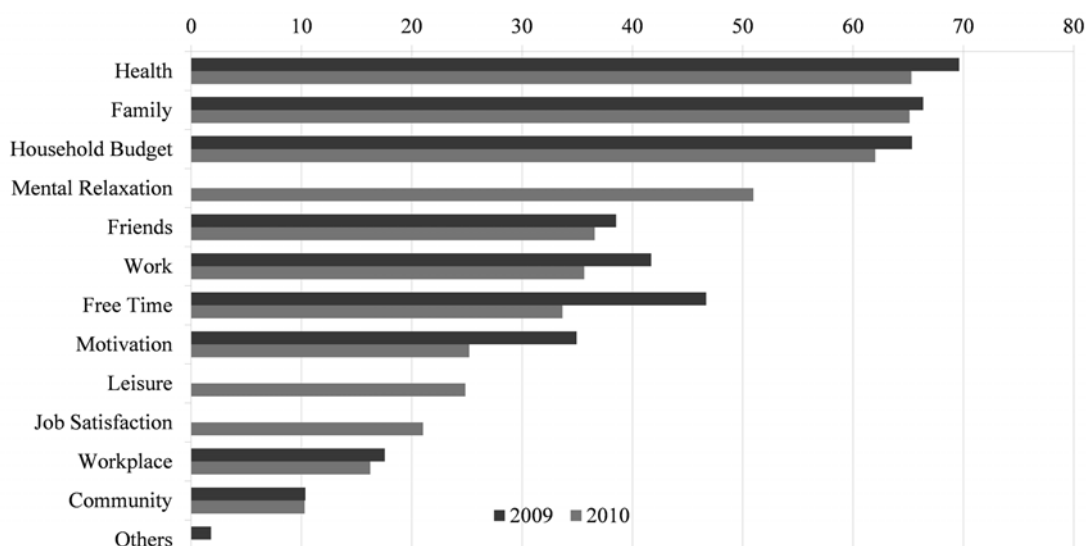


(Note 1). The data of "happiness" and "life satisfaction" are extracted from the National Survey of Lifestyle Preference (NSLP) from fiscal year 1978 to 2011. (1990=100)

(Note2) GDP per capita is calculated by using the System of National Accounts, and the GDP Quarterly Report, and the Population Forecast. (1990=100)

3

Key factors affecting Well-being



(Note) The data was extracted from Cabinet Office (2010 and 2011). Some answer choices are different in the 2010 survey and 2011 survey.

Debate on Well-being in Japan

- In the World Values Survey, Japan's average score for happiness is at lower-middle level. Comparing with other developed countries, it is low.
- Suicide rates are high and suicide is one of the main causes of death for young and middle-aged adults in Japan. The percentage of fifteen-year-old students answered "I am feeling lonely" is the highest among developed countries. Approximately one in three people in their 20s and 30s answered "I have thought of suicide in the past."
- These issues have increased the demand for measuring well-being and new growth as part of the Government's "New Growth Strategy" and led to the establishment of the Commission on Measuring Well-being in the Cabinet Office.
- By casting light on well-being, it is aimed to focus on individuals' status of mind and to discuss and understand what situations the country, society and communities are facing and what they are seeking for.

5

Determinants of Well-being

According to research, the following are the factors affecting subjective well-being.

- Income: increases happiness (to some extent)
- Employment: Loss of a job lowers happiness
- Family: Marriage increases happiness by having their own family
- Inequality: Greater inequality leads lower level of happiness
- Age: In other countries' surveys, the relationship between age and happiness is U-shaped. As people age, they cannot be as ambitious as they used to be when they are younger, which lowers happiness. As they get older, they try to enjoy the rest of their life and happiness increases.
- However, in Japan, older adults are less happier (Survey conducted by Osaka University). In the White Paper on the National Lifestyle, Japanese people's happiness decreases as they get old while Americans' happiness increases after they reach their 50s.

6

New Initiative by the New Administration

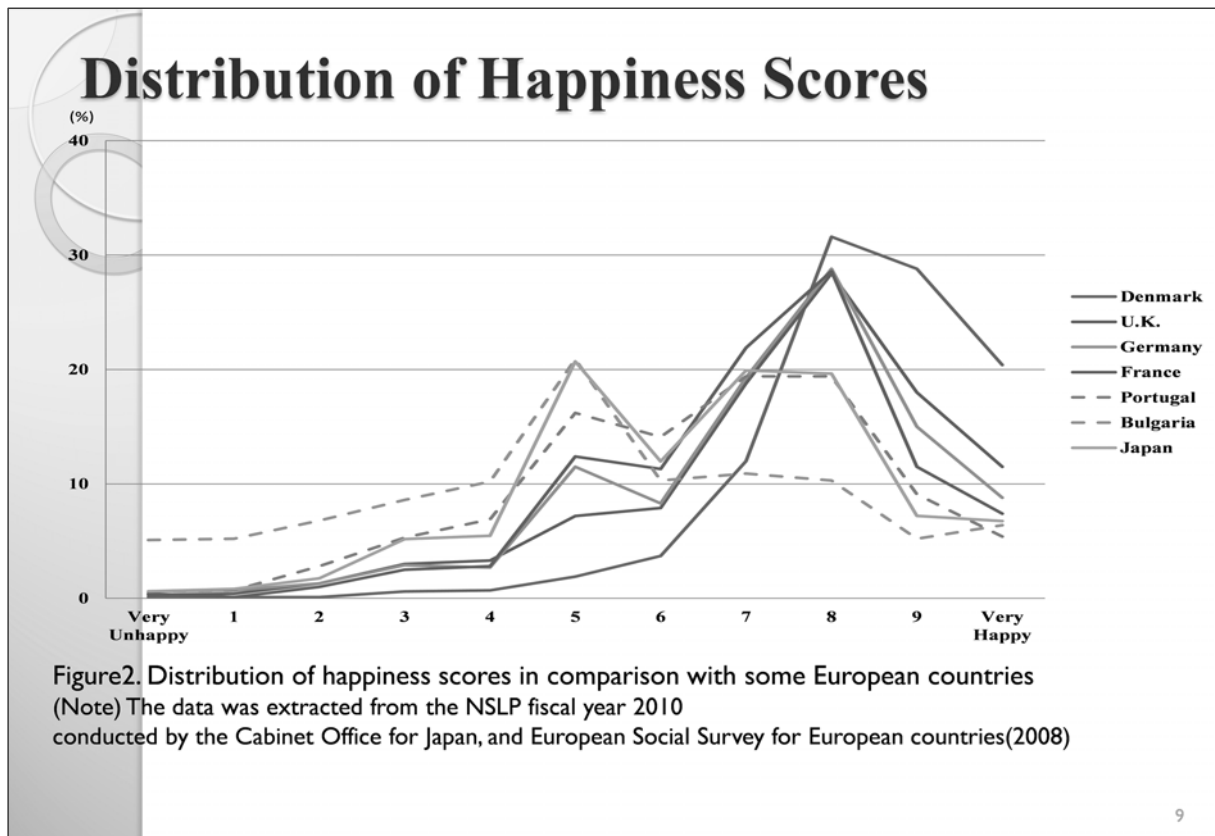
- In Japan, we have changed the way of thinking to manage our economy and society differently, in the new administration started three years ago.
- We have decided to measure well-being and reflect it as best we can in our national policy.
- The New Growth Strategy, which was decided by the Cabinet two years ago, incorporates a program to promote research on measuring well-being that will contribute to policy making.

7

Commission on Measuring Well-Being

- The Commission on Measuring Well-Being, which consists of experts on the issue and is jointly supported by Director General for Economic, Fiscal and Social Structure and ESRI, was established on December 2010, to promote research on new growth and well-being included in the “New Growth Strategy.”
- Can we really understand people’s well-being by GDP or other objective indicators?
- Europe, North America, Oceania, and Asia ...now working to produce well-being indicators beyond GDP.
- Japan’s subjective well-being remains low, even though income has increased.

8



What are Well-being Indicators?

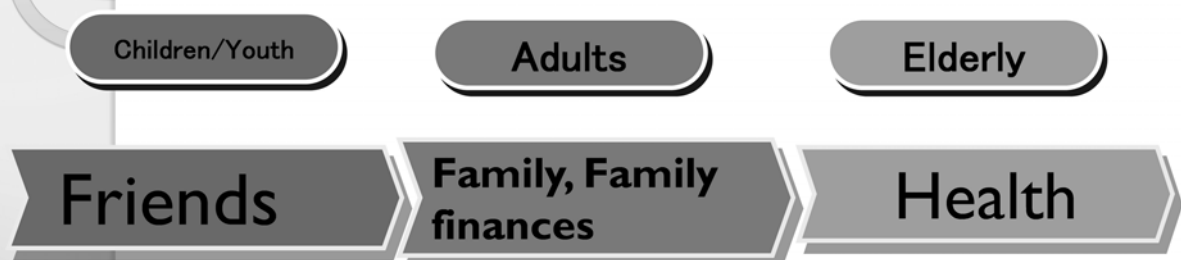
- Well-being indicators are measures to...
 1. depict overall well-being of a group of people.
 2. make comparisons among individuals across regions and time,
 3. serve as evaluation tools for policy-making.
- The indicators will help policy makers to evaluate existing policy and prioritize or improve them
- The indicators will suggest public policy to be initiated in the future based on the evidence shown by the indicators

Main Purposes of Well-being Indicators

- Investigate factors affecting individuals' well-being, and to identify societal advantages and disadvantages which may affect the level of well-being. As well as to observe what aspects of society are improving and what aspects of society are deteriorating
- Provide the opportunity for people to obtain a deeper understanding of where society is heading for a wider discussion, and to give individuals some clues on what are the necessary actions needed to facilitate not only an individuals' well-being but also national well-being.

11

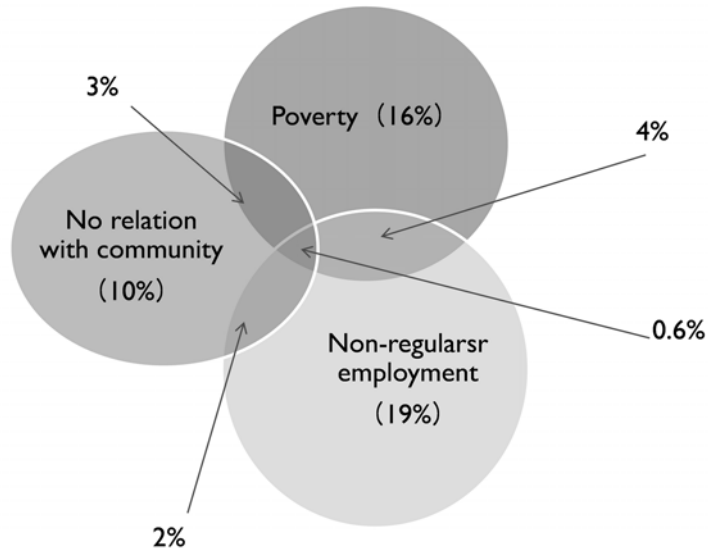
Life-stage Differences



- Determinants (or its impact) of well-being differ among people according to their respective ages.
Life-stage differences are taken into consideration

12

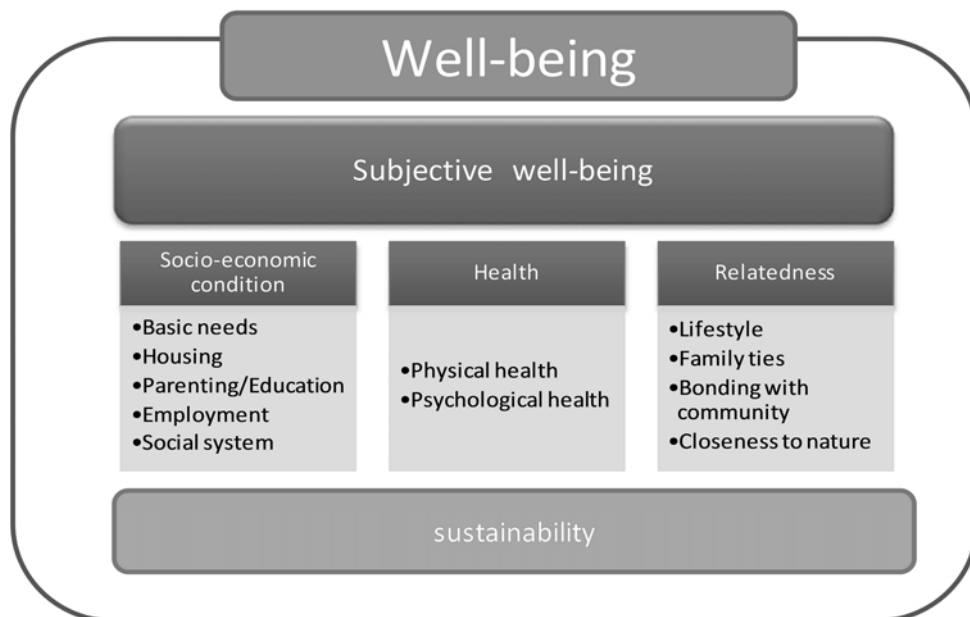
Identifying the High-risk Population



Note: Based on a online survey conducted on December 2010 by Cabinet Office (sample size =20000)

13

A Framework for Indicators



14

Indicators in Subjective Well-being

- Current and future sense of happiness
- Ideal level of sense of happiness,
- Sense of happiness through being an ordinary person
- Affect balance
- Inequality of sense of happiness within families

15

Indicators in Economic and Social Conditions

	Basic Needs	Housing	Parenting/ Education	Work	Institution
Individual/ Household/ Community	Poverty rate, +7 indicators	Number of homeless, + 7 indicators	Educational attainment, +2 indicators	Undesirable non-standard employment, + 3 indicators	Trust in institutions (government) , +4 indicators
Children/ Youth	Child poverty rate	Number of children who stay at home without adults after school.	School-life satisfaction, +4 indicators	Number of NEET, +3 indicators	
Adult	Personal bankruptcy		Satisfaction in parenting, +5 indicators	Job satisfaction, +5 indicators	
Elderly	Number of self-neglect elderly +3 indicators			Participation rate in social activities	
Number of indicators	14	9	13	15	5

16

Indicators in Physical and Mental Health

	Physical health	Mental health	Relevant to both
Individual/ Household/ Community	Rate of long-term illness	Suicide rate, +3 indicators	Longevity, +3 indicators
Children/ Youth	Infant, child mortality rate +1 indicator	Number of child abuse +2 indicators	
Adult		Number of Depression	Number of reported cases of Domestic Violence +1 indicator
Elderly	Activity of daily life, +1 indicator	Age-specific incidence of dementia	Self-rated health
Number of indicators	5	9	7

17

Indicators in Relatedness

	Lifestyle	Personal Ties	Ties with Community	Ties with Nature
Individual/ Household/ Community	Free time, +3 indicators	Frequency of contacts with family, relatives, and friends +4 indicators	Sense of self – usefulness, +7 indicators	Reverence for nature, + 4 indicators
Children/ Youth	Time allocation among play, school, learning, and cram school	Ratio of children who feel lonely	Number of socially withdrawn, + 3 indicators	
Adult	Actually spent paid leave	Households who do not have relatives, especially parents, nearby	Frequency of participation in activities of NPO, NGO, sports and hobbies	
Elderly	Instrumental Activity of Daily Life(IADL)	Number of single-person households who do not have relatives nearby		
Number of indicators	7	8	13	5

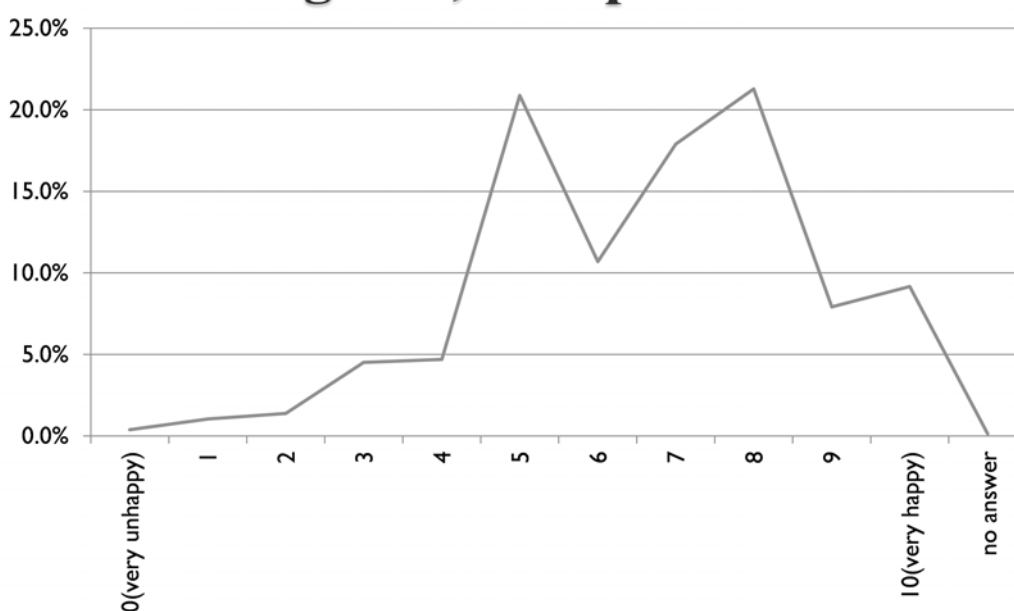
8

Recommendation by the Commission: Panel Survey

- The Cabinet Office should try to collect panel data on the well-being of households for the next few years, starting now, and examine the policy effectiveness of the “proposed well-being indicators.”
- To investigate and clarify continually people’s evaluation of quality of life and emotions, as well as factors that cause them.
- The survey covers 37 indicators among 132 indicators in the proposed well-being indicators.

19

How happy are you? On average 6.6, Two peaks at 5&8



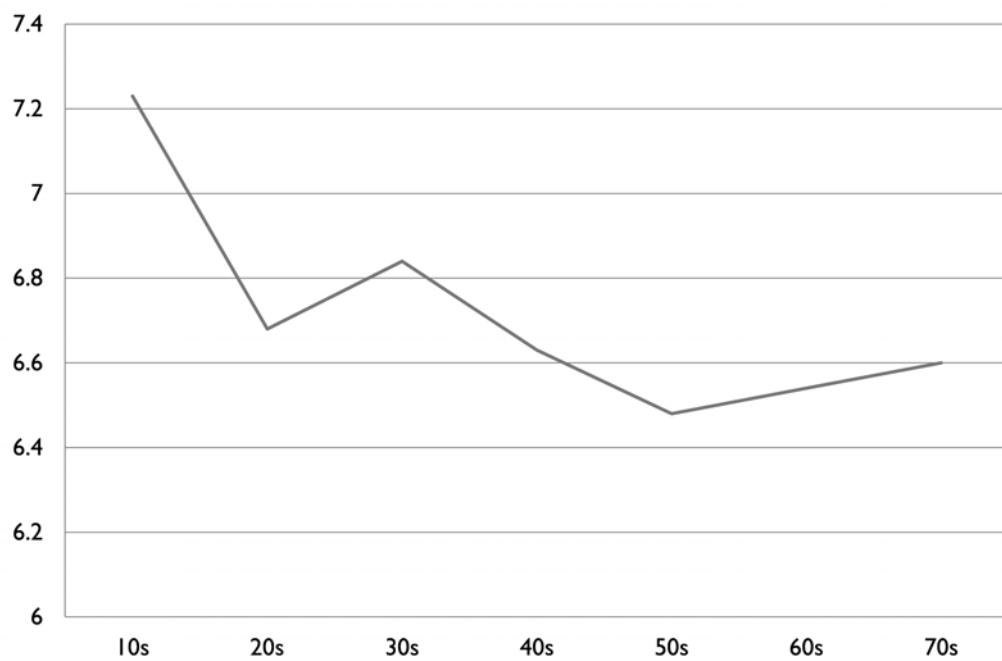
20

Sex and happiness

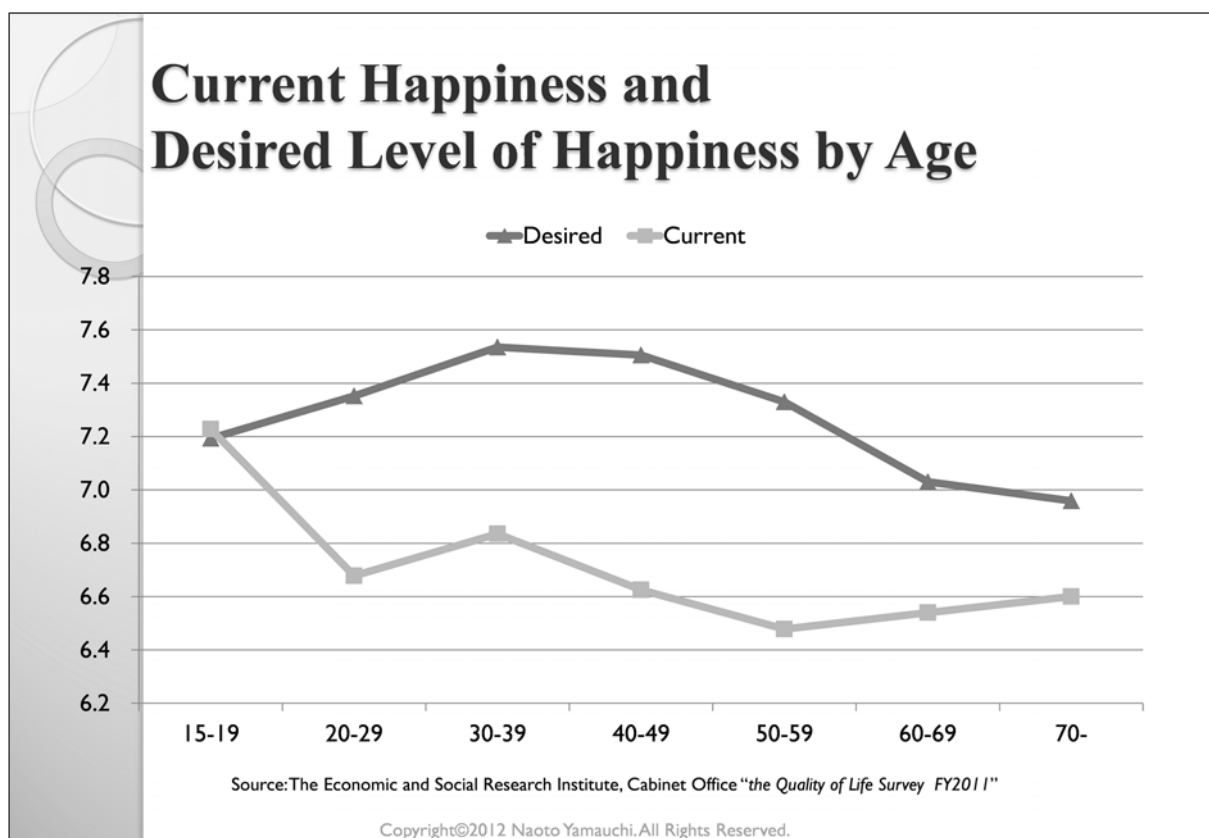
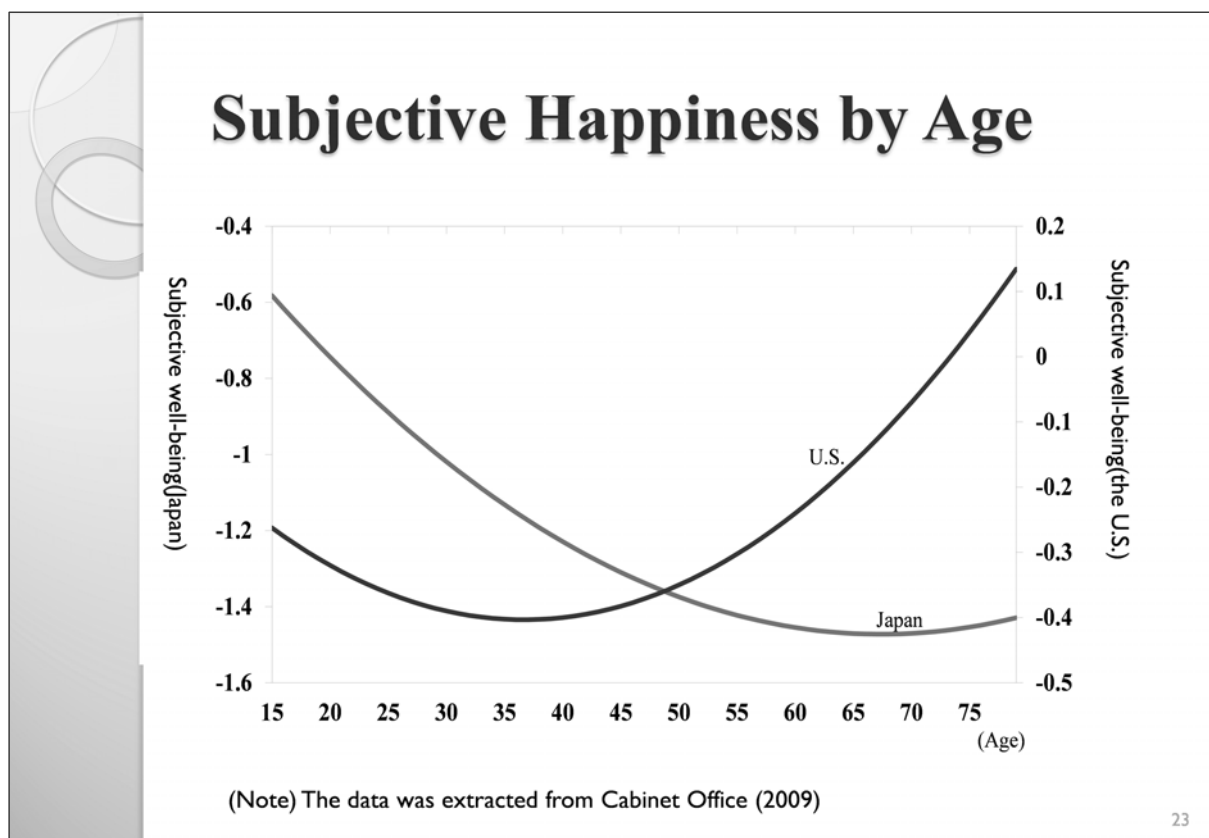
	average	standard deviation	no. of respondents
Male	6.3	2.1	3029
Female	6.9	2.0	3413
Total	6.6	2.1	6442

21

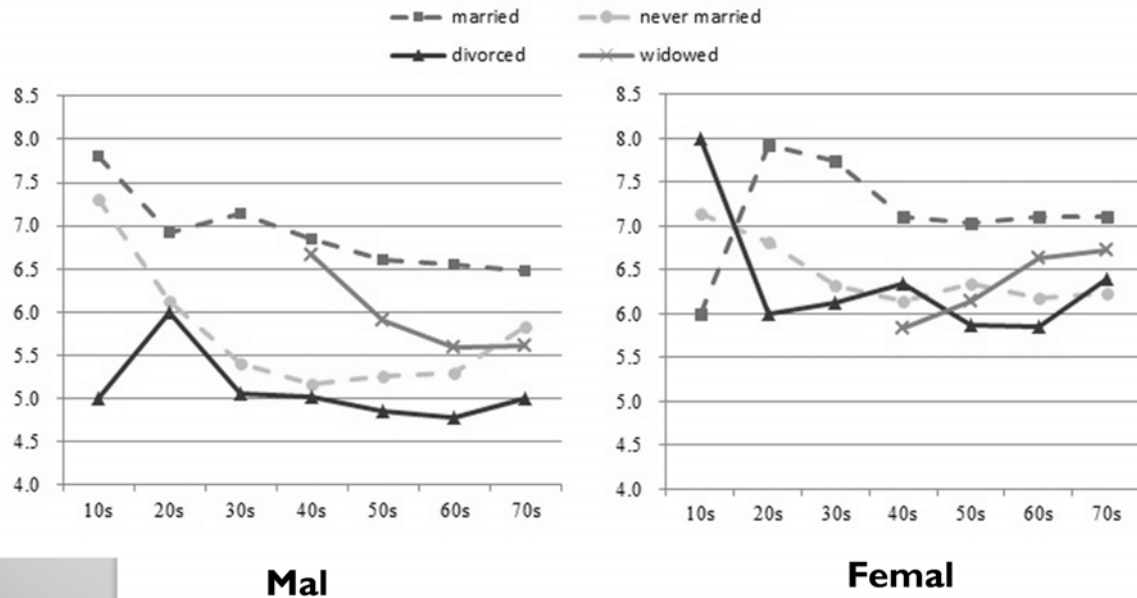
Age and happiness



22



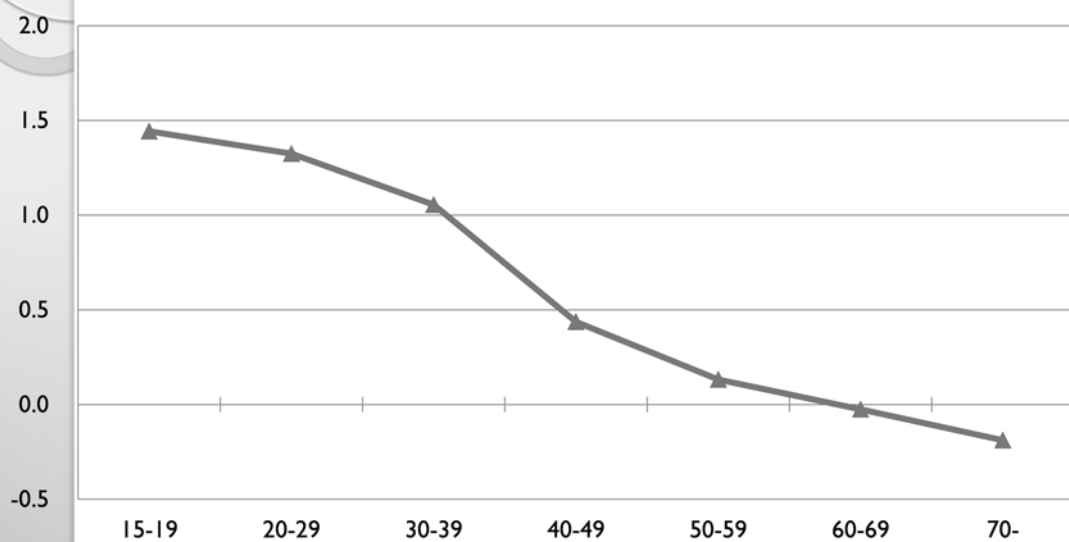
Happiness, Marital Status, and Sex



Source: The Economic and Social Research Institute, Cabinet Office "the Quality of Life Survey FY2011"

Copyright©2012 Naoto Yamauchi. All Rights Reserved.

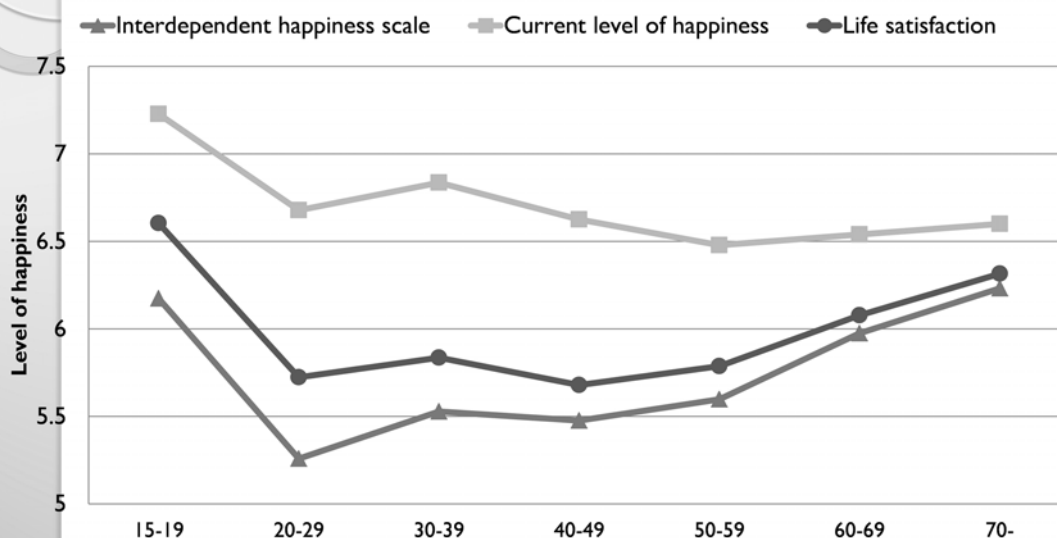
Happiness in the Future by Age



Source: The Economic and Social Research Institute, Cabinet Office "the Quality of Life Survey FY2011"

Copyright©2012 Naoto Yamauchi. All Rights Reserved.

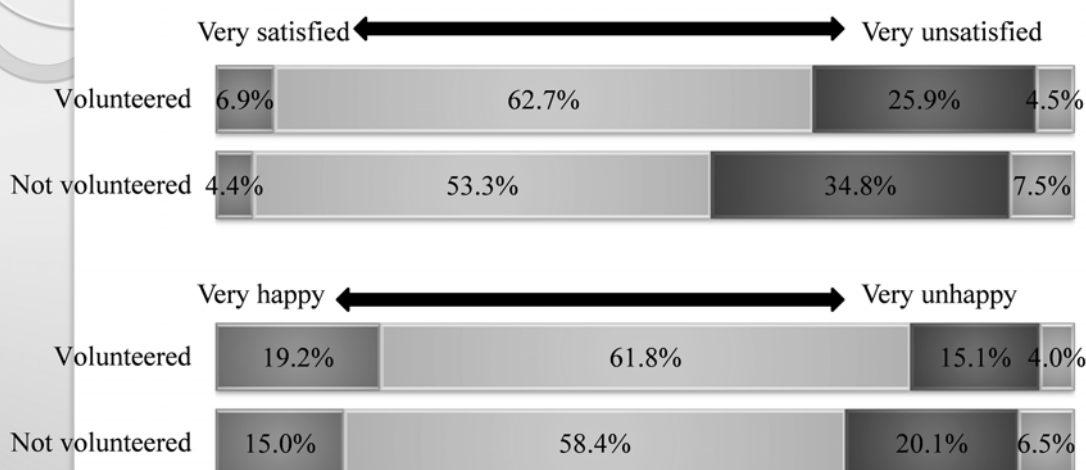
Interdependent Happiness Scale, Life Satisfaction, Happiness by Age



Source: The Economic and Social Research Institute, Cabinet Office "the Quality of Life Survey FY2011"

Copyright©2012 Naoto Yamauchi. All Rights Reserved.

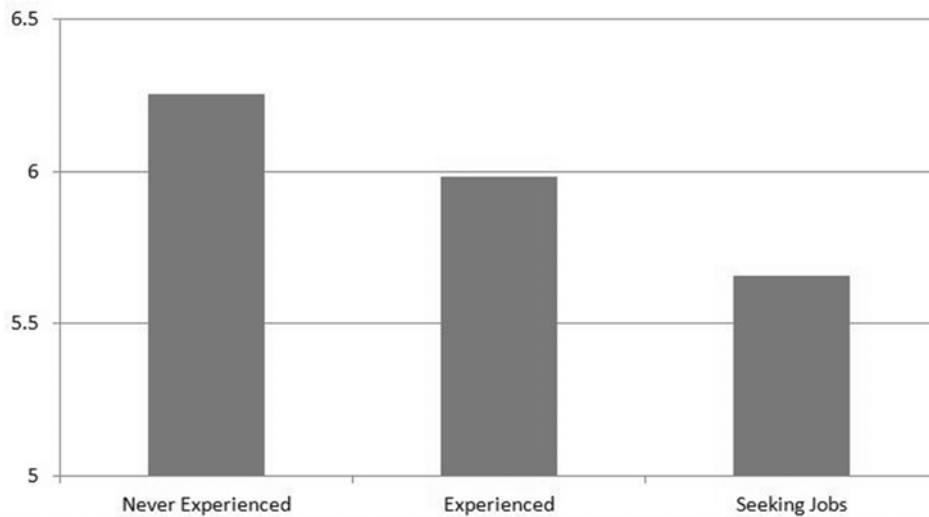
Volunteering & Well-being



Source: Japan Fundraising Association "Giving Japan 2011"

Copyright©2012 Naoto Yamauchi. All Rights Reserved.

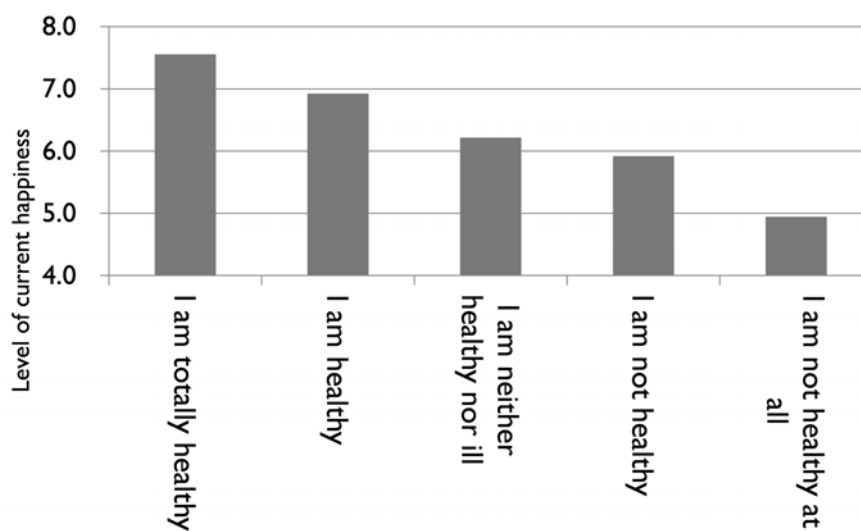
Experience of Unemployment and Happiness



(Note) The data was extracted from Economic and Social Research Institute, Cabinet Office (2012)

29

Health and happiness



Need More Research

- There are too many important factors. What factors indeed formed happiness?
- Which one should be a target for additional policy interventions?
- After the further accumulation of data and research, we will construct richer “well-being indicators”.
- It would be important for local governments to conduct well-being research, taking regional differences into account.

Local government initiatives in Japan

- Fukuoka Pref.: <http://www.pref.fukuoka.lg.jp/f03/kouhuku.html>
- Mie Pref.: <http://www.pref.mie.lg.jp/SENSOMU/HP/mieishiki/>
- Kumamoto Pref.:
<http://www.pref.kumamoto.jp/soshiki/80/kumamotonoyume.html>
- Hyogo Pref.: <http://www.ips.u-hyogo.ac.jp/project/gpi.html>
- Kyoto Pref.: <http://www.pref.kyoto.jp/kyotoindex/index.html>
- Fukui Pref.:
<http://www.pref.fukui.lg.jp/doc/seiki/furusatotijinetto/lhi.html>
- Arakawa-ku, Tokyo: <http://www.rilac.or.jp/>

일본의 Well-being 측정과 지표 제안

2012년 11월 30일

대한민국, 대전

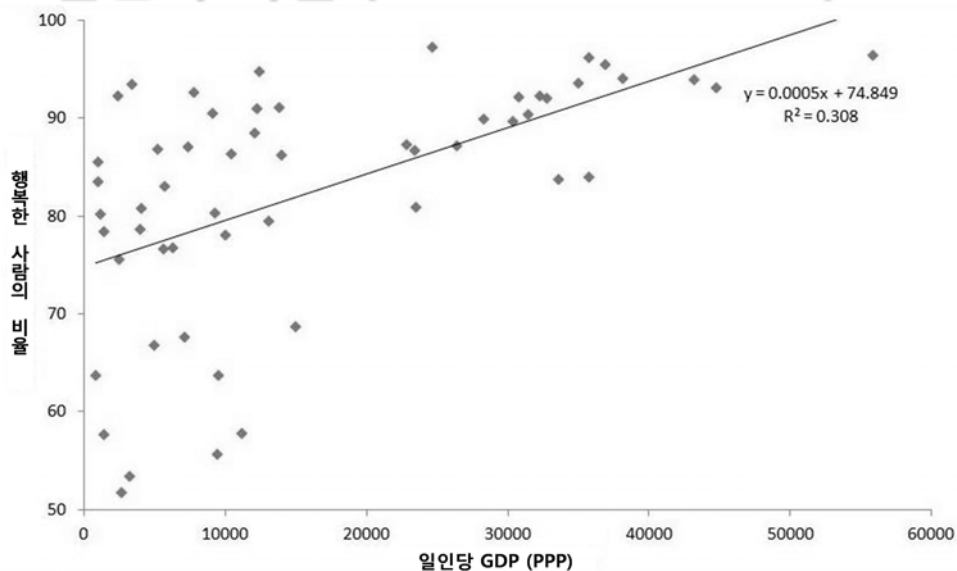
나오토 야마우치 박사

오사카대학교, 국제공공정책대학

yamauchi@osipp.osaka-u.ac.jp

1

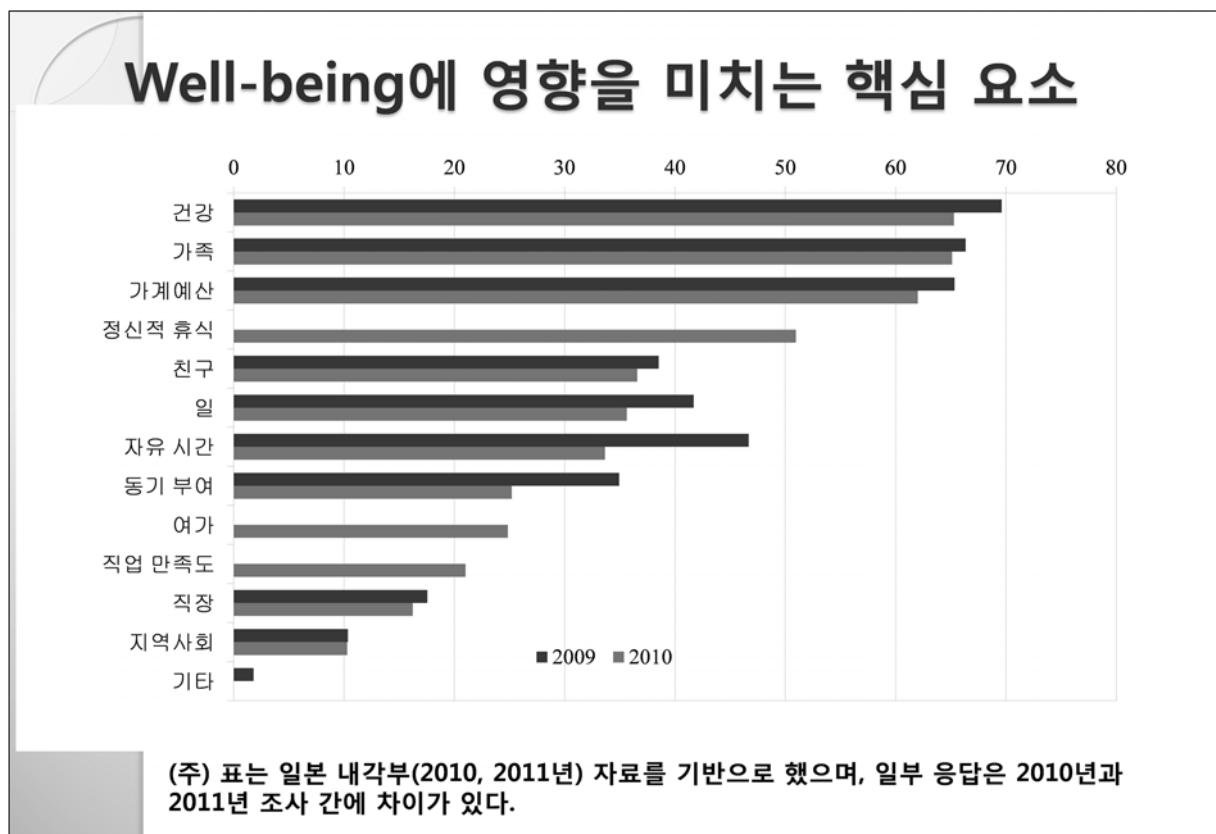
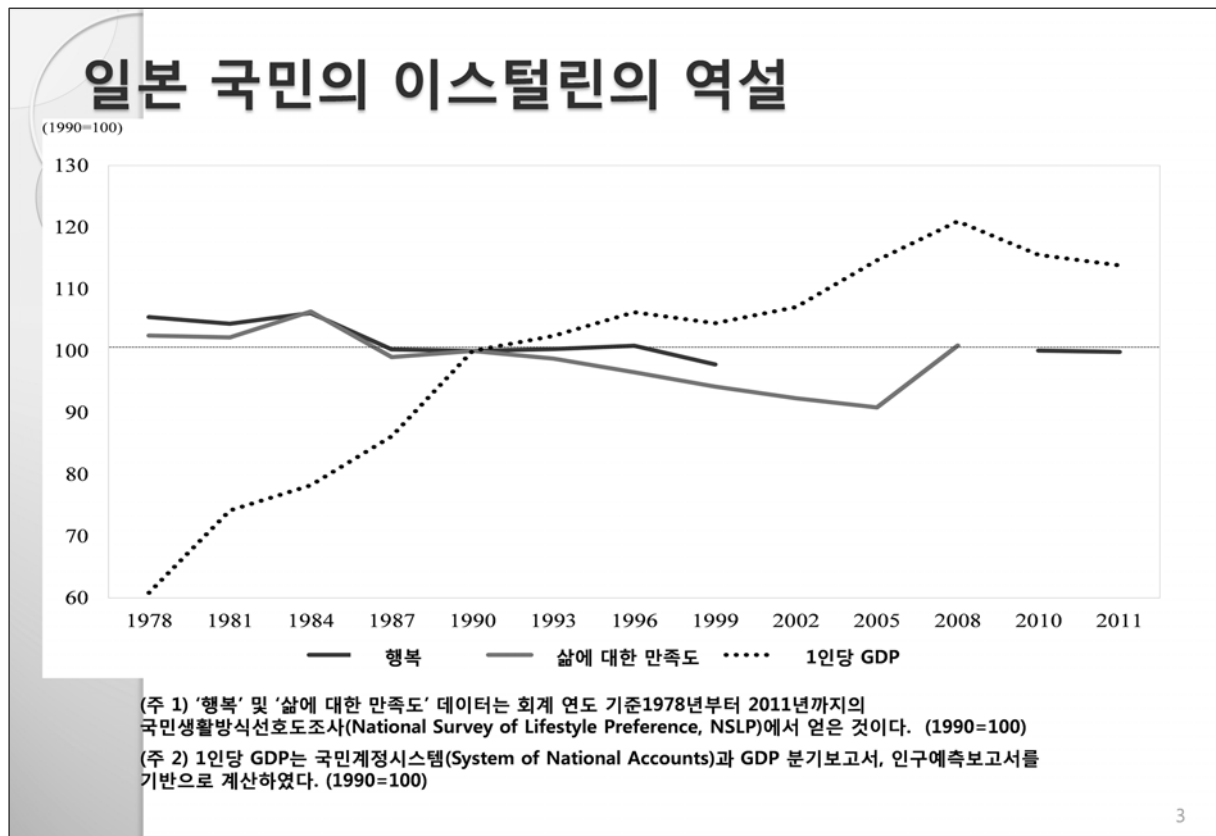
이스털린의 역설 (Easterlin Paradox)



(주 1) "행복"데이터는 2005년부터 2008년 기간의 세계가치조사(World Values Survey)에서 추출한 것이다. '매우 행복하다' 또는 '꽤 행복하다'고 응답한 사람의 비율이 본 표에 사용되었다. 1인당 GDP 및 PPP(현 국제 달러화 기준)는 세계은행 데이터 뱅크에서 추출하였다.

(주 2) 각국의 조사 연도와 행복 데이터 및 1인당 GDP/PPP 데이터의 연도는 서로 일치한다.

2



일본의 Well-being 관련 토론

- 세계가치조사(World Values Survey)에서 일본의 평균 행복 점수는 중하위권이었다. 여타의 선진국과 비교했을 때 이는 낮은 수치이다.
- 자살률이 높은데, 실제 자살은 일본의 젊은 층 및 중년층의 주요 사망 원인 중 하나이다. '외롭다'고 답한 15세 학생의 비율이 선진국 중 가장 높고, 20,30대 약 3명 중 1명이 '자살을 생각해 본 적이 있다'고 답했다.
- 이로 인해 Well-being과 신성장을 측정하여 정부의 '신성장전략'에 포함시켜야 한다는 요구가 증대되어 왔으며, 그 결과 각료부에 Well-being측정위원회가 신설되었다.
- Well-being에 대한 조명은 결국 개인의 마음 상태에 초점을 맞추어, 국가, 사회, 공동체가 직면하고 있는 상황과 지향하는 바를 함께 논의하고 이해하자는 것이다.

5

Well-being의 결정요인

연구에 따르면 주관적 Well-being에 영향을 주는 요인은 다음과 같다.

- 소득: 어느 수준까지는 행복을 증가시킴
- 고용: 실업은 행복은 감소시킴
- 가족: 결혼을 통해 자진의 가정을 꾸리는 것은 행복을 증가시킴
- 불평등: 불평등이 심할 수록 행복수치는 낮아짐
- 나이: 다른 국가의 조사에서는 나이와 행복의 관계가 U자 모양의 곡선을 그렸음. 나이가 들수록 젊은 시절에 비해 야심이 줄어들고 이것이 행복 감소로 이어짐. 그러다가 더 나이가 들어 남은 여생을 즐기려고 노력하면서 행복도가 다시 올라감.
- 그러나 일본의 경우 노인들이 상대적으로 덜 행복했음 (오사카 대학 조사). 일본의 '국민생활방식백서'에 따르면 일본 국민의 행복도는 나이가 들수록 줄어드는 반면, 미국에서는 50대 이후에 행복도가 오히려 상승하는 것으로 나타남.

6

신행정부의 새로운 이니셔티브(계획)

- 3년 전 집권한 일본의 신행정부는 일본의 경제와 사회를 관리함에 있어 사고방식을 전환하였다.
- Well-being을 측정하고, 이를 가능한 많이 국가 정책에 반영하기로 결정하였다.
- 내각에서 2년 전 결정한 신성장전략(New Growth Strategy)은 정책 수립에 기여할 수 있는 Well-being 측정 연구를 진작하는 프로그램도 포함하고 있다.

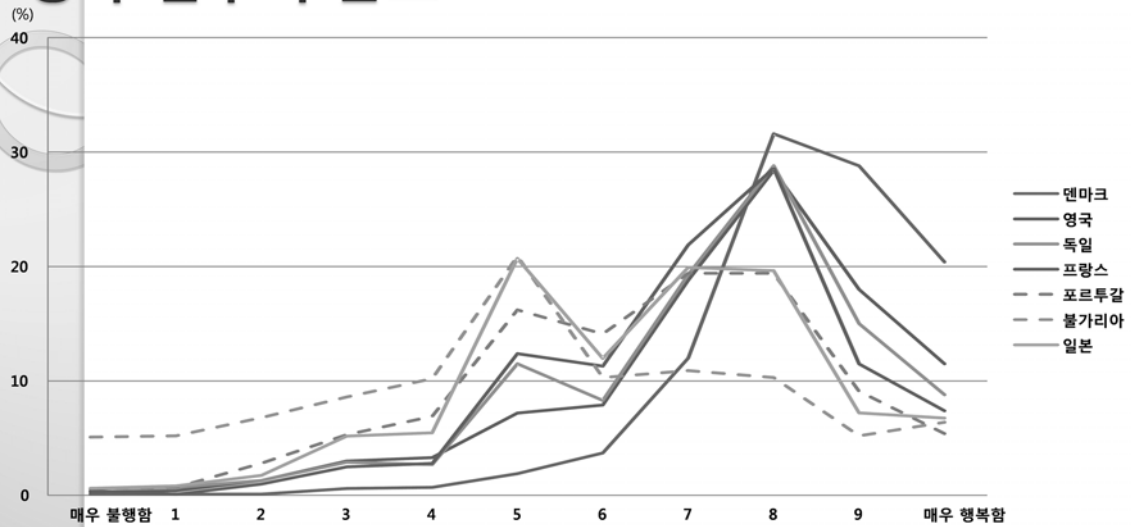
7

Well-being 측정위원회

- 2010년 12월 설립된 Well-being측정위원회는 행복문제 전문가로 구성되었으며, '신성장전략'에 포함된 신성장 및 Well-being에 대한 연구를 육성할 수 있도록 '경제·재정·사회구조부' 국장과 경제사회연구소(ESRI)의 지원을 받는다.
- 국민의 진정한 Well-being을 GDP와 같은 객관적 지표로 이해할 수 있을까?
- 유럽, 북미, 오세아니아, 아시아는 GDP를 뛰어 넘는 Well-being지표를 개발하기 위해 노력 중이다.
- 일본의 소득은 증가해 왔지만, 일본인의 주관적 Well-being은 낮은 수준에 머물러 있다.

8

행복 점수의 분포



그래프 2. 유럽국가와 비교한 행복 분포도

(주) 데이터는 유럽국가에 대한 일본 및 유럽 사회 연구(2008)를 위해 내각부에서 시행한 2010회계연도 NSLP(국민생활방식선호도조사)에서 추출한 것이다.

9

Well-being지표란 무엇인가

■ Well-being 지표의 역할을 다음과 같다

1. 특정 집단 사람들의 전반적 Well-being을 나타낸다.
2. 지역과 시대별 개인의 Well-being을 비교한다.
3. 정책 수립 관련하여 평가의 도구로 활용된다.

■ 지표를 통해 정책입안자는 기존 정책을 평가하여, 정책의 우선순위를 정하고 향상시킨다.

■ 지표를 통해 드러난 증거를 기반으로 앞으로 수립되어야 할 공공 정책을 제안한다.

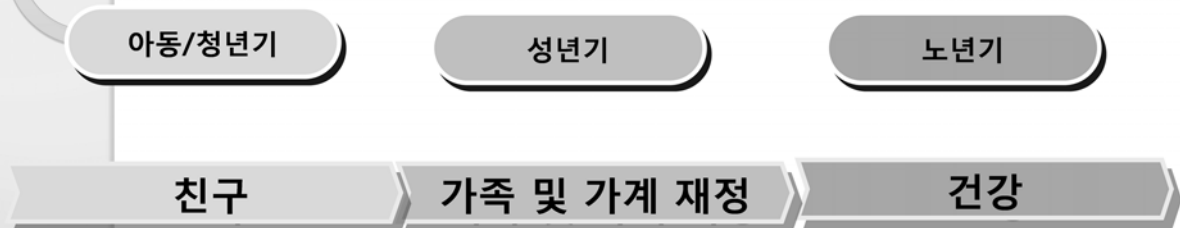
10

Well-being 지표의 주요 목적

- 개인의 Well-being에 영향을 주는 요인을 조사하고, Well-being 수준에 영향을 줄 수 있는 사회의 장단점을 규명한다. 또한 사회의 어떤 면이 향상되고, 어떤 면이 악화되고 있는지 관찰한다.
- 사람들에게 사회가 어디로 향하고 있는지에 대해 더 깊이 이해하고 논의할 수 있는 기회를 제공한다. 그리고 개인의 Well-being뿐만 아니라 국가의 Well-being을 증진하기 위해 어떤 조치가 필요한지에 대한 단서를 개인에게 제공한다.

11

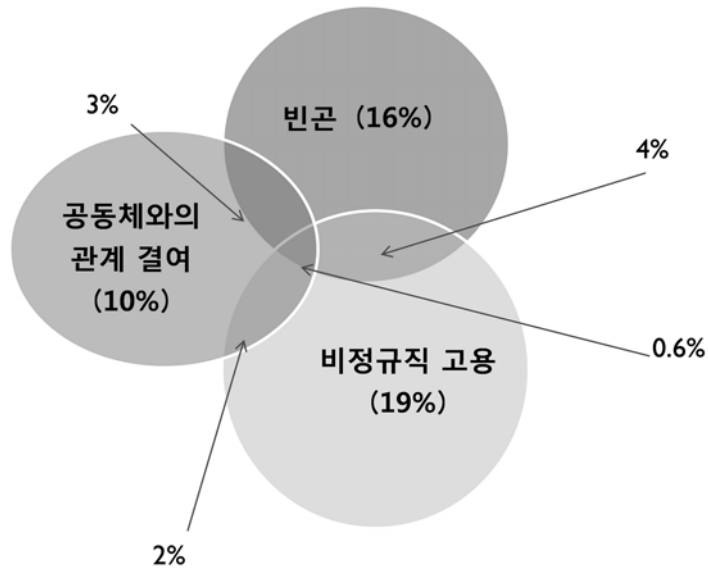
생애 단계별 차이



- Well-being의 결정요인(또는 영향)은 나이대별로 차이가 있다.
따라서 생애 단계별 차이점을 고려해야 한다.

12

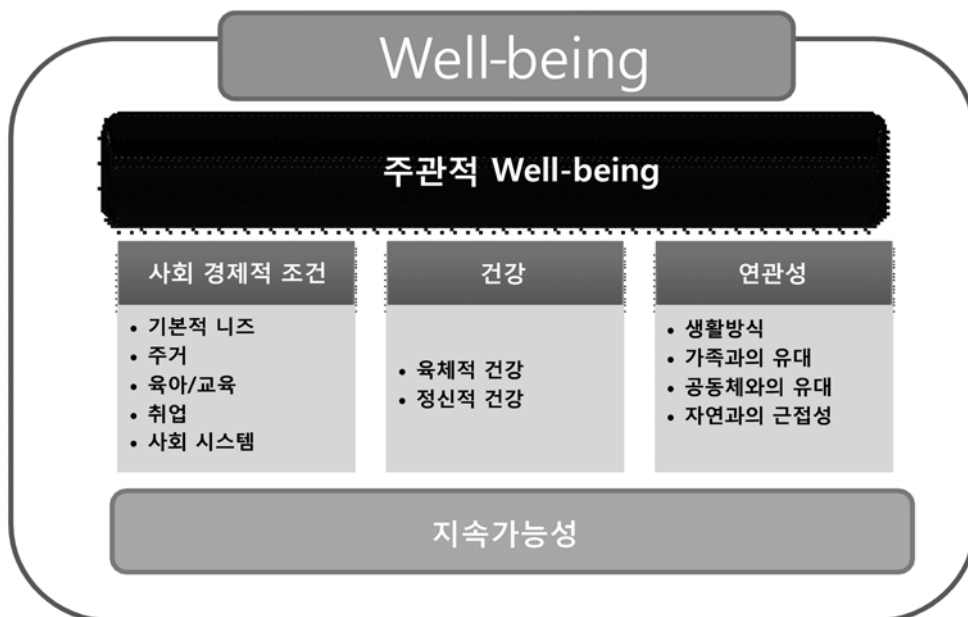
고위험 인구군의 규명



주: 내각부가 2010년 12월 시행한 온라인 조사에 근거함 (표본 크기=20000)

13

지표 체계



14

주관적 Well-being 지표

- 현재 및 미래의 행복감
- 행복감의 이상적 수준
- 평범한 사람이 됨으로써 느끼는 행복감
- 균형에 영향
- 가족 구성원간 행복감의 불균등

15

경제 사회적 여건 관련 지표

	기본 니즈	주거	육아/교육	일	기관(제도)
개인/ 가계/ 공동체 (지역사회)	빈곤율 +7개 지표	노숙자 수 + 7개 지표	교육 성취도 +2개 지표	바람직하지 않은 비표준 고용 + 3개 지표	기관(정부)에 대한 신뢰도 +4개 지표
아동/청년	아동 빈곤율	방과 후 성인의 보살핌 없이 홀로 지내는 아동의 수	학교 생활 만족도 +4개 지표	NEET(의무교육을 마친 뒤 진학/취직/직업 훈련 중이 아닌 사람) 수 +3개 지표	
성인	개인 파산율		육아 만족도 +5개 지표	일자리 만족도 +5개 지표	
노인	자기 방치 노인의 수 +3개 지표			사회 활동 참여율	
지표의 수	14	9	13	15	5

16

육체적·정신적 건강 지표

	육체적 건강	정신적 건강	육체적/정신적 건강
개인/ 가계/ 공동체 (지역사회)	만성 질환 비율	자살률 +3개 지표	장수 +3개 지표
아동/청년	영유아 사망률 +1개 지표	아동 학대 건수 +2개 지표	
성인		우울증 건수	가정폭력 보고건수 +1개 지표
노인	일상 활동 +1개 지표	연령별 치매 발병률	스스로 평가한 건강도
지표의 수	5	9	7

17

연관성 지표

	생활방식	개인적 유대	공동체와의 유대	자연과의 유대
개인/ 가계/ 공동체 (지역사회)	자유시간 +3개 지표	가족/친척/친구와의 연락 빈도 + 4 개 지표	자기유용감 +7 개 지표	자연에 대한 외경 + 4 개 지표
아동/청년	놀이, 학교, 학습, 학원 간의 시간 배분	외로움을 느끼는 아동의 비율	사회적 퇴각(socially withdrawn)자의 수 + 3개 지표	
성인	실제 사용한 유급 휴가	친척, 특히 부모가 인근에 없는 가구	비영리/비정부 단체, 스포츠, 취미 활동에 참여하는 빈도	
노인	도구적 일상 생활 활동 (IADL)	인근에 친척이 없는 1인 가구의 수		
지표의 수	7	8	13	5

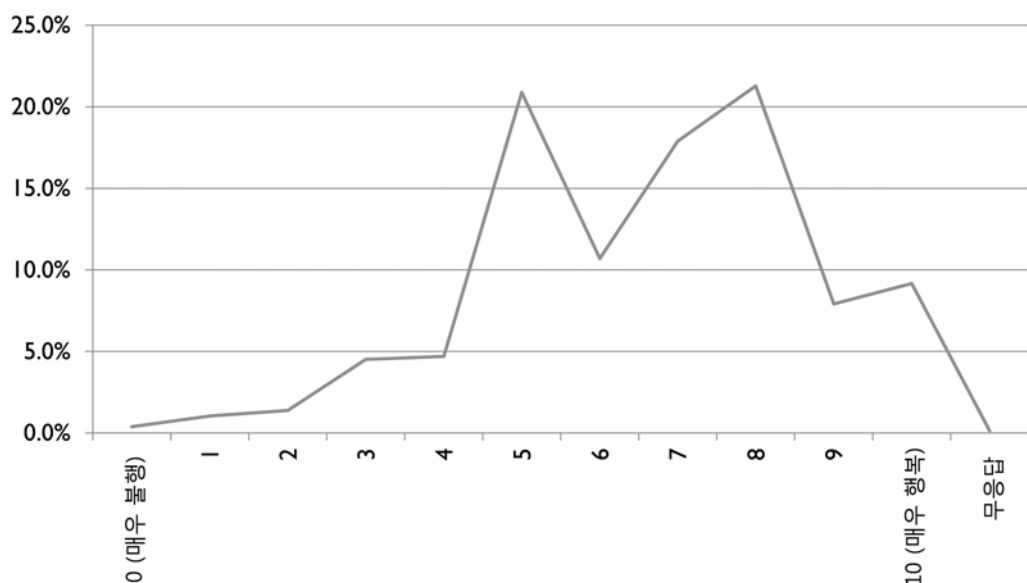
8

Well-being측정위원회 권고안: 패널조사

- 내각부는 지금부터 향후 몇 년간 가계 Well-being에 대한 패널 데이터를 수집하여 '제안된 Well-being지표'가 정책적으로 효과가 있는지 검토해야 한다.
- 삶의 질과 감정에 대한 사람들의 평가는 물론 이를 야기하는 요인에 대해서도 지속적으로 조사하여 명확히 밝힌다.
- 이번 조사는 제안된 Well-being지표 132개 중 37개를 다룬다.

19

당신은 얼마나 행복한가? 평균 6.6, 5와8 에서 응답자 수 최고치 기록



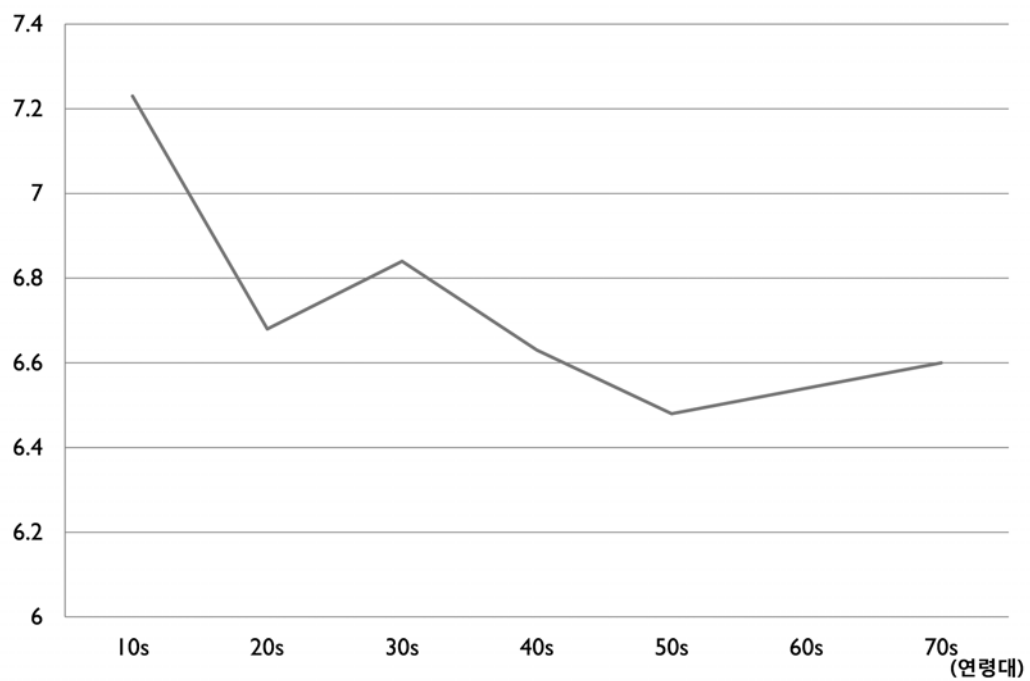
20

성별과 행복

	평균	표준 편차	응답자 수
남성	6.3	2.1	3,029
여성	6.9	2.0	3,413
합계	6.6	2.1	6,442

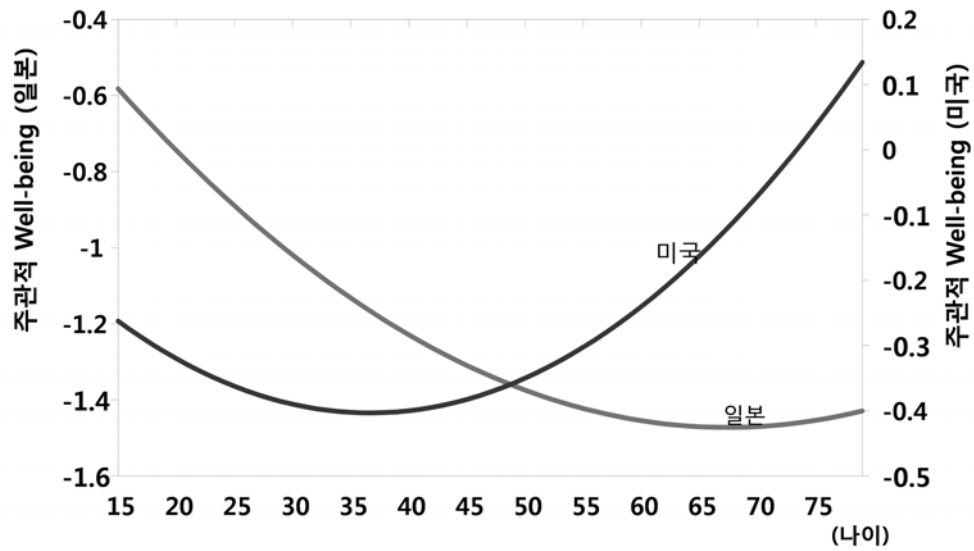
21

나이와 행복



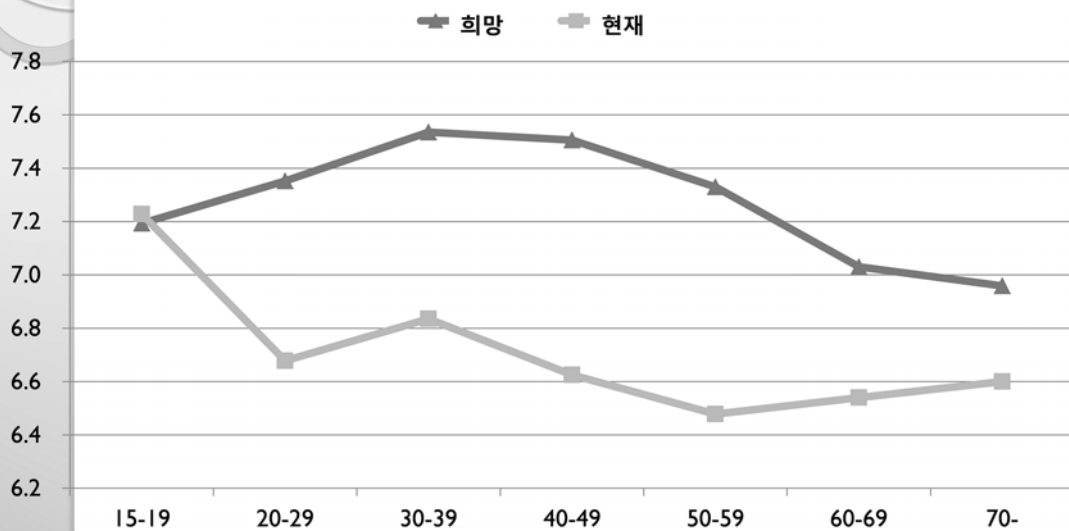
22

연령별 주관적 행복도



23

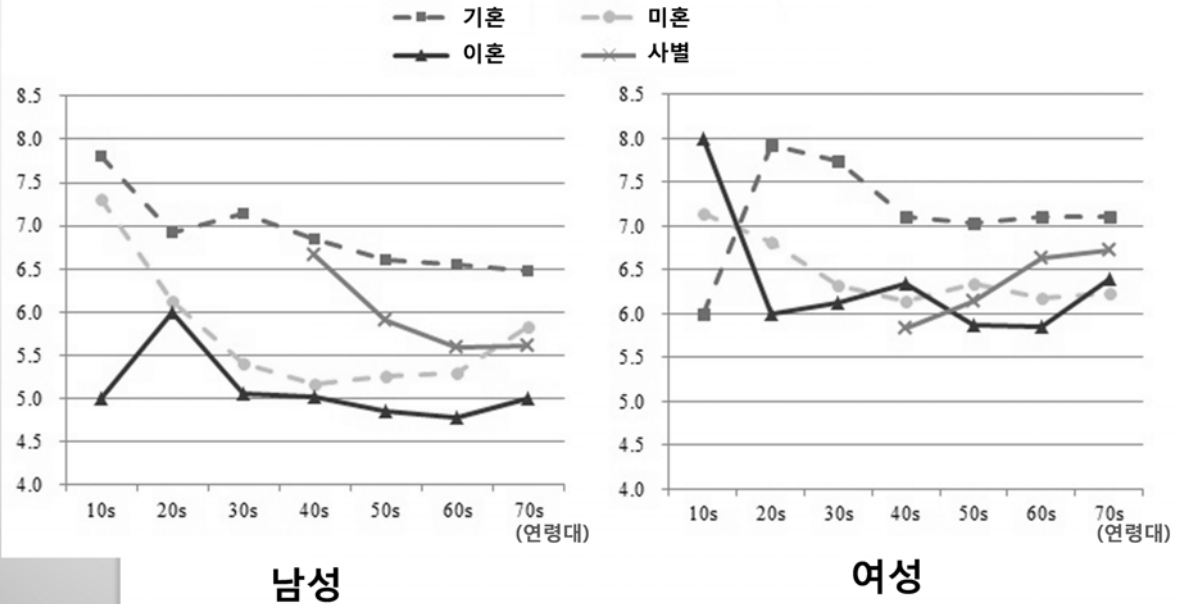
연령별 현재 행복도 및 희망 행복도



출처: 내각부 산하 경제사회연구소 (Economic and Social Research Institute) "2011 회계연도 삶의 질 조사"

Copyright©2012 Naoto Yamauchi. All Rights Reserved.

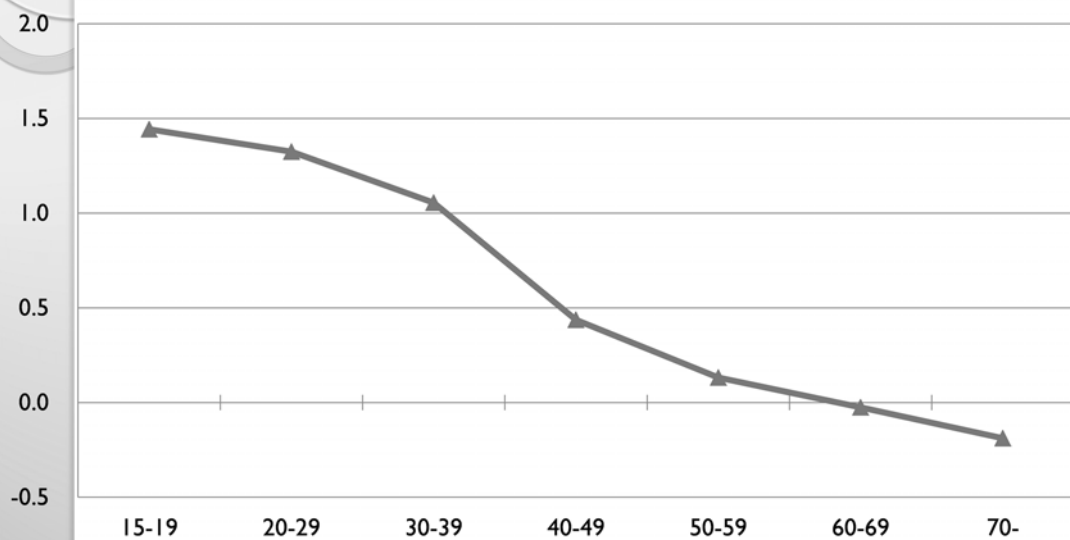
결혼여부 및 성별에 따른 행복도



출처: 내각부 산하 경제사회연구소 (Economic and Social Research Institute) "2011 회계연도 삶의 질 조사"

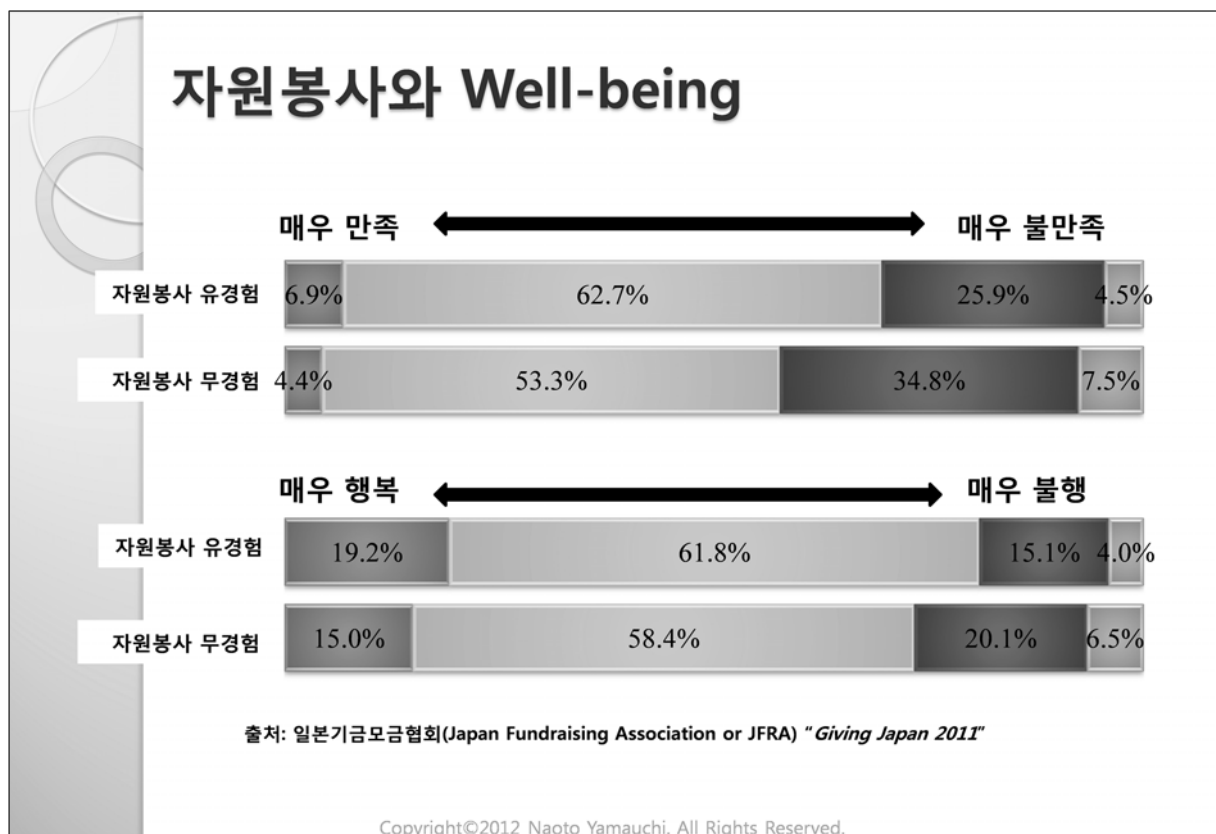
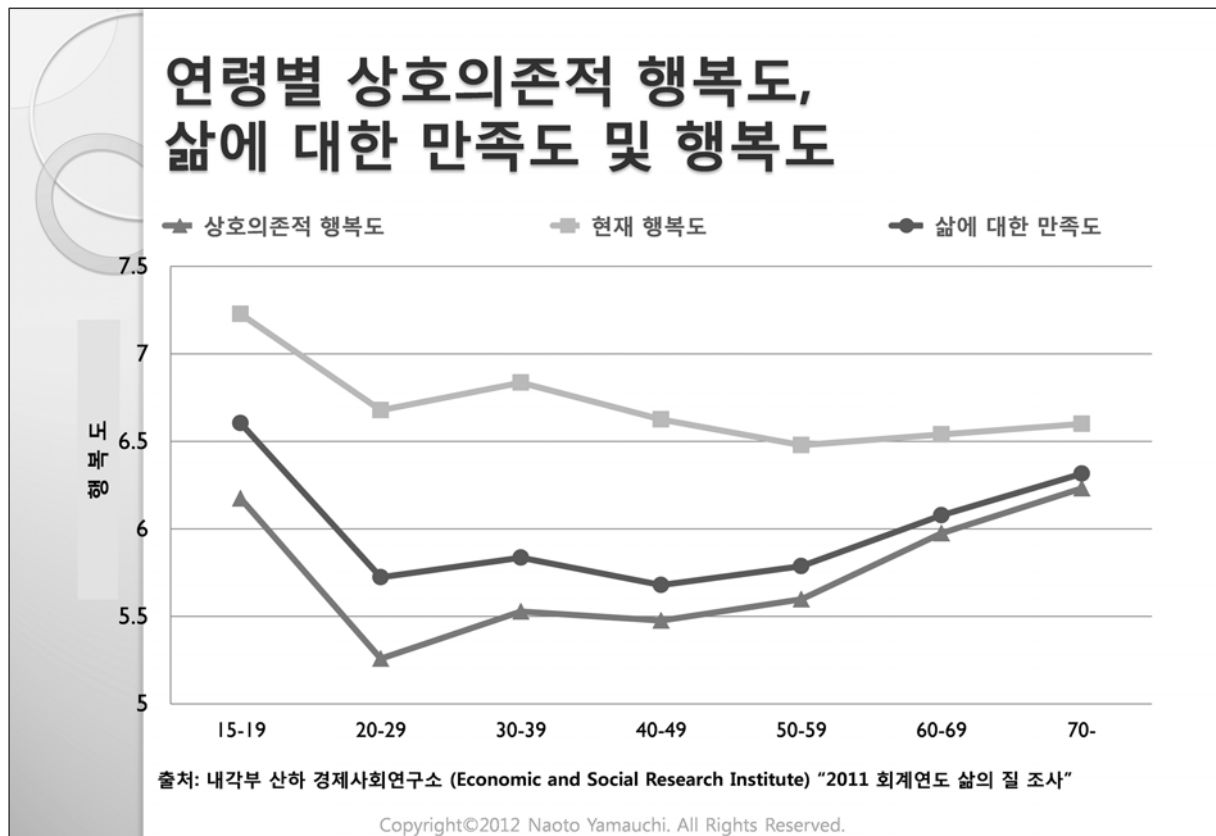
Copyright©2012 Naoto Yamauchi. All Rights Reserved.

연령별 미래 행복도

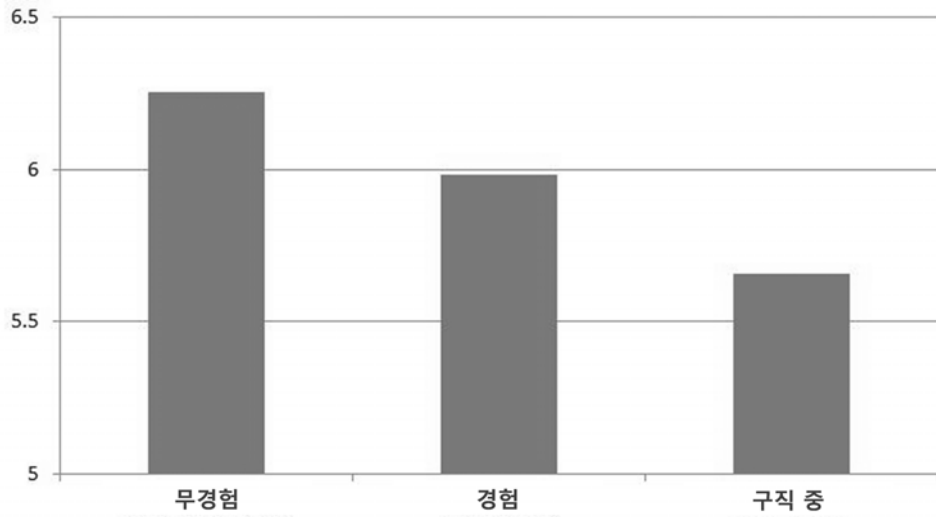


출처: 내각부 산하 경제사회연구소 (Economic and Social Research Institute) "2011 회계연도 삶의 질 조사"

Copyright©2012 Naoto Yamauchi. All Rights Reserved.



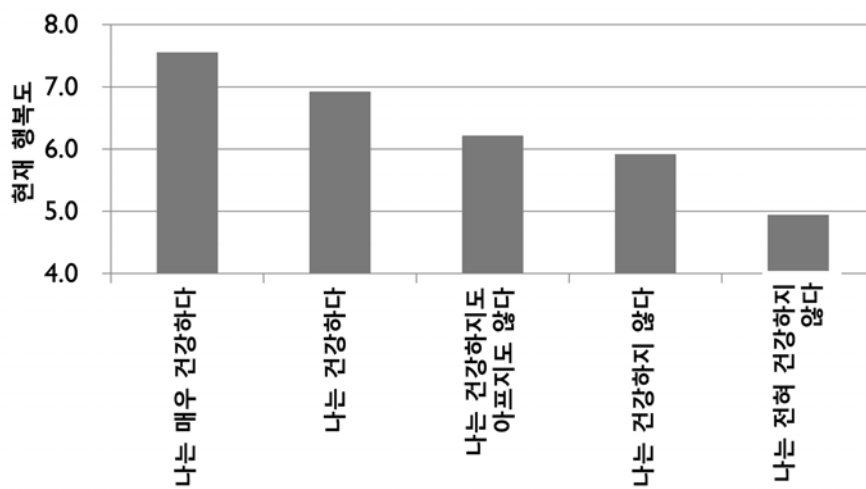
실업 경험과 행복



(주) 내각부 산하 경제사회연구소 (Economic and Social Research Institute) 자료 기반함

29

건강과 행복



후속 연구의 필요성

- 중요한 요인이 너무 많은데, 그 중 어떤 요인이 진정으로 행복을 결정하는가?
- 정책적 추가 개입이 필요한 요인은 무엇인가?
- 데이터와 연구가 누적된 후에 더 다양한 'Well-being 지표'를 만들어야 한다.
- 지자체별로 지역적 특성을 고려한 Well-being 연구를 수행하는 것이 중요하다.

일본 지자체가 진행하는 이니셔티브

- 후쿠오카현:
<http://www.pref.fukuoka.lg.jp/f03/kouhuku.html>
- 미에현:
<http://www.pref.mie.lg.jp/SENSOMU/HP/mieishiki/>
- 쿠마모토현:
<http://www.pref.kumamoto.jp/soshiki/80/kumamotonoyume.html>
- 효고현:
<http://www.ips.u-hyogo.ac.jp/project/gpi.html>
- 교토현:
<http://www.pref.kyoto.jp/kyotoindex/index.html>
- 후쿠이현:
<http://www.pref.fukui.lg.jp/doc/seiki/furusatotijinetto/lhi.html>
- 도쿄, 아라카와구:
<http://www.rilac.or.jp/>

04

[A Happy Life: Beyond the Economic Value]

충남도민의 행복지표 개발과 행복도 제고를 위한 정책방향
Development of Happiness Index and Policy direction
to Increase Happiness for Chungnam People



고 승 희(Ko Seung-Hee)

충남발전연구원 책임연구원
Senior Researcher, Chungnam Development Institute(CDI)



Contents

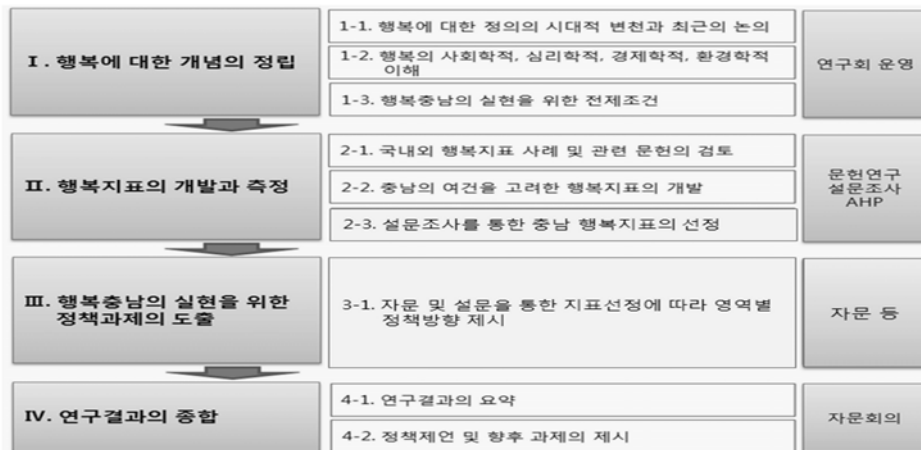
충남도민의 행복지표 개발과 행복도 제고를 위한 정책방향

01. 서론
02. 행복에 대한 이해와 영역설정
03. 충청도민 의견조사 결과분석
04. 충남의 행복지수를 위한 영역과 지표개발(안)
05. 정책제언 및 결론

01. 서론

01_1 연구배경 및 주요연구내용

- 최근 행복에 대한 관심이 전 세계적으로 고조, 행복에 관한 많은 연구가 활발히 진행
- 국내 연구는 기 개발된 행복 측정치를 대부분 번안, 사용; 충남 정서 반영 한계
- 본 연구의 목적은 충남 도민 행복지표 개발과 행복증진을 위한 정책방향 설정



3

02. 행복에 대한 이해와 영역설정

02_1 행복의 개념

- 표준 국어사전; 복된 좋은 운수, 만족과 기쁨을 느끼는 흐뭇한 상태
- Veenhoven(1991)에 의한 포괄적 정의; 주관적 안녕을 세부적 개념으로 구분
- 행복에 관한 경제학적 접근 = 국내총생산; 측정도구로서 한계, 삶의 질 개념 도입

기존 측정지표

	객관적 지표	주관적 지표
최종 목적	객관적 삶의 수준 향상	국민이 느끼는 만족도 제고
평가 주체	전문가	일반국민
장점	정책활용/시계열 비교 용이	국민의 다양한 견해 반영/실제 체감 측정
단점	심리적 측면 간과/측정의 신뢰성	열망(기대)의 수준에 영향

4

02. 행복에 대한 이해와 영역설정

02_2 기존 측정사례

◦ 행복 및 관련 지표의 연구에 대한 검토

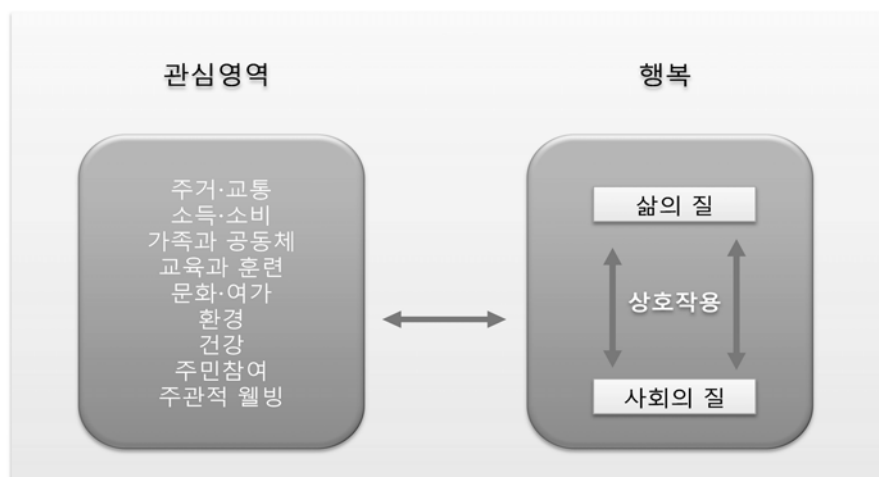
구분	주요내용
국내 연구	<ul style="list-style-type: none"> 비체계적 진행 서울시민 행복지수의 경우 지역적 특성 반영
국제 연구	<ul style="list-style-type: none"> 국가 간의 비교에 중점 - 객관적 지표 활용 국가 간 비교를 통해 우리 사회의 위치를 파악
국가별 연구	<ul style="list-style-type: none"> 삶의 질로 지표를 구성 주로 객관적 지표 사용
개별 연구	<ul style="list-style-type: none"> 주로 심리학적 측면에서 연구가 진행 측정방식은 주관적인 평가로 측정 개인의 삶 전반에 걸친 만족도, 자아성취감 등을 측정

5

02. 행복에 대한 이해와 영역설정

02_3 행복측정을 위한 Framework

◦ 충남도민의 행복을 측정하기 위해, '삶의 질' 과 '사회의 질' 차원으로 구분 접근



6

03. 충남도민 의견조사 결과분석

03_1 조사개요

○ 조사 목적

- 충남 도민의 행복지수 개발과 정책방향을 위해 도민의 생활전반에 대한 만족감 조사

○ 조사 기간

- 2012년 8월 30일 ~ 2012년 9월 2일(4일간)

○ 조사 대상

- 충남 15개 시·군 주민(지역별 할당)

○ 분석 방법

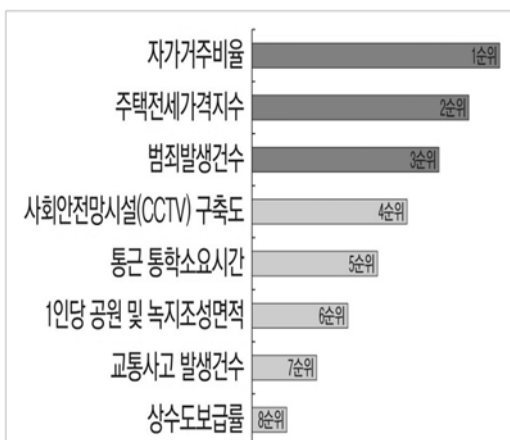
- SPSS 통계분석프로그램을 사용하여 응답자의 특성에 따른 빈도분석 실시

7

03. 충남도민 의견조사 결과분석

03_2 각 영역별 결과분석 - 주거 및 교통부문

○ 주거 및 교통 지표의 우선순위



○ 주거 및 교통 지표의 도민 만족도

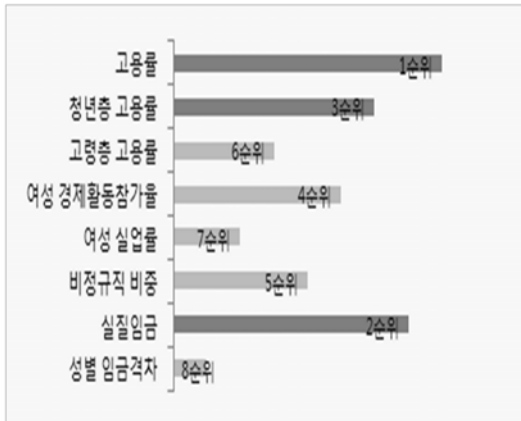
구분		구성비율 (%)
주택(혹은) 주거환경 만족도	만족함	44.44
교통시설 이용 편리성	편리함	35.74
사고의 위험으로부터의 안전성	안전함	27.75

8

03. 충남도민 의견조사 결과분석

03_2 각 영역별 결과분석 - 일자리·소득·소비 부문

○ 일자리·소득·소비 지표의 우선순위



○ 일자리·소득·소비 지표의 도민 만족도

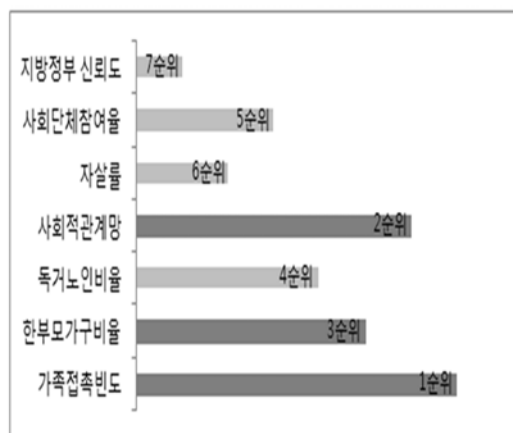
구분		구성비율 (%)
전반적인 만족도	만족함	14.51
직장 내 스트레스 정도	스트레스 없음	12.11
소득수준에 대한 만족도	만족함	18.58

9

03. 충남도민 의견조사 결과분석

03_2 각 영역별 결과분석 - 가족 및 공동체 부문

○ 가족 및 공동체 지표의 우선순위



○ 가족 및 공동체 지표의 도민 만족도

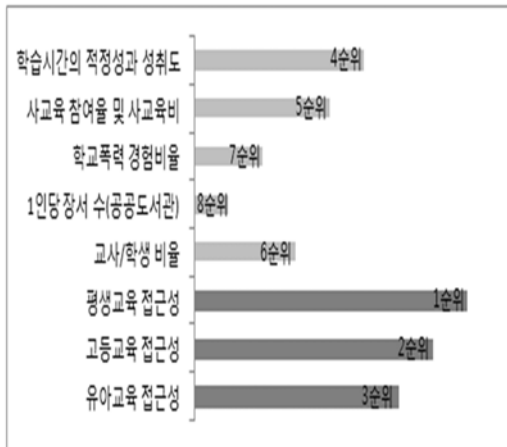
구분		구성비율 (%)
가족생활 전반 만족도	만족함	64.70
배우자와의 관계	만족함	65.48
자녀와의 관계	만족함	74.66
사회에 대한 신뢰	믿을 수 있음	20.51
가족과 함께 하는 시간	1시간 이상	75.82

10

03. 충남도민 의견조사 결과분석

03_2 각 영역별 결과분석 - 교육 부문

◦ 교육 지표의 우선순위



◦ 교육 지표의 도민 만족도

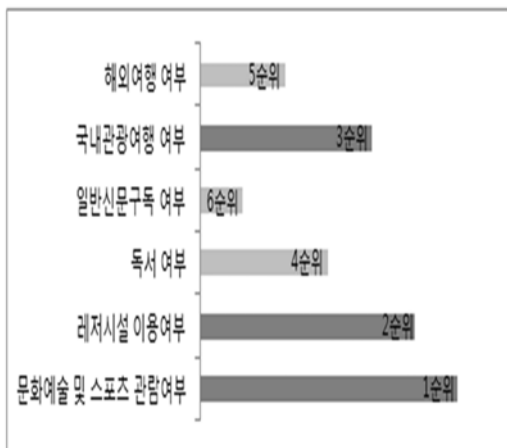
구분		구성비율 (%)
충남의 교육여건 기반	만족함	15.51
계열 혹은 전공 만족도	만족함	16.19
학생화 교사 간 친밀도	친밀함	17.94
교우 간 관계	원만함	36.96
학습내용	만족함	23.23
학습의 결과	만족함	16.38

11

03. 충남도민 의견조사 결과분석

03_2 각 영역별 결과분석 - 문화 및 여가 부문

◦ 문화 및 여가 지표의 우선순위



◦ 문화 및 여가 지표의 도민 만족도

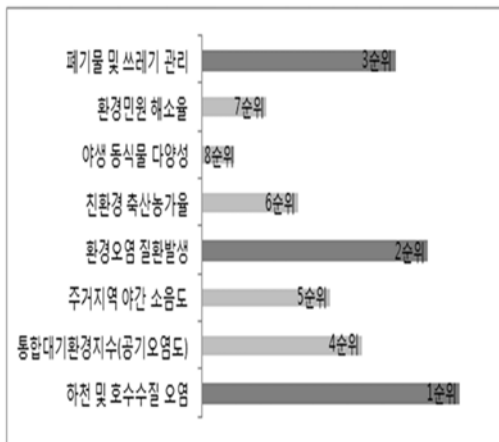
구분		구성비율 (%)
문화/여가 전반적 만족도	만족함	16.33
대표적인 지역문화 존재	그리함	24.63
지역문화에 대한 향유여부	그리함	19.15
문화·여가 시설의 질적 변화 여부	좋아짐	40.88
자신의 삶 향상	그리함	38.42

12

03. 충남도민 의견조사 결과분석

03_2 각 영역별 결과분석 - 환경 부문

○ 환경 지표의 우선순위



○ 환경 지표의 도민 만족도

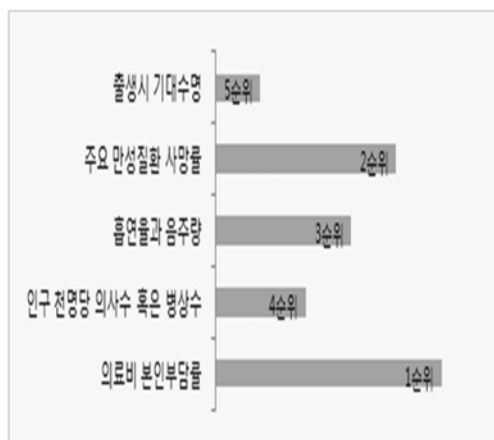
구분		구성비율 (%)
충남의 환경 전반적 만족도	만족함	25.12
건강상 위협	안전함	36.70
공기	좋아짐	31.62
수질	좋아짐	24.89
청결	만족함	24.80

13

03. 충남도민 의견조사 결과분석

03_2 각 영역별 결과분석 - 건강 및 보건 부문

○ 건강 및 보건 지표의 우선순위



○ 건강 및 보건 지표의 도민 만족도

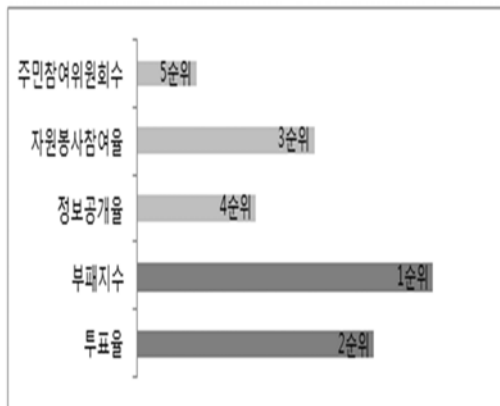
구분		구성비율 (%)
건강/보건 만족도	만족함	20.47
건강상태	만족함	37.82
의료서비스 접근성	만족함	18.97
공중보건	만족함	17.50

14

03. 충남도민 의견조사 결과분석

03_2 각 영역별 결과분석 - 주민참여 부문

◦ 주민참여 지표의 우선순위



◦ 주민참여 지표의 도민 만족도

구분		구성비율(%)
도정전반	만족함	12.43
정책에 대한 인지	그러함	15.96
도정에 대한 영향력	그러함	28.06
정보의 공개	그러함	12.73
도정에 대한 신뢰	그러함	17.68

15

04. 충남의 행복지수를 위한 영역과 지표개발(안)

04_1 주거 및 교통부문

- 도시환경 패러다임 변화, 행복한 삶에 대한 물리적 조건들의 요구 파악
- 지역생활환경의 수준과 현상 객관적 측정, 지자체별 비교를 통한 측정
- 사람중심의 도시만들기, 녹색교통네트워크, 자원순환형시스템, 안전도시 추진 등

구분		지표	
		객관적 지표	주관적 지표
주거 및 교통 부문	주거	주택전세가격지수(-)	주택(주거환경) 만족도
	교통	교통사고 발생건수(-)	교통시설 이용 편리성
	공원 및 생활편의	1인당 공원 및 녹지 조성면적	-
	안전	범죄발생건수(-)	사고위험으로부터의 안전성

16

04. 충남의 행복지수를 위한 영역과 지표개발(안)

04_2 일자리·소득·소비 부문

- 경제적 요인은 여전히 행복의 중요한 요소, 비금전적 비용은 행복에 부정적 영향
- 근무환경 조건, 만족도 등 중요, 지역적 특색 반영, 일자리 수, 질, 기대감 등 고려
- 지속적 일자리 창출, 주택가격의 안정, 취업취약계층 고려 등

구분		지표	
		객관적 지표	주관적 지표
일자리· 소득· 소비 부문	고용 상태	고용률(청년층, 고령층), 여성경제활동 참가율, 여성실업률	일자리에 대한 만족도
		비농가 실업률	
		비정규직 비중	
	근무 환경	실질임금 총액	직장 내 인간관계 만족도
		성별 임금격차	업무량에 따른 스트레스

17

04. 충남의 행복지수를 위한 영역과 지표개발(안)

04_3 가족 및 공동체 부문

- 1차적 집단으로 정서, 육체, 재정적 보살핌 제공, 개인주의화 경향으로 중요성 강조
- 가족관계와 형태, 사회적 관계, 일·가족 양립 등 등 중분류 범주로 구성
- 가족공유시간 확대, 가족생활지원 정책 강조 등

구분		지표	
		객관적 지표	주관적 지표
가족· 공동체 부문	가족관계	-	가족접촉 빈도, 가족관계 만족 가족 갈등, 가족 폭력
	가족형태	한부모 가구 비율 독거노인비율, 소년소녀 가장 비율	-
	일·가족 양립	-	부정적 일가족 전이 부정적 가족 전이
	사회적 관계	가까운 친구 수, 자살률	사회적 관계망
	공동체 참여	사회단체 참여율	지역사회에 대한 소속감
	사회적 신뢰	-	사회적 신뢰

18

04. 충남의 행복지수를 위한 영역과 지표개발(안)

04_4 교육 부문

- 개인의 소득과 만족감 등에 영향, 물질적 조건의 생산 준비, 공동체의 발전에 중요
- 충남의 특성, 지역적 차이 고려, 관련자 상호작용, 학업성취도 및 교육성과 등
- 교육기회 접근 확대, 맞춤형 진로교육, 지역사회 풍요도 향상 등 필요

구분		지표	
		객관적 지표	주관적 지표
교육 부문	교육 기회	영유아교육 접근성 고등교육 접근성, 평생교육 접근성	계열 혹은 전공 만족도
	교육 여건	교원 1인당 학생수 1인당 장서 수	교우관계, 교사와의 관계 사교육비 및 사교육 효과성
	교육 성과	성적	학습내용 만족도
		학습시간	학습결과 만족도

19

04. 충남의 행복지수를 위한 영역과 지표개발(안)

04_5 문화 및 여가 부문

- 삶의 필수요소는 아니나 활력 증대, 노동으로 부터의 자유
- 주관적 만족도와 중요도 포함, 단순 나열식 지표 탈피
- 주민참여 프로그램, 관련기관 네트워크, 인프라 확충 등 필요

구분		지표	
		객관적 지표	주관적 지표
기존지표활용		문화예술 및 스포츠 관람여부 레저시설 이용 여부 국내관광여행 여부 해외여행 경험 및 여부	-
문화자원 및 문화활동		-	지역 자원파악 지역 자원활용 여부 지역자원(시설) 변화
만족도 조사		-	삶의 만족도 변화 문화, 여가활동 만족도

20

04. 충남의 행복지수를 위한 영역과 지표개발(안)

04_6 환경 부문

- 환경체감지수 상승, 모든 영역에 큰 영향, 환경의 가치에 대한 인식 확대
- 개인과 사회의 삶의 질에 대한 영향요소 파악, 실제적 수치와 만족도 종합
- 물관리 통합과 상수도 보급률 증대, 환경모니터링 체계 구축, 과학적 폐기물 관리 등

구분		지표	
		객관적 지표	주관적 지표
환경 부문	물	하천수질, 호소수질	수질만족도
	폐기물	생활폐기물 처리율	주변 청결상태
	환경보건	환경오염관련 질환 발생률	건강위협

21

04. 충남의 행복지수를 위한 영역과 지표개발(안)

04_7 건강 및 보건 부문

- 건강한 삶에 대한 관심 증가, 건강은 본연적 가치와 수단적 가치를 지님
- 다양한 위험요소들에 관한 정보를 제공, 개인 및 사회차원 지표 고려
- 정책의 선별, 순차적 적용, 관련 교육 강화 등 필요

구분		지표	
		객관적 지표	주관적 지표
건강· 보건 부문	건강 상태	출생시 기대수명 주요 만성질환 사망률 (인구 천명당 중증 암환자수) 흡연율과 음주량	스트레스에 대한 인식 건강상태에 대한 주관적 평가
	의료 서비스	인구 천명당 의사수or병상 수 의료비 본인부담률	의료서비스의 질에 대한 만족도 의료서비스의 접근성에 대한 만족도

22

04. 충남의 행복지수를 위한 영역과 지표개발(안)

04_8 주민참여 부문

- 주민참여 행위 급증, 자신의 정치적 목소리와 사회의 정치적 기능에 기여, 갈등 감소 등
- 정치활동의 범위 및 방법과 영향력 고려
- 민주적 지역거버넌스 실현, 주민들의 의지 동기화, 의사결정구조의 재설계 등 필요

구분	지표	
	객관적 지표	주관적 지표
참여기반에 대한 인식	-	도정에 대한 만족도 정책인지
참여	투표율	영향도
지방자치단에 대한 신뢰	청렴도, 정보공개율	신뢰

23

04. 충남의 행복지수를 위한 영역과 지표개발(안)

04_9 주관적 웰빙 부문

- 사회발전의 모니터링을 위해 객관적 지표의 한계, 최종목표는 좋은 사회 구현
- 삶의 만족도에 대한 인지적 평가와 금/부정적 정서의 경험, 개인의 잠재성 및 성격 등
- 개인의 경험과 평가 등 추가정보 제시, 정책우선순위와 평가에 활용

구분	측정내용
삶의 만족도	전반적 삶의 만족도
정서경험	금/부정적 정서 경험
심리적 번영	개인의 가치관이나 미래에 대한 희망
성격측정	외향성

24

05. 정책제언 및 결론

○ 충남 도민 행복을 위한 정책 방향

- 일하는 기쁨을 느끼도록
- 매력적인 생활여건 창조
- 창의적인 학습공간 준비
- 지역커뮤니티의 활성화 유도
- 단체장의 강한 의지 표방

○ 충남 도민 행복을 위한 추진과제

- 지속성을 지닌 행복정책 추진
- 정책적 활용과 연계
- 행복도 높이기 위한 시책 발굴
- 행복에 대한 도민들의 인지 확대
- 이러 여건 하에서 진정한 행복 측정, 정책 제시

- 행복연구 적용은 제한 존재, 제도적 변화 등에 시사점 제공
- 행복지표의 활용과 이를 바탕으로 한 부문별 정책방향 모색
- 다양한 의견 제시, 타당성이 높은 지표구성을 위해 지속적 연구 필요

25





Contents

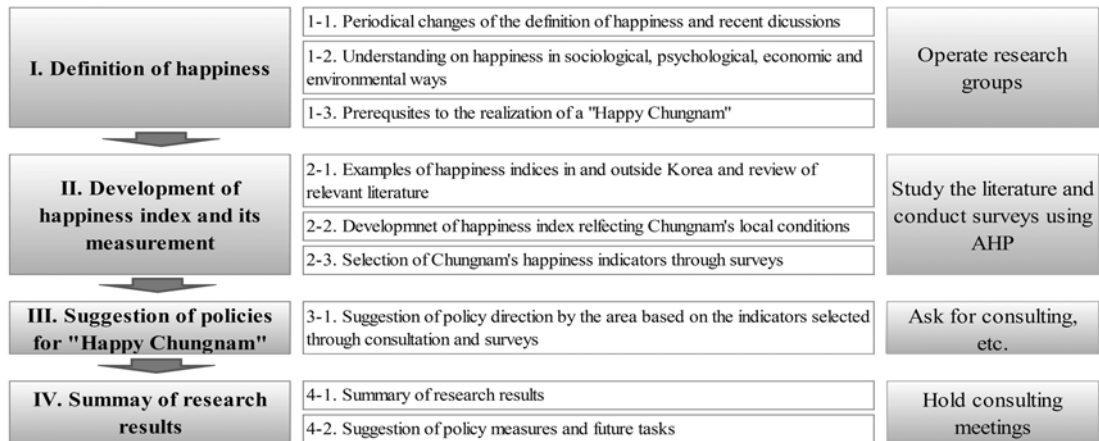
DEVELOPMENT OF HAPPINESS INDEX AND POLICY DIRECTION TO INCREASE
HAPPINESS FOR CHUNGNAM PEOPLE

01. Introduction
02. Understanding on Happiness and Scope Setting
03. Analysis of Survey of Chungnam People
04. Development of Happiness Scope and Index (Plan)
05. Policy Suggestion and Conclusion

01. Introduction

01_1 Background and Major Subjects of Research

- An increasing number of studies are being conducted on happiness around the world as interests in happiness increase.
- Most of domestic studies use happiness measures already developed overseas, so that they have limitations in reflecting the sentiments of Chungnam people.
- The purpose of this study is to develop a happiness index specific to the Chungnam people and set up a policy direction to increase happiness.



3

02. Understanding on Happiness and Scope Setting

02_1 Definition of Happiness

- The Standard Korean Dictionary defines "happiness" as good fortune or the state of being contented and joyful.
- The broad definition by Veenhoven (1991) divides subjective well-being into detailed concepts.
- An economic approach to happiness, such as GDP, has a limitation as a measure for happiness. So, the concept of life quality has been introduced.

Existing Happiness Indicators

	Objective Indicators	Subjective Indicators
Final Purpose	Improve objective life quality	Improve people's satisfaction
Evaluator	Experts	General public
Advantage	Useful for policy development and time series comparison	Reflect various views of people and measure happiness they actually feel
Disadvantage	Overlook psychological factors and credibility of measurement	Affect expectation levels

4

DEVELOPMENT OF HAPPINESS INDEX AND POLICY ORIENTED TO INDICES
 Happiness for Chungnam People

02. Understanding on Happiness and Scope Setting

02_2 Examples of Measurement

- Review of studies on happiness and related indicators

Category	Major Contents
Domestic Research	<ul style="list-style-type: none"> Be performed non-systematically Reflect local conditions (Happiness index for the Seoul people)
International Research	<ul style="list-style-type: none"> Focus on comparison among nations – use of objective indicators Estimate the level of a society through comparison with other nations
Research by Nation	<ul style="list-style-type: none"> Include quality of life in the index Mostly use objective indicators
Individual Research	<ul style="list-style-type: none"> Carry out research mostly from a psychological perspective Use subjective evaluation for measurement Measure overall life satisfaction, self-fulfillment, etc.

5

DEVELOPMENT OF HAPPINESS INDEX AND POLICY ORIENTED TO INDICES
 Happiness for Chungnam People

02. Understanding on Happiness and Scope Setting

02_3 Framework for Measurement of Happiness

- Two different perspectives were taken to measure the happiness of Chungnam people.
(Quality of Life, Quality of Society)

```

graph LR
    A["Areas of Interest  
Housing, Transportation, Income, Consumption, Family, Community, Education, Training, Culture, Leisure, Environment, Health, Public Engagement, Subjective Well-being"] <--> B["Happiness  
Quality of Life ↔ Interaction ↔ Quality of Society"]
    
```

6

03. Analysis of Survey of Chungnam People

03_1 Summary of Survey

◉ Purpose

- Survey Chungnam people's overall satisfaction about their lives in order to develop a happiness index specific to the people and set up a policy direction.

◉ Survey Period

- 30 Aug 2012 – 2 Sep 2012 (4 days)

◉ Survey Population

- Residents of 15 cities and counties in Chungnam (quota allotted to each city and county)

◉ Analysis Method

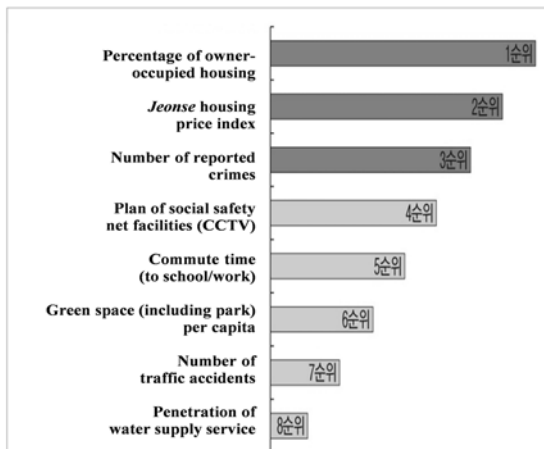
- Conduct a frequency analysis depending on the characteristics of respondents by using the SPSS statistical program.

7

03. Analysis of Survey of Chungnam People

03_2 Analysis of Results by Category – Housing / Transportation

◉ Rankings of Indicators (Priority)

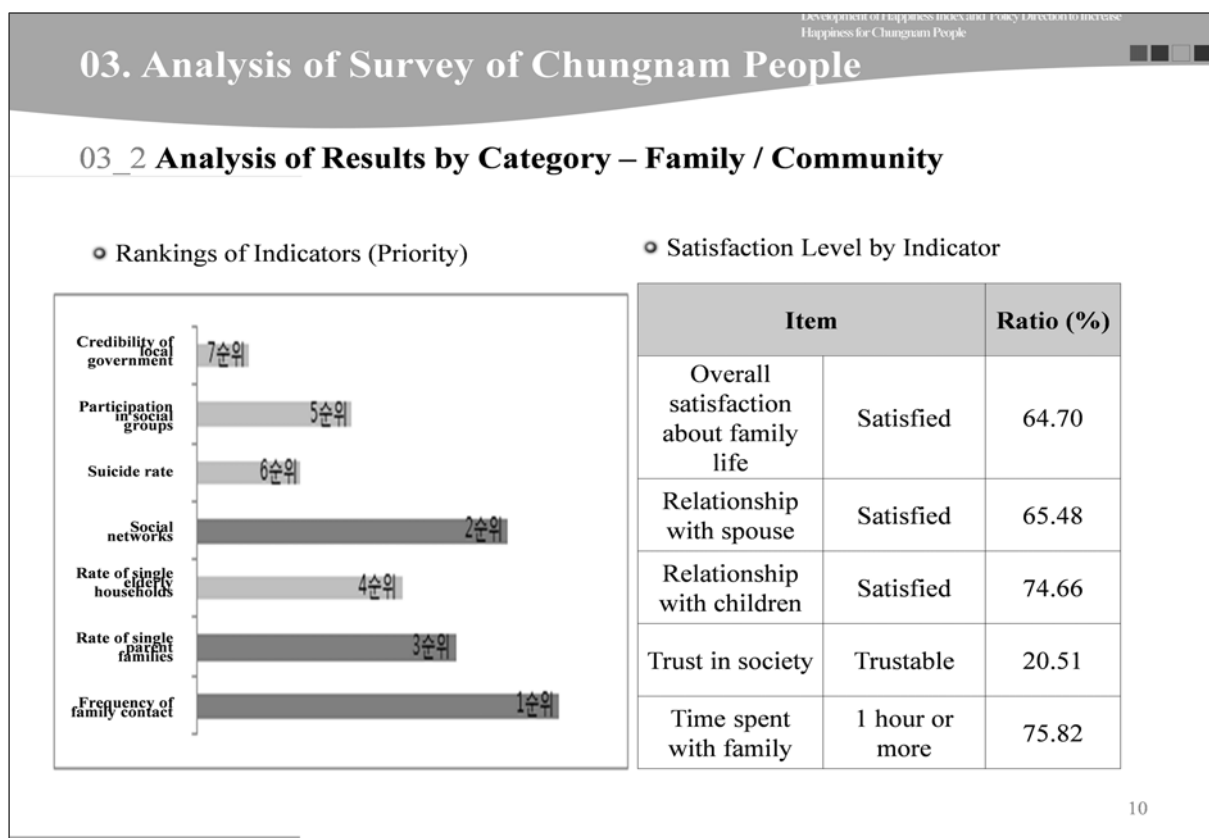
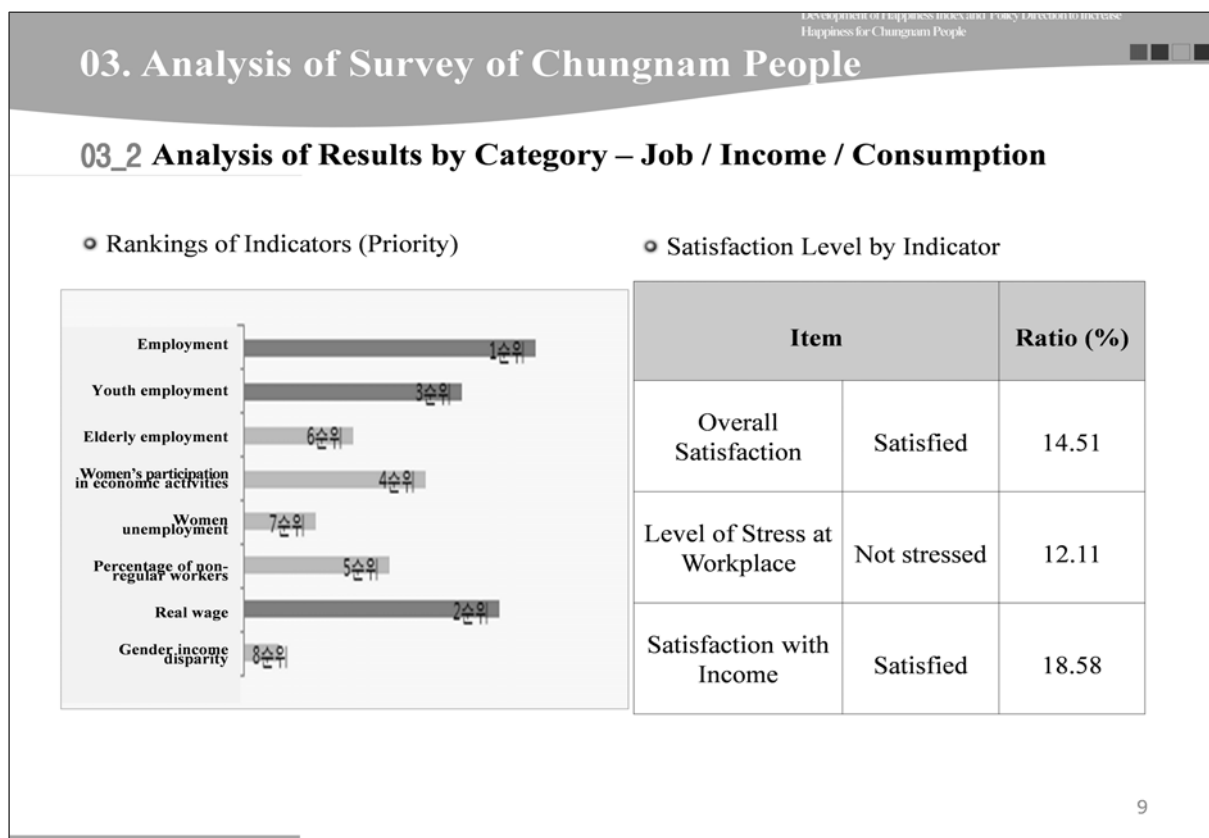


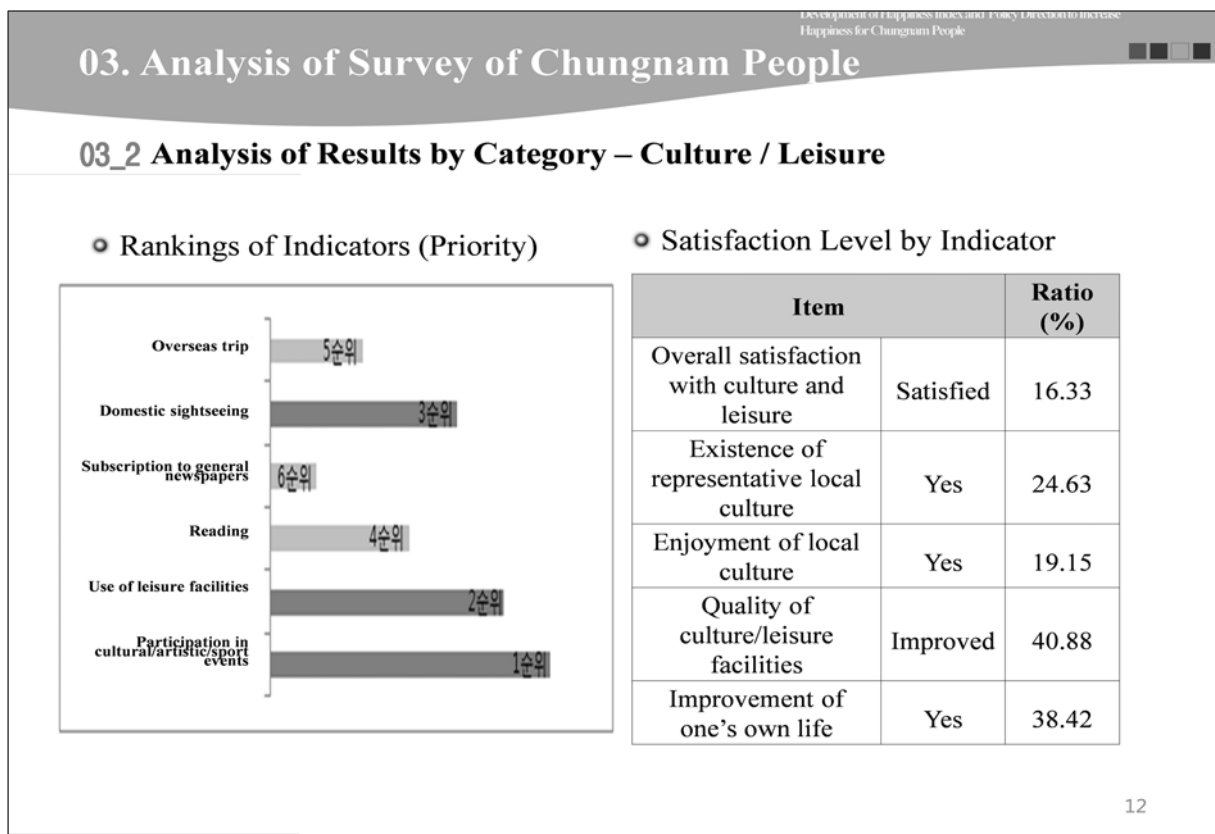
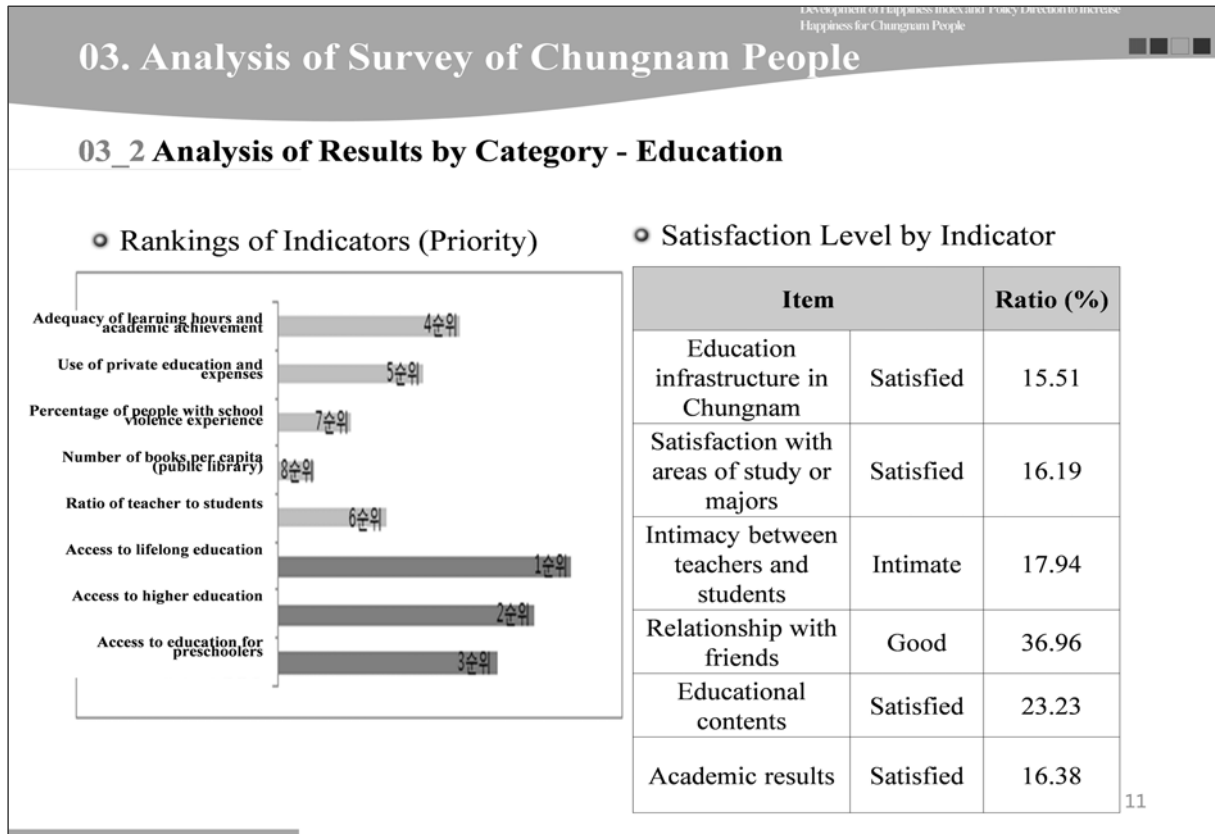
* Jeonse: a deposit-based lease unique to Korea

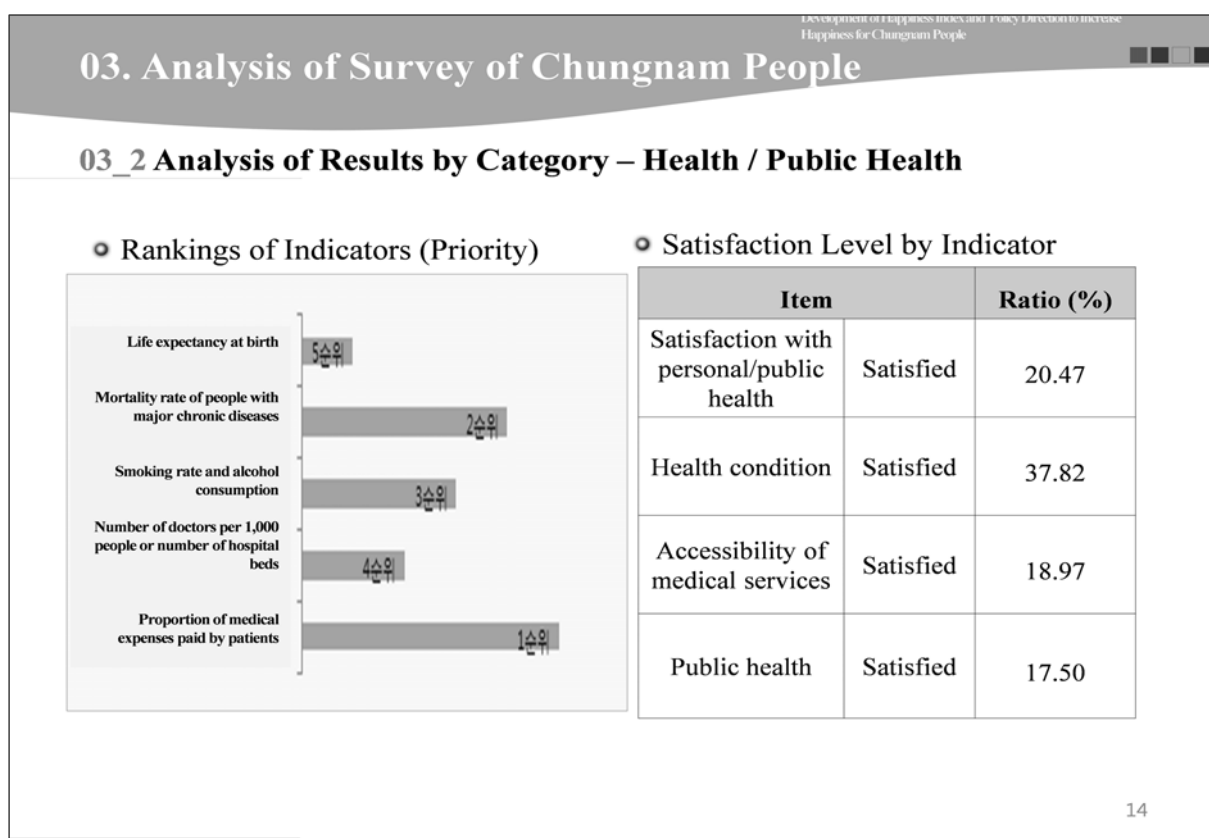
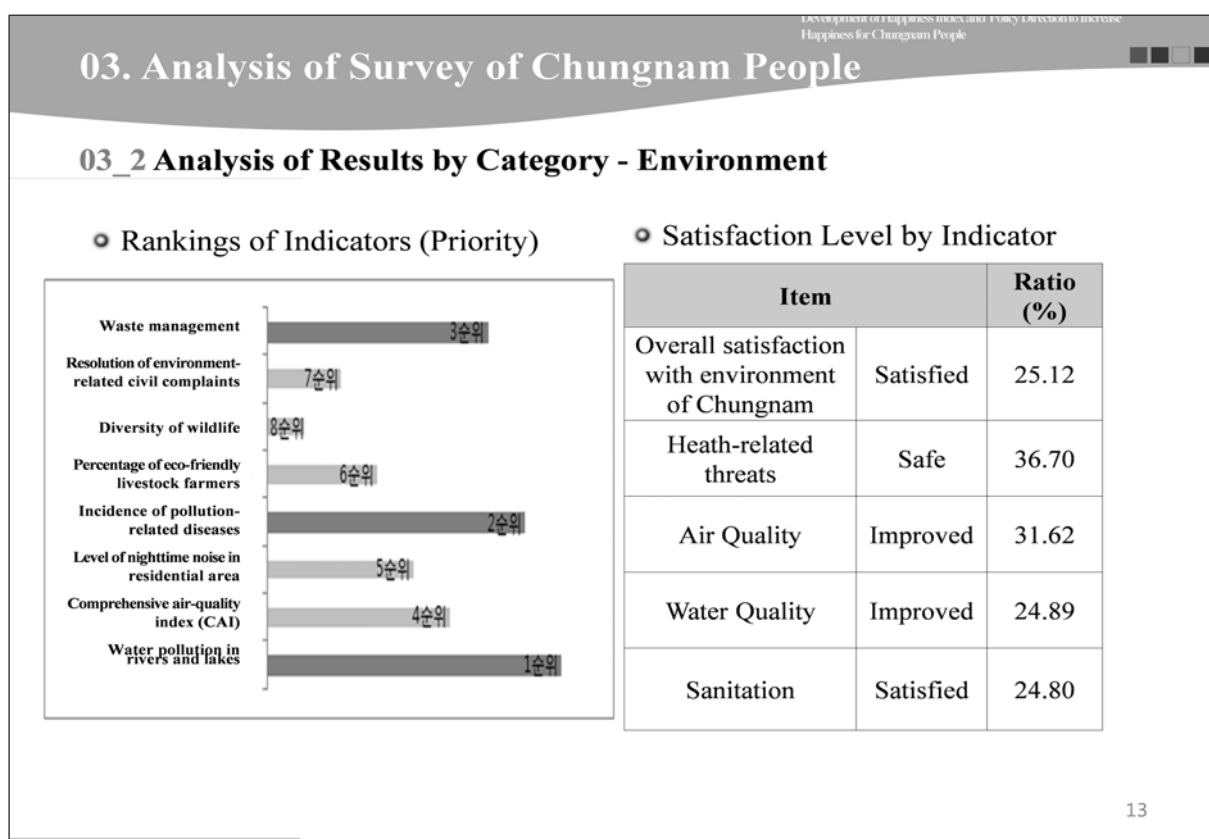
◉ Satisfaction Level by Indicator

Item		Ratio (%)
Satisfaction with housing or residential environment	Satisfied	44.44
Convenience of transportation service	Convenient	35.74
Security against dangerous accidents	Secure	27.75

8



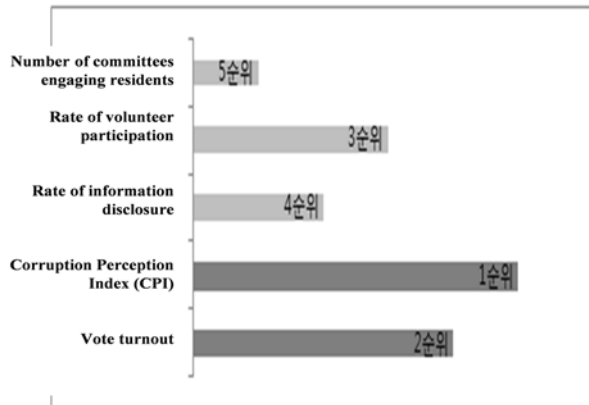




03. Analysis of Survey of Chungnam People

03_2 Analysis of Results by Category – Public Engagement

Rankings of Indicators (Priority)



Satisfaction Level by Indicator

Item		Ratio (%)
Satisfaction with overall provincial affairs	Satisfied	12.43
Awareness of policies	Yes	15.96
Influence on provincial affairs	Yes	28.06
Disclosure of information	Yes	12.73
Trust in provincial affairs	Yes	17.68

15

04. Development of Happiness Scope and Index (Plan)

04_1 Housing / Transportation

- Change of urban environment paradigm / Identification of physical conditions needed for happy life
- Objectively measure the level and phenomenon of local living environment; measure the values through comparison among local governments.
- Build a people-centered, safe city with green transportation networks and resource-circulation systems.

Category		Indicators	
		Objective	Subjective
Housing / Transportation	Housing	Jeonse* Housing Price Index (-)	Satisfaction with housing (residential environment)
	Transportation	Number of traffic accidents (-)	Convenience of transportation service
	Parks & Amenities	Per capita green space (including parks)	-
	Safety	Number of reported crimes (-)	Security against dangerous accidents

* Jeonse: a deposit-based lease unique to Korea

16

DEVELOPMENT OF HAPPINESS INDEX AND POLICY DIRECTION TO INCREASE
HAPPINESS FOR CHUNGKUM PEOPLE

04. Development of Happiness Scope and Index (Plan)

04_2 Job / Income / Consumption

- Economic factors still important for happiness / Non-financial costs with negative impact on happiness
- Value factors related to work environment and satisfaction and take into account local conditions and jobs (quantity, quality, expectation levels).
- Take into account factors such as continuous creation of jobs, stable housing prices and the population hard to be employed.

Category		Indicators	
		Objective	Subjective
Job / Income / consumption	Employment State	Employment rates (among youth and elderly), Participation of women in economic activities, Women unemployment, Unemployment of non-farming people, Rate of non-regular workers	Satisfaction with jobs
	Work	Total of real wage	Satisfaction with relationship with co-workers
	Environment	Gender income disparity	Stress due to work loads

17

DEVELOPMENT OF HAPPINESS INDEX AND POLICY DIRECTION TO INCREASE
HAPPINESS FOR CHUNGKUM PEOPLE

04. Development of Happiness Scope and Index (Plan)

04_3 Family / Community

- Provide emotional, physical and financial care as a primary group and have more importance with the spread of individualism
- For evaluation, Subcategorize the area into family relations and forms, social relations and work and family balance.
- Increase time to spend with family and emphasize policies to support family life.

Category		Indicators	
		Objective	Subjective
Family / Community	Family Relations	-	Frequency of family contract, Satisfaction with family relations, Family conflicts and violence
	Family Forms	Rate of single parent families, Rate of single elderly households, Rate of minor-aged heads of households	-
	Work and Family Balance	-	Work-to-family negative spillover, Family-to-work negative spillover
	Social Relations	Number of close friends, Suicide rate	Social networks
	Engagement in Community	Participation in social groups	Social belonging
	Social Trust	-	Trust in society

18

04. Development of Happiness Scope and Index (Plan)

04_4 Education

- Have impact on individuals' income and satisfaction / Needed to be prepared for physical production / Important for community development
- Consider Chungnam's characteristics and local differences and take into account interaction among relevant entities, academic achievements, results of education, etc.
- Need to expand access to education, customized career education and increase the affluence of community

Category		Indicators	
		Objective	Subjective
Education	Educational opportunity	Access to education for preschoolers	Satisfaction with areas of study or majors
		Access to higher education, Access to lifelong education	
	Educational conditions	Number of students per teacher, Number of books per student	Relations with friends and teachers
	Educational performance	Academic grades	Satisfaction with learning contents
		Learning hours	Satisfaction with learning results

19

04. Development of Happiness Scope and Index (Plan)

04_5 Culture / Leisure

- Not essential to life but important to revitalize life / Free from labor.
- Include subjective satisfaction and importance and avoid a simple listing method.
- Need to expand infrastructure, public participation programs and networks among relevant agencies.

Category		Indicators	
		Objective	Subjective
Use of Existing Indices		Participation in cultural/artistic or sport events, Use of leisure facilities, Experience in domestic trips, Experience in overseas trips	-
Cultural Resources & Activities		-	Understanding on local resources, Use of local resources, Change in local resources (facilities)
Survey on Satisfaction		-	Change in satisfaction with life, Satisfaction with cultural and leisure activities

20

DEVELOPMENT OF HAPPINESS INDEX AND POLICY DIRECTION TO INCREASE
 Happiness for Chungnam People

04. Development of Happiness Scope and Index (Plan)

04_6 Environment

- Increase in environment sentiment indicators / Significant impact on most areas / Growing awareness of environmental values
- Identify influencing factors related to the quality of individual life and society and consolidate these with actual values and satisfaction levels.
- Integrate water management systems, expand water supply services, build an environment monitoring system and perform scientific water management.

Category		Indicators	
		Objective	Subjective
Environment	Water	Water quality in rivers and lakes	Satisfaction with water quality
	Wastes	Treatment of domestic wastes	Cleanliness of surroundings
	Environmental Health	Incidence of pollution-related diseases	Health threats

21

DEVELOPMENT OF HAPPINESS INDEX AND POLICY DIRECTION TO INCREASE
 Happiness for Chungnam People

04. Development of Happiness Scope and Index (Plan)

04_7 Health / Public Health

- Increasing interests in healthy life / Health not just as an essential element of life but as a means for satisfactory life
- Provide information about various risks and consider indicators at individual and social levels.
- Need to select policies, implement them by stage and strengthen related education.

Category		Indicators	
		Objective	Subjective
Health / Public Health	Health Conditions	Life expectancy at birth, Mortality rate due to major chronic diseases (Number of severe cancer patients per 1,000 people) Smoking rate and alcohol consumption	Stress recognition, Subjective assessment on health conditions
	Medical Service	Number of doctors per 1,000 people or number of hospital beds, proportion of medical expenses paid by patients	Satisfaction with quality of medical service, Satisfaction with access to medical service

22

04. Development of Happiness Scope and Index (Plan)

04_8 Public Engagement

- Increasing participation by residents / Contribution to political functions of society by raising political voices / Reduction in conflicts, etc.
- Consider the scope and methods of political activities and their impact.
- Need to realize democratic local governance, motivate residents to engage in community activities and re-design the decision-making structure.

Category	Indicators	
	Objective	Subjective
Recognition of participation base	-	Satisfaction with provincial affairs, Policy awareness
Participation	Vote turnout	Influence level
Trust in local government	Integrity Rate of information disclosure	Trust

23

04. Development of Happiness Scope and Index (Plan)

04_9 Subjective Well-being

- Limits of objective indicators in monitoring social development / Realization of good society as a final goal
- Cognitive evaluation on life satisfaction / Experience of positive and negative emotions / Individual potential / Personal Characters, etc.
- Suggest additional information such as personal experience and assessment and use it to decide policy priority and make an evaluation.

Category	Measured Item
Life satisfaction	Overall life satisfaction
Emotional experience	Experience of positive/negative emotions
Psychological prosperity	Personal values or hope for the future
Measurement of character	Extroversion

24

DEVELOPMENT OF HAPPINESS INDEX AND POLICY DIRECTION TO INCREASE
HAPPINESS FOR CHUNGNAM PEOPLE

05. Policy Suggestion & Conclusion

- Policy direction for the happiness of Chungnam people
 - Help people feel the joys of work
 - Make living conditions attractive
 - Build places for creative learning
 - Revitalize local communities
 - Heads of local governments and offices demonstrate strong commitments
- Follow-up Tasks for the happiness of Chungnam people
 - Implement sustainable happiness policies
 - Maintain a link with policy strategies
 - Look for policies to increase happiness
 - Enhance people's awareness of happiness
 - Measure true happiness and suggest policies
- Application of happiness research provides implications for current limitations and the need for institutional change.
- Use the happiness index to measure people's happiness and set up a policy direction by area based on the results.
- Continue research to suggest various views on happiness measurement and organize indicators with enhanced reliability.

25



Development of Happiness Index and Policy Direction to Increase Happiness for Chungnam People

Thank you.



26